

Sommario

Principali caratteristiche.....	2
Caratteristiche tecniche Midland BTNext.....	2
Ricarica delle batterie	3
Descrizione dispositivo e sistema di fissaggio.....	3
Accensione e spegnimento del BTNext.....	5
Modalità operative.....	5
Distanza	6
Come abbinare un altro dispositivo BTNext	6
Talk2All	8
Utilizzo di altri dispositivi Bluetooth.....	9
Utilizzo della funzionalita' Radio FM.....	12
Utilizzo dell'ingresso audio a filo	12
Utilizzo di un ricetrasmettitore PMR446 con cavo	13
Configurazioni speciali	13
Configurazione e aggiornamento firmware.....	14
Garanzia.....	14
Certificazioni e Conformità di Sicurezza.....	14

MIDLAND BTNEXT

Multi rider intercom system

Grazie per aver acquistato Midland BTNext il sistema wireless multiconnessione pensato per il motociclista.

Midland BTNext è un dispositivo da applicare al proprio casco per comunicare con dispositivi Bluetooth, quali Telefono/MP3 player, Navigatore GPS e, se abbinato ad un altro Midland BTNext, anche come sistema intercom senza fili fino a 6 persone (di cui 2 di altre marche) ed una distanza massima di 1.6Km.

Grazie al suo design sottile, aerodinamico ed ai suoi tre tasti centrali grandi e ben riconoscibili Midland BTNext è la soluzione più avanzata e ideale per il motociclista.

Principali caratteristiche:

- › Intercom Pilota/Passeggero oppure da moto a moto fino ad una distanza massima di 1,6Km.
- › Connessione fino a sei persone
- › Funzionalità Talk2All per collegare intercom di altre marche
- › Radio FM stereo con RDS
- › Connessione al telefonino/MP3 player
- › Connessione a sistemi di navigazione GPS
- › Connessione a Radio PMR446 con Bluetooth integrato o esterno
- › Connessione AUX a filo per MP3 player e ricetrasmettitori PMR446
- › Configurazione ed aggiornamento firmware da PC via USB

Midland BTNext è disponibile in due versioni:

- › BTNext confezione singola con un solo dispositivo
- › BTNext TWIN confezione doppia con due dispositivi.

In base alla versione in vostro possesso nella confezione troverete:

BTNext

- › 1 dispositivo di comunicazione BTNext
- › 1 Kit audio completo di due speakers stereo, microfono a braccetto rigido e microfono a filo
- › 1 Sistema di aggancio al casco con bi-adesivo
- › 1 Sistema di aggancio al casco con morsetto
- › 1 cavo audio stereo per collegare un iPod/ o un qualsiasi altro MP3 player
- › 1 Alimentatore da muro mini USB
- › Spugna anti vento, chiave a brugola

BTNext TWIN

- › 2 dispositivi di comunicazione BTNext
- › 2 Kit audio completi di due speakers stereo, microfono a braccetto rigido e microfono a filo
- › 2 Sistemi di aggancio al casco con bi-adesivo
- › 2 Sistemi di aggancio al casco con morsetto
- › 2 cavi audio stereo per collegare un iPod/ o un qualsiasi altro MP3 player

- › 1 Alimentatore da muro mini USB con doppia postazione di ricarica

- › Spugna anti vento, chiave a brugola

I dispositivi della confezione TWIN sono già abbinati tra loro per poter attivare immediatamente la funzione Intercom.

Caratteristiche tecniche Midland BTNext

Generali:

- › Bluetooth ver. 3.0 stereo (protocollo Headset/Handsfree/A2DP)
- › Sistema AGC per il controllo automatico del volume in base al rumore di fondo
- › Attivazione della comunicazione vocale (VOX) o manuale
- › Comandi manuali per: attivazione telefono, interfono e connessione a filo
- › Completamente resistente all'acqua
- › Batteria al Litio con autonomia fino a 10 ore di conversazione
- › Tempo di ricarica: circa 6 ore

Connessioni Bluetooth:

- › Con un dispositivo identico per la modalità Intercom Pilota-Passeggero o Moto a Moto fino a 1,6km (1 miglio)
Attenzione: E' possibile raggiungere la distanza di 1,6km in campo aperto, se entrambe le antenne sono in posizione sollevata e se non ci sono interferenze ed ostacoli tra i due dispositivi (i motociclisti devono essere sempre in portata visiva).

Con dispositivo Bluetooth:

- › Telefonino con MP3 player Stereo (protocollo A2DP), GPS (Garmin Zumo e TomTom Rider 1 e 2)
- › Ricetrasmettitori PMR446 (con Bluetooth integrato o esterno) per comunicazioni di gruppo moto a moto

Connessioni a filo:

- › Per sorgente audio stereo (iPod/MP3 player)
- › Per ricetrasmettitori PMR446 (con cavo opzionale)

Attenzione: Midland BTNext è stato progettato per essere resistente alla pioggia. Verificate sempre che i gommini di protezione delle prese siano ben chiusi in caso di pioggia.

Ricarica delle batterie

Assicuratevi che il dispositivo di comunicazione sia completamente carico prima di iniziare ad utilizzarlo. La prima volta sono necessarie almeno 8 ore. Successivamente il tempo si riduce mediamente a 4/6 ore per una ricarica completa. Per ragioni di comodità, il dispositivo può essere rimosso dal casco prima di essere ricaricato. Per caricare il dispositivo di comunicazione, sollevate la protezione in gomma della presa di ricarica e collegate ad essa lo spinotto del caricatore, quindi innestate la spina CA del caricatore ad una presa di rete elettrica.

Il LED rosso lampeggerà per tutto il tempo della ricarica. Lasciate l'apparecchio collegato fino a che il LED rosso si spegne o il LED blu rimane acceso fisso.

Quando la carica è completa, (LED rosso non più lampeggiante) scollegate il dispositivo dal caricatore.

Attenzione: ogni volta che viene inserito (o disinserito) il connettore di ricarica, il dispositivo si spegne (per utilizzarlo mentre è in carica è necessario quindi riaccenderlo con il connettore inserito).

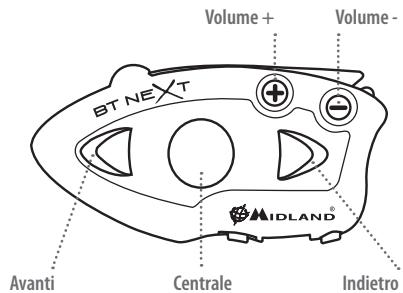
Descrizione dispositivo e sistema di fissaggio

Descrizione BTNext

Il dispositivo BTNext è dotato di 5 pulsanti, tutti nella parte frontale.

I tre pulsanti principali sono pulsanti multifunzione: pulsante Avanti (a sinistra), pulsante Centrale e pulsante Indietro (a destra).

I due pulsanti rotondi più piccoli, in alto a destra, sono invece il Volume + ed il volume -.



Descrizione delle connessioni a filo

Presa Ricarica: Permette la ricarica del dispositivo tramite alimentatore mini USB standard

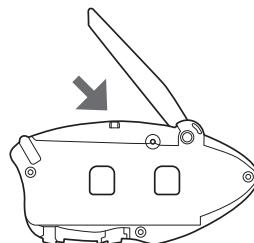
Presa Audio Kit: Permette la connessione del kit audio (cuffie stereo e microfono)

Presa audio ausiliaria (AUX): Permette la connessione di una sorgente audio come un iPod/MP3 player stereo o un ricevitotrasmettitore PMR446

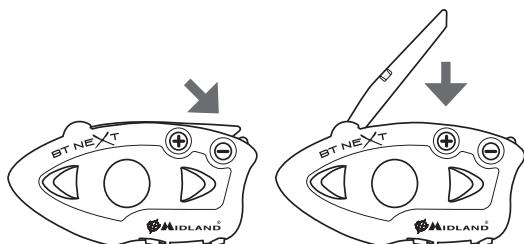


Infine il BTNext è dotato di un'antenna sollevabile, posizionata sulla parte alta del dispositivo, che, se spostata in posizione verticale, permette di ottenere le massime prestazioni in distanza.

Per sollevare l'antenna è sufficiente fare una leggera pressione verso il casco, questa si sgancerà ed immediatamente si posizionerà in verticale.

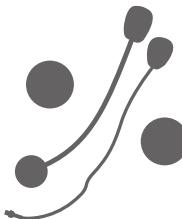


Per chiudere l'antenna basta riportarla nella posizione orizzontale e fare una leggera pressione verso l'esterno in modo che si incastri nell'apposita chiusura.



Descrizione Kit Audio

Il sistema audio si compone di due altoparlanti stereo ultra sottili e di due microfoni intercambiabili, uno a braccetto e l'altro a filo. Il mini connettore del microfono vi permette facilmente di collegare il microfono più adatto al vostro casco.



Altoparlanti stereo

I due altoparlanti stereo sono dotati di velcro e adesivo per un semplice montaggio all'interno del casco.

Attenzione, posizionate gli altoparlanti in corrispondenza delle orecchie, lasciando comunque una minima distanza per poter percepire i rumori/indicazioni provenienti dalla strada.

Il microfono può essere fissato al casco in due modi:

Microfono a braccetto

Posizionate il braccetto del microfono con la parte di Velcro/adesivo tra l'imbottitura e la calotta rigida del casco, in modo che il microfono sia ben posizionato di fronte alla bocca, con il simbolo bianco rivolto verso la bocca stessa. Questo tipo di microfono è adatto per i caschi Jet e Modulari.



Microfono a filo

Posizionate il microfono, grazie al velcro/adesivo, all'interno del casco di fronte alla bocca. Questo tipo di microfono è più indicato per i caschi integrali.



Presa Kit Audio

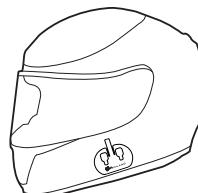
Il Kit Audio infine deve essere collegato, tramite il connettore ad "L" al Midland BTNext nella presa centrale.

Descrizione sistema di fissaggio al casco

Midland BTNext è fornito di due sistemi differenti di fissaggio al casco: uno con bi-adesivo e l'altro con sistema di aggancio a morsetto.

Il sistema di fissaggio permette di "agganciare" in modo sicuro il dispositivo BT-Next al vostro casco e di sfilarlo in qualsiasi momento per ricaricarlo o riporlo.

Il dispositivo BTNext va fissato sul lato sinistro del casco.



Fissaggio con bi-adesivo

La piastrina di fissaggio presenta una parte già predisposta con bi-adesivo. Dopo aver pulito la superficie del casco in corrispondenza della zona sulla quale si intende fissare il dispositivo, rimuovete la pellicola del bi-adesivo e posizionate la piastrina di fissaggio al casco esercitando una leggera pressione per alcuni secondi.

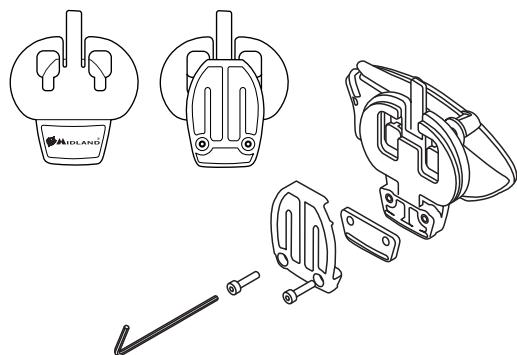


Fissaggio con morsetto

Mediane la chiave a brugola, allentate le due viti del morsetto ed inserite la piastrina posteriore tra l'imbottitura del casco e la calotta esterna rigida.

Dopo aver inserito il morsetto, stringete le due viti in modo che risulti stabile e ben fissato.

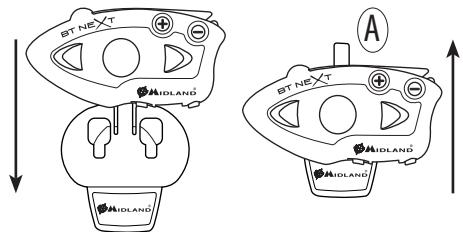
Il fissaggio a morsetto comprende anche un distanziatore in plastica che può essere rimosso nel caso sia necessario ridurre lo spessore.



Inserimento e sgancio del Midland BTNext

Il dispositivo BTNext si aggancia al casco, semplicemente facendolo scorrere verso il basso, in modo che entri nell'apposita sede del sistema di fissaggio da voi scelto (biadesivo o morsetto).

Il dispositivo BTNext viene mantenuto in sede, grazie all'apposita clip di aggancio posizionata nella parte superiore.
Per sganciare il BTNext è sufficiente premere sulla clip di aggancio (A) e spingere il dispositivo verso l'alto.



Accensione e spegnimento del BTNext

Accensione:

- Tenete premuto il pulsante "Centrale" per circa 3 secondi, fino all'accensione della luce BLU lampeggiante.

Spegnimento:

- Tenete premuti i pulsanti "Centrale" e "Indietro" insieme per circa 3 secondi, fino a che la luce ROSSA emette 3 lampeggi.
- In questo modo non è possibile spegnere il dispositivo in modo involontario durante l'uso (cosa che potrebbe succedere, specialmente se si utilizzano i guanti).

Distanza

La distanza massima di comunicazione tra due dispositivi Midland BTNext è di circa 1.6Km in campo aperto con entrambe le antenne in posizione sollevata. La massima distanza può variare in base all'orientamento della testa o alla presenza di ostacoli e interferenze.

Di seguito un esempio delle principali funzioni dei pulsanti nelle tre modalità:

Modalità	Pulsante Avanti (sinistro)	Pulsante Centrale	Pulsante Indietro (destro)
Intercom	Apre/chiude l'intercom al primo dispositivo collegato	Apre/chiude l'intercom al secondo dispositivo collegato	Apre/chiude l'intercom al terzo dispositivo collegato
Phone (telefono)	Richiama l'ultimo numero, accetta o rifiuta la chiamata		
Phone (con musica attiva)	Canzone avanti	Play/Pausa	Canzone indietro
FM Radio	Ricerca avanti	FM Radio On/off	Ricerca indietro

Modalità operative

Midland BTNext ha tre modalità di funzionamento distinte: **Intercom**, **Telefono** e **Radio FM**.

In base alla modalità attiva in un dato momento, le funzioni del BTNext cambiano e di conseguenza anche i tre pulsanti centrali assumono funzionalità diverse.

- La modalità "**Intercom**" permette la gestione della funzionalità intercom per la comunicazione fino a 6 dispositivi (uno alla volta). I tre pulsanti permettono di aprire e chiudere la connessione verso gli altri dispositivi collegati .
- La modalità "**Telefono**"(Phone), permette la gestione del telefono e le funzioni di player musicale del telefono stesso. I tre pulsanti gestiscono le funzionalità del telefono e della musica (play/pausa- avanti e indietro).
- La modalità "**Radio FM**" (FM radio) permette l'ascolto della radio; i tre pulsanti gestiscono la ricerca e la memorizzazione delle stazioni preferite

E' possibile passare da una modalità all'altra semplicemente premendo per 3 secondi il pulsante Centrale. Un annuncio vocale vi indicherà in quale modalità state entrando. La sequenza con cui è possibile scorrere le 3 modalità è la seguente:

- Intercom** (se è stata abbinata almeno ad un altro dispositivo)
- FM Radio**
- Phone** (se è stato abbinato un telefono)

Per esempio se siete nella modalità "**Intercom**" potete utilizzare i tre pulsanti per aprire e chiudere la comunicazione verso gli altri dispositivi. Se passate, premendo il pulsante centrale, alla modalità "**FM Radio**" potete ascoltare la radio ed i tre pulsanti serviranno per cambiare stazione e memorizzare quelle preferite.

E' possibile sapere in quale modalità si trova il dispositivo semplicemente premendo insieme i pulsanti "Volume + " e "Volume - " per 3 secondi. Un annuncio vocale vi indicherà in quale modalità vi trovate.

Priorità

Il BTNext gestisce le varie connessioni in base alle seguenti regole di priorità:

Cambio della modalità di funzionamento

Tutte le volte che si cambia modalità, premendo il pulsante Centrale (Intercom, FM Radio e Phone), la sorgente audio precedente viene chiusa ed il controllo passa alla nuova modalità.

Intercom

La comunicazione intercom ha sempre la priorità più alta rispetto alla Radio FM interna o alla musica proveniente dal telefono. Tutte le volte che l'intercom viene aperto, la musica viene messa in pausa. Solo la musica proveniente dall'ingresso AUX a filo, rimane in sottofondo quando l'intercom è aperto (questa è la funzionalità di default che può essere cambiata seguendo la procedura descritta nel capitolo "Configurazioni speciali").

Telefono

La telefonata ha sempre la priorità più alta sia rispetto alla musica che all'intercom, quindi verranno entrambi chiusi. Solo la musica proveniente dall'ingresso AUX a filo, rimane in sottofondo durante la telefonata (Questa è la funzionalità di default che può essere cambiata seguendo la procedura descritta nel capitolo "Configurazioni speciali").

Navigatore GPS

Se abbinato al tasto "Volume +" le indicazioni stradali avranno priorità più alta rispetto alle altre comunicazioni; se abbinato al tasto "Volume -" le indicazioni stradali rimarranno in sottofondo senza interrompere la comunicazione Intercom.

Ingresso AUX a filo

La musica (o l'audio) della connessione a filo per default è sempre in sottofondo sia durante la conversazione intercom che durante una telefonata. È possibile modificare questa configurazione seguendo la procedura spiegata nel capitolo "Configurazioni speciali".

Come abbinare un altro dispositivo BTNext

Per utilizzare la funzionalità Intercom è necessario avere due dispositivi BTNext accesi ed in precedenza abbinati tra loro.

I due dispositivi presenti nella stessa confezione (Midland BTNext TWIN) sono già accoppiati tra loro e pronti all'uso, quindi non è necessario attivare questa procedura di abbinamento.

Se invece i dispositivi non fanno parte della stessa confezione o avete acquistato un altro BTNext in un secondo momento (per esempio per il passeggero), dovete prima eseguire la procedura di abbinamento.

Abbinamento di un altro dispositivo BTNext

1. Attivate la modalità "Setup" su entrambi i dispositivi (Spegnete il BTNext. Tenere premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso)
2. Tenere premuto il pulsante "Centrale" sul primo dispositivo, fino a che la luce lampeggia alternativamente Rossa e Blu.
3. Tenere premuto il pulsante "Centrale" sull'altro dispositivo fino a che la luce Rossa e Blu lampeggi alternativamente.
4. Ora i due dispositivi si cercano per completare l'abbinamento. Se l'abbinamento è avvenuto in modo corretto, su entrambi si accende, per un secondo, la luce Blu, per poi tornare in modalità "Setup" con la luce Rossa fissa.
5. Per utilizzare i due dispositivi è necessario uscire dalla modalità di abbinamento (setup):
6. Fare un doppio click sul pulsante "Centrale". La luce Rossa si spegne e al suo posto lampeggia la luce Blu. Ora potete utilizzare il BTNext.

Se per qualsiasi ragione si vuole interrompere la ricerca (luce lampeggiante rossa e blu) e tornare alla fase di setup (luce rossa fissa), è sufficiente fare due click sul pulsante centrale.

Attenzione: Durante l'abbinamento devono essere accesi solo i due dispositivi interessati. Spegnete tutti gli altri dispositivi Bluetooth.

Utilizzo della funzionalità Intercom con due dispositivi

Per utilizzare la funzionalità intercom, assicuratevi che entrambi i dispositivi siano accesi e precedentemente abbinati tra loro.

Attenzione: per la comunicazione intercom tra pilota e passeggero, non è necessario alzare l'antenna esterna. Se invece la comunicazione è tra moto e moto è obbligatorio avere l'antenna alzata per ottenere la migliore qualità audio e raggiungere la distanza maggiore.

Attivazione manuale:

Premendo il pulsante "Centrale", indifferentemente da uno dei due dispositivi, la comunicazione dopo alcuni secondi si attiva e rimarrà attiva fino a che non verrà premuto nuovamente il pulsante "Centrale". Sentirete 1 tono audio a conferma dell'attivazione dell'Intercom e 2 toni audio a conferma della disattivazione.

Attivazione vocale (VOX):

La funzionalità VOX per l'attivazione vocale dell'Intercom è attiva di fabbrica. È sufficiente parlare per aprire la comunicazione Intercom, senza dover togliere le mani dal manubrio. Potrebbero essere necessari alcuni secondi per l'effettiva apertura della comunicazione intercom (un tono audio vi avvisa dell'apertura). Se nessuno parla, dopo 40 secondi l'intercom viene automaticamente chiuso.

Per riaprire la comunicazione sarà sufficiente parlare nuovamente. Quando l'Intercom è attivato tramite VOX è possibile comunque disattivarlo senza aspettare il tempo predeterminato, semplicemente premendo il pulsante "Centrale".

E' possibile disattivare la funzione di attivazione vocale (Vox) seguendo la procedura specificata nel capitolo "Configurazioni speciali".

Se necessario, è comunque possibile disattivare temporaneamente la funzione VOX, premendo per 7 secondi il pulsante "Indietro". Un annuncio vocale vi avviserà dell'avvenuta disattivazione. Per riattivarlo è necessario ripetere la stessa procedura

Attenzione: L'attivazione VOX funziona solo con i dispositivi abbinati tramite il tasto "Centrale". Se i dispositivi sono stati abbinati con il pulsante "Avanti" o "Indietro", l'attivazione può avvenire solo manualmente.

Regolazione del volume

Midland BTNext è dotato della tecnologia AGC che regola automaticamente il volume di ascolto in base al rumore di fondo. Potete comunque regolare manualmente il volume agendo sui pulsanti "Volume+" e "Volume-".

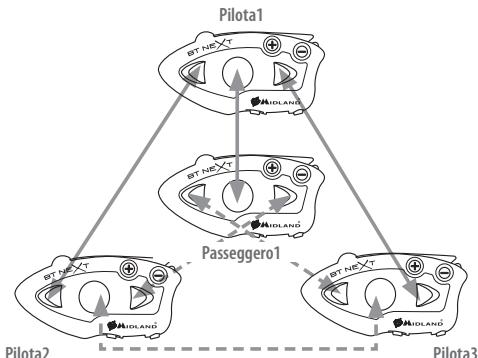
Attenzione: la regolazione del volume avviene solo nel momento in cui c'è un audio attivo

Come abbinare più di due dispositivi ad un BTNext

Un dispositivo BTNext può essere abbinato ad un massimo di altri cinque dispositivi per un totale di 6 (tre dispositivi Midland e 2 talk2All). I tre dispositivi Midland possono essere indifferentemente abbinati ad uno dei tre pulsanti disponibili: Avanti, Centrale oppure Indietro. Il pulsante utilizzato per l'abbinamento sarà lo stesso utilizzato anche per l'apertura/chiusura dell'intercom.

Per esempio è possibile abbinare un motociclista al pulsante "Avanti", il proprio passeggero al pulsante "Centrale" ed un terzo motociclista al pulsante "Indietro". In questo modo ci sono quattro dispositivi abbinati tra loro e sarà possibile parlare con ciascuno di questi, uno alla volta. Tutte le volte che si apre la comunicazione con una persona, la comunicazione precedente viene interrotta. La comunicazione tra dispositivi non è una "catena" quindi quando due persone stanno parlando, anche se uno degli altri dispositivi va fuori portata, non potrà interrompere la comunicazione. Ricordate che solo i dispositivi abbinati sul tasto "Centrale" possono essere attivati con la modalità VOX.

Ricordate che ogni dispositivo può essere sempre abbinato ad altri 3 dispositivi a vostra scelta, quindi possono essere fatti anche abbinamenti incrociati, come mostrano le linee tratteggiate nella figura.



1. Attivate la modalità "Setup" (Spegnete il BTNext. Tenere premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso)
 2. Scegliete il pulsante a voi più congeniale (Avanti, Centrale o Indietro) e tenetelo premuto per 3 secondi, fino a che la luce lampeggia alternativamente Rossa e Blu. Il pulsante scelto sarà anche lo stesso che verrà usato per aprire/chiedere l'intercom.
 3. Fate la stessa procedura descritta al punto 2, sull'altro dispositivo che intendete abbinare (non è obbligatorio utilizzare lo stesso pulsante su entrambe le uniti).
 4. Ora i due dispositivi si cercano per completare l'abbinamento. Se l'abbinamento è avvenuto in modo corretto, su entrambi si accende, per un secondo, la luce Blu, per poi tornare in modalità abbinamento con la luce Rossa fissa.
 5. Ora potete procedere ad un secondo e poi ad un terzo abbinamento, basta ripetere il punto n.2, utilizzando però un pulsante differente.
- Per utilizzare i due dispositivi è necessario uscire dalla modalità di abbinamento (setup):
- > Fare un doppio click sul pulsante "Centrale". La luce Rossa si spegne e al suo posto lampeggia la luce Blu. Ora potete utilizzare il BTNext.

A - Attivazione manuale

Modalità	Pulsante "Avanti"	Pulsante "Centrale"	Pulsante "Indietro"
Intercom	Corto: Apre/chiude l'intercom verso l'altro dispositivo accoppiato Lungo: Apre/chiude l'intercom verso i dispositivi non Midland	Corto: Apre/chiude l'intercom verso l'altro dispositivo accoppiato Lungo: Cambia modalità	Corto: Apre/chiude l'intercom verso l'altro dispositivo accoppiato Lungo: Apre/chiude l'intercom verso i dispositivi non Midland

Utilizzo della funzionalità Intercom con più di due dispositivi

Per utilizzare la funzionalità intercom, assicuratevi che tutti i dispositivi siano accesi e precedentemente abbinati tra loro.

Attenzione: per la comunicazione intercom tra pilota e passeggero, non è necessario alzare l'antenna esterna. Se invece la comunicazione è tra moto e moto è obbligatorio avere l'antenna alzata per ottenere la migliore qualità audio e raggiungere la distanza maggiore.

Attivazione manuale:

Premete il pulsante relativo alla persona a cui volete collegarvi, la comunicazione dopo alcuni secondi si attiva e rimarrà attiva fino a che non viene premuto nuovamente il pulsante. Sentirete 1 tono audio a conferma dell'attivazione dell'Intercom e 2 toni audio a conferma della disattivazione (vedi tabella A)

Attivazione vocale (VOX):

La funzionalità VOX per l'attivazione vocale dell'Intercom è attiva di default e può avvenire solo verso il dispositivo abbinato tramite il tasto "Centrale". E' sufficiente parlare per aprire la comunicazione Intercom, senza dover togliere le mani dal manubrio. Potrebbero essere necessari alcuni secondi per l'effettiva apertura della comunicazione intercom (un tono audio vi avviserà dell'apertura). Se nessuno parla, dopo 40 secondi l'intercom viene automaticamente chiuso.

Per riaprire la comunicazione sarà sufficiente parlare nuovamente. Quando l'Intercom è attivato tramite VOX è possibile comunque disattivarlo senza aspettare il tempo predeterminato, semplicemente premendo il pulsante "Centrale".

E' possibile disattivare la funzione di attivazione vocale (Vox) seguendo la procedura specificata nel capitolo "Configurazioni speciali".

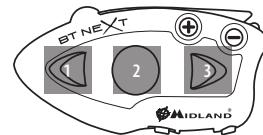
Se necessario, è comunque possibile disattivare la funzione VOX, premendo per 7 secondi il pulsante "Indietro". Un annuncio vocale vi avviserà dell'avvenuta disattivazione. Per riattivarlo è necessario ripetere la stessa procedura

Suggerimento: La funzionalità VOX può essere molto utile per comunicare con la persona a cui si pensa di voler parlare più spesso (per esempio il passeggero).

Utente già occupato in un'altra conversazione

Se tentate di aprire la comunicazione Intercom verso un utente che sta già parlando con qualcun altro o che è impegnato al telefono, avrete un segnale di "occupato" (2 toni audio). Aspettate qualche minuto e riprovate, fino a che non trovate la "linea" libera! La persona che è stata chiamata verrà avvisata che qualcuno la sta cercando con un messaggio vocale che indica il numero del pulsante da cui è giunta la richiesta .

In questo modo appena la conversazione sarà terminata, l'utente potrà contattare la persona che lo cercava, semplicemente aprendo l'intercom utilizzando il pulsante corrispondente all'avviso ricevuto.



Talk 2 All - Abbinamento a dispositivi non Midland.

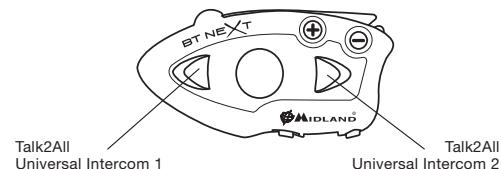
Grazie alla funzione "Talk2 All - Universal Intercom" è possibile abbinare al BTNext fino a due dispositivi intercom di un'altra marca.

Sul BTNext entrate in modalità setup, (spegnete il dispositivo e tenete premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso). Tenete premuto il pulsante "Avanti" oppure "Indietro" per circa 7 secondi, la luce inizierà a lampeggiare rosso/blu velocemente, continuate a tenere premuto fino a quando la luce lampeggerà rosso/blu lentamente. Ora potete lasciare.

Sull'intercom non Midland, seguite le istruzioni per abbinare un telefono, infatti il BTNext verrà abbinato al posto del telefono. Ad abbinamento concluso (la luce rossa/blu smetterà di lampeggiare e il dispositivo uscirà automaticamente dalla modalità "Setup").

Attenzione: Durante l'abbinamento devono essere accesi solo i due dispositivi interessati (spegnete tutti gli altri dispositivi Bluetooth).

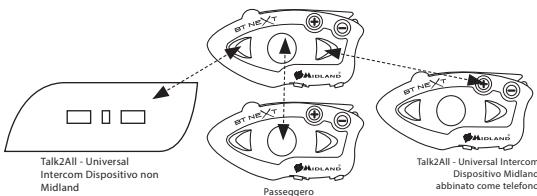
Per aprire la comunicazione Talk2All dal BTNext, dovete premere per 3 secondi il pulsante "Avanti" oppure "Indietro" (in base a quale pulsante avete utilizzato per l'abbinamento).



Sul dispositivo non Midland invece, potete aprire la comunicazione manualmente premendo il tasto per la chiamata telefonica (potrebbe essere necessario premere il tasto di chiamata due volte, dipende dal modello del dispositivo non Midland).

ATTENZIONE: in questa configurazione il dispositivo non Midland non potrà utilizzare il telefono (essendo già stato abbinato il BTNext al posto del telefono stesso).

E' possibile abbinare anche un dispositivo Midland in modalità "Talk2ALL-Universal Intercom" a patto che uno dei due dispositivi utilizzi la modalità di abbinamento ad un telefono (un dispositivo usa la procedura Talk2All e l'altro quella per abbinare un telefono).



Utilizzo della funzionalità' Intercom con dispositivi della linea BT

Il BTNext può essere abbinato a tutti i dispositivi della linea BT, come il BT1, BT2, BTCity/Eva, BTX1 e BTX2.

La massima distanza intercom possibile è stabilita dal dispositivo con minore potenza. Per esempio un BTNext abbinato ad un BT1 potrà fare solo 10mt di distanza, invece se abbinata ad un BT2 o BTCity/Eva la distanza massima sarà 200mt.

Attenzione: per la comunicazione intercom tra pilota e passeggero, non è necessario alzare l'antenna esterna. Se invece la comunicazione è tra moto e moto è obbligatorio avere l'antenna alzata per ottenere la migliore qualità audio e raggiungere la distanza maggiore.

Abbinamento di un altro dispositivo della linea BT

1. Attivate la modalità "Setup" su entrambi i dispositivi (Spegnete il dispositivo e tenere premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso)
2. Sul BTNext, scegliete il pulsante a voi più congeniale (Avanti, Centrale o Indietro) e tenetelo premuto per 3 secondi, fino a che la luce lampeggia alternativamente Rossa e Blu. Il pulsante scelto sarà anche lo stesso che verrà usato per aprire/chiedere l'intercom.
3. Seguite la procedura di abbinamento specificata sul manuale del dispositivo che intendete utilizzare (normalmente è possibile utilizzare il tasto "volume+" su tutti i precedenti dispositivi della linea BT). La luce Rossa e Blu devono lampeggiare alternativamente.
4. Ora i due dispositivi si cercano per completare l'abbinamento. Se l'abbinamento è avvenuto in modo corretto, su entrambi si accende, per un secondo, la luce Blu, per poi tornare in modalità "Setup" con la luce Rossa fissa.
5. Per utilizzare i due dispositivi è necessario uscire dalla modalità di abbinamento (setup): sul BTNext e BTCity/Eva fare un doppio click sul pulsante "Centrale". Sul BT1 e BT2 tenete premuto per 3 sec. il tasto centrale. La luce Rossa si spegne e al suo posto lampeggia la luce Blu. Ora potete utilizzare i dispositivi.

Utilizzo della funzionalita' Intercom con altri dispositivi della linea BT

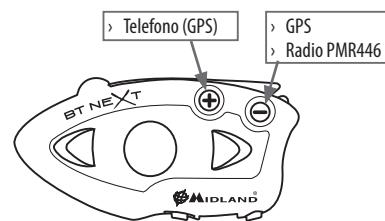
Per utilizzare la funzionalità intercom, assicuratevi che tutti i dispositivi siano accesi e precedentemente abbinati tra loro.

Per attivare l'intercom sul BTNext è necessario premere il pulsante a cui è stato abbinato il dispositivo della linea BT, oppure semplicemente parlare (VOX) per aprire l'intercom verso il dispositivo che è stato abbinato con il pulsante centrale. Sui dispositivi della linea BT seguite le istruzioni riportate sui rispettivi manuali (tipicamente si utilizza il tasto centrale oppure la funzione VOX semplicemente parlando).

Utilizzo di altri dispositivi Bluetooth

Al BTNext possono essere abbinati altri dispositivi Bluetooth, come il telefono cellulare, il navigatore GPS o una Radio PMR446 con Bluetooth integrato o esterno. Gli abbinamenti possono avvenire tramite il pulsante del "Volume+" oppure del "Volume -".

- > Abbinamento al pulsante "Volume+": per il telefono cellulare con musica stereo A2DP.
- > Abbinamento al pulsante "Volume -": per Navigatori GPS o altri dispositivi in cui l'audio devono essere sempre attivo in sottofondo



Attenzione: il pulsante "Volume -" non supporta l'abbinamento a un telefono.

Telefono cellulare

Il telefono cellulare può essere abbinato solo tramite il pulsante "Volume +", in questo modo è possibile gestire tutte le funzionalità del telefono e ascoltare la musica tramite il telefonino stesso (supporto per il protocollo A2DP stereo). La telefonata entrante avrà sempre la priorità più alta e interromperà le altre comunicazioni attive (Intercom, Radio FM, Musica). Quando il telefono è abbinato al pulsante "Volume +", la modalità "Phone" sarà attiva.

Come abbinare un telefonino

1. Attivate sul vostro telefonino la modalità di ricerca dispositivi Bluetooth. Questa funzione dipende dalla marca e modello del vostro telefono (fate riferimento al manuale del telefonino).
2. Attivate la modalità "Setup (Spegnete il BTNext. Tenere premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso). Premere il pulsante "Volume+" fino a quando la luce lampeggia Rosso e Blu.
3. Dopo pochi secondi sul telefonino comparirà il nome "Midland BTNext", selezionatelo e seguite le istruzioni del vostro telefonino per accettare l'abbinamento. Quando viene richiesto, immettete il codice di abbinamento: 0000 (quattro zeri). Il telefono confermerà se il processo di abbinamento è stato completato con successo.
4. Il BTNext uscirà dalla modalità setup (luce rossa fissa) e passerà automaticamente allo stato di funzionalità normale (luce blu lampeggiante). Ora il telefono è abbinato correttamente.

Come utilizzare il telefonino

Per utilizzare le funzionalità del telefono è necessario essere in modalità "Phone". Tenete premuto per 3 secondi il pulsante Centrale. Un annuncio vocale vi indicherà in quale modalità state entrando, quando sentirete "Phone" potrete utilizzare i pulsanti del BTNext per gestire il vostro telefono (vedi tabella B)

Rispondere ad una chiamata

Quando sentite il telefonino squillare, potete rispondere utilizzando due modalità:

Risposta vocale:

E' sufficiente pronunciare una parola qualunque e quindi iniziare a parlare.

Risposta manuale:

Premere brevemente il pulsante "Avanti" ed iniziare a parlare.

Rifiutare una chiamata

Se non intendete rispondere al telefono potete lasciarlo squillare, oppure tenere premuto per 3 secondi il pulsante "Avanti" (sentirete un tono audio di conferma).

Effettuare una chiamata

Ci sono diversi modi per effettuare una chiamata.

Dalla tastiera del telefonino:

Comporre il numero sulla tastiera del telefonino
Premere il pulsante "Invio" sul telefonino

Chiamare l'ultimo numero:

Tenete premuto per 3 secondi il pulsante "Avanti", l'ultimo numero utilizzato verrà richiamato (sentirete un tono audio di conferma)

Chiamata vocale:

Premete brevemente il pulsante "Avanti", se il vostro telefonino supporta la chiamata vocale, vi verrà chiesto di pronunciare il nome del contatto che volete chiamare.

Priorità: La telefonata è prioritaria, quindi tutte le altre comunicazioni vengono temporaneamente interrotte. A telefonata conclusa le comunicazioni in precedenza interrotte vengono automaticamente riattivate.

Chiudere una telefonata

Ci sono diversi modi per chiudere una telefonata:

- > Aspettare che l'altra parte chiuda la telefonata
- > Premere brevemente il pulsante "Avanti" (sentirete un tono audio di conferma)
- > Premere il pulsante "Chiuso" sul telefonino

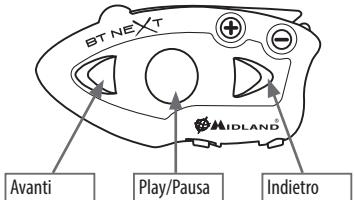
Utilizzo della funzionalità MP3 player del telefonino

Molti telefonini possono essere utilizzati come MP3 player stereo. Il dispositivo Midland BTNext supporta completamente i protocolli A2DP e AVRCP, i quali consentono di ascoltare musica stereo e di comandare le principali funzioni dell'MP3 player. E' infatti possibile utilizzare i pulsanti presenti sul BTNext per gestire le seguenti funzioni: Play, Stop/Pause, Avanti ed Indietro.

Per attivare la musica la prima volta, normalmente è necessario farlo dal telefonino, poi sarà possibile utilizzare i comandi per la gestione della musica.

B - Utilizzo pulsanti in modalità Phone

Modalità	Pulsante Avanti (sinistro)	Pulsante Centrale	Pulsante Indietro (destro)
Phone	Breve: Chiamata vocale /accetta chiamata o chiudi la telefonata Lungo: Richiama ultimo numero/ rifiuta chiamata	Lungo: Cambio modalità	Molto Lungo: on/off VOX connessione a filo
Phone (con musica attiva)	Breve: Avanti una canzone	Breve: Play/pause Lungo: Cambio modalità	Breve: Indietro una canzone



Comandi disponibili in modalità "Phone":

- › Play/pausa della musica: fare click sul pulsante "Centrale".
- › Avanti di una canzone: premere il pulsante "Avanti"
- › Indietro di una canzone: premere il pulsante "Indietro"

Attenzione: è possibile ascoltare e controllare la musica stereo dal telefonino solo in modalità Phone

Navigatore GPS

Il GPS può essere abbinato tramite il pulsante "Volume +" oppure "Volume -". Se abbinato al pulsante "Volume +" le indicazioni stradali interromperanno le altre comunicazioni (Intercom, musica, ecc.); se invece è abbinato al pulsante "Volume -" le indicazioni stradali saranno sempre in sottofondo rispetto alla comunicazione intercom.

Attenzione: Se intendete collegare sia il Telefono che il Navigatore dovete abbinare il GPS al pulsante "Volume -" del BTNext ed il telefono direttamente al GPS (e non più al pulsante "Volume +"). In questo modo con un'unica connessione potrete utilizzare due dispositivi e le funzionalità del telefonino saranno gestite direttamente sul Navigatore GPS.

Navigatore GPS con Player musicale stereo

Se intendete utilizzare anche le funzioni di player musicale stereo del Navigatore GPS dovete invece abbinare il GPS al pulsante "Volume +". In questa configurazione però il GPS avrà la priorità più alta quindi le altre comunicazioni come l'Intercom, verranno interrotte. Quando il GPS è abbinato al pulsante "Volume +", la modalità "Phone" sarà attiva.

Abbinamento ad un Navigatore GPS

In generale è possibile abbinare qualunque navigatore GPS per moto che accetti un auricolare Bluetooth.

1. Attivate sul vostro GPS la modalità di ricerca dispositivi auricolari Bluetooth. Questa funzionalità dipende dalla marca e modello del vostro GPS (fate riferimento al manuale del GPS).
2. Attivate la modalità "Setup" (Spegnete il BTNext. Tenere premuto il pulsante

"Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso). Premere il pulsante "Volume + o Volume -" fino a quando la luce lampeggia Rosso e Blu.

3. Sul GPS comparirà il nome "Midland BTNext", selezionatelo e seguite le istruzioni per accettare l'abbinamento. Se viene richiesto, immettete il codice di abbinamento: 0000 (quattro zeri). Il GPS confermerà se il processo di abbinamento è stato completato con successo.
4. Il BTNext uscirà dalla modalità setup (luce rossa fissa) e passerà automaticamente allo stato di funzionalità normale (luce blu lampeggiante). Ora il GPS è abbinato correttamente.

Attenzione: Ad abbinamento concluso è opportuno spegnere e riaccendere il BT Next

Ricetrasmettitore PMR446 con collegamento Bluetooth

Se possedete un ricetrasmettitore con Bluetooth esterno o integrato (come il G8BT o) potete abbinarlo al BTNext tramite il pulsante "Volume -", in questo modo la comunicazione sarà sempre attiva in sottofondo senza interrompere la comunicazione Intercom.

Attenzione: Se in aggiunta al PMR446 intendete collegare anche il Navigatore GPS, dovete collegarlo tramite il pulsante "Volume +". In questa configurazione il GPS avrà la priorità più alta quindi le altre comunicazioni come l'Intercom, verranno interrotte . Per collegare sia il Telefono che il Navigatore dovete abbinare il GPS al pulsante "Volume +" del BTNext ed il telefono direttamente al GPS

- › Attivate la modalità "Setup" (Spegnete il BTNext. Tenere premuto il pulsante "Centrale" fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso).
- › Premere il pulsante "Volume -" fino a quando la luce lampeggia Rosso e Blu.
- › Attivate la modalità di abbinamento sul ricetrasmettitore PMR446, seguendo le istruzioni riportate sul manuale del ricetrasmettitore stesso.

Attenzione: nel caso di abbinamento ad una radio G8BT, appena il BTNext ha terminato il pairing (solo luce blu lampeggiante) dovete attivare la connessione seguendo questa procedura:

- › Spegnere e riaccendere il G8BT e riattivare la connessione Bluetooth tenendo premuto il tasto "BT" per 3 sec.

Seguite la stessa ogni volta che dovete ricollegare il G8BT al BTNext nel caso fosse stato spento (la procedura di pairing non deve essere ripetuta).

Utilizzo della funzionalità Radio FM

Il BTNext è dotato di un ricevitore radio FM integrato. Per utilizzarlo è sufficiente passare alla modalità "FM Radio".

Modalità "FM Radio"

Tenete premuto per 3 secondi il pulsante Centrale. Un annuncio vocale vi indicherà in quale modalità state entrando, quando sentirete "FM Radio" potrete utilizza-

re i pulsanti del BTNext per gestire il ricevitore radio (vedi tabella C). Con un click sul pulsante "Avanti" o "Indietro" potrete ricercare una stazione radio (funzionalità seek), la ricerca si fermerà automaticamente quando incontrerà una stazione con un segnale sufficientemente forte per garantire una buona ricezione. Se invece tenete premuto lungo (3 sec.) scorrerete avanti e indietro le 6 stazioni memorizzate. Ogni volta che passate da una stazione registrata all'altra un annuncio vocale vi indicherà il numero di memoria in cui vi trovate. Per registrare una stazione radio tenere premuto per 3 sec contemporaneamente i pulsanti "Avanti" e "Indietro". Sentirete un tono di conferma. La nuova stazione verrà registrata al posto dell'ultima memoria ascoltata. Grazie al sistema RDS, la radio sceglierà sempre il segnale radio più forte disponibile per la stazione che state ascoltando. Il sistema RDS è spento per default, potete attivarlo premendo insieme i pulsanti "Volume+" e "Volume-" per 3 sec. Un annuncio vocale vi indicherà lo stato. Per disattivarlo ripetete la stessa procedura.

Intercom con Radio FM

In modalità FM radio non è possibile attivare l'intercom in modo manuale, ma può essere utilizzata l'attivazione vocale (VOX) solo verso il dispositivo abbinato sul pulsante "Centrale". Per attivare l'intercom in modo manuale dovete uscire dalla modalità "FM Radio" e passare alla modalità "Intercom".

Utilizzo dell'ingresso audio a filo

Midland BTNext ha disponibile anche un ingresso audio a filo per collegare una sorgente audio Stereo come ad esempio un iPod (o un qualsiasi altro MP3 Player) oppure un ricetrasmettitore PMR446 per la comunicazione di gruppo o ad una distanza superiore a quella concessa dalla tecnologia Bluetooth (il cavo di connessione per la radio PMR446 è opzionale).

Ascolto della musica

Per ascoltare la musica dall'ingresso a filo è sufficiente collegare la sorgente audio tramite il cavo in dotazione.

La regolazione del volume può avvenire con i due pulsanti "Volume+" e "Volume-", ma è anche gestita in automatico dal sistema AGC quindi dovete solamente posizionare il volume del vostro iPod/MP3 Player ad un livello tale che in condizioni normali (bassa velocità) la musica sia adeguata.

Attenzione: non alzate mai il volume dell'MP3 Player al massimo, normalmente un volume al 70% può essere quello corretto.

Consiglio: fate alcune prove, regolando il volume del vostro iPod/MP3 Player in modo che a bassa velocità il volume in cuffia sia ad un livello ottimale, poi annotatevi il valore in modo che la prossima volta possiate immediatamente riconfigurarla con il valore corretto.

Attivazione/disattivazione dell'ingresso a filo

E' possibile attivare e disattivare l'ingresso a filo semplicemente premendo contemporaneamente per 3 sec. i tasti centrale e avanti. Un tono audio vi segnala quando la connessione è aperta, mentre un doppio tono audio quando è chiusa.

Utilizzo di un ricetrasmettitore PMR446 con cavo

Utilizzate il cavo specifico opzionale per collegare il vostro ricetrasmettitore alla presa AUX 2.5mm del BTNext. Normalmente insieme al cavo viene anche fornito il pulsante PTT da fissare sul manubrio della moto.

La comunicazione via radio avviene premendo il pulsante di trasmissione PTT quando si vuole parlare e rilasciandolo quando si ascolta. Non è possibile parlare ed ascoltare contemporaneamente. Se intendete utilizzare un ricetrasmettitore PMR446 per la comunicazione di gruppo e allo stesso tempo volete avere attiva la funzione di Intercom tra due dispositivi BTNext, dovete tenere presente che ogni volta che parlate, se avete abbinato un dispositivo sul tasto Centrale, grazie alla funzione VOX, anche la comunicazione Intercom viene aperta.

Per ovviare a questo problema, abbinare il dispositivo con cui volete parlare utilizzando il pulsante "Avanti" o il pulsante "Indietro", dove la funzione VOX non è attiva.

In alternativa se volete utilizzare il pulsante Centrale, potete disattivare la funzione VOX seguendo la procedura spiegata nel capitolo precedente, in modo che quando parlate via radio l'Intercom non venga attivato automaticamente. Per attivare l'Intercom sarà necessario premere il pulsante "Centrale" manualmente.

C - Modalità con Radio FM

Modalità	Pulsante Avanti (sinistro)	Pulsante Centrale	Pulsante Indietro (destro)
FM Radio	Corto: ricerca stazione avanti Lungo: scansione memorie avanti	Corto: On/off Lungo: Cambio modalità	Corto : ricerca stazione indietro Lungo: Scansione memorie indietro

Configurazioni speciali

Reset di tutti i dispositivi accoppiati

Potrebbe essere necessario eliminare tutti i riferimenti di abbinamento registrati nel BTNext (reset). Procedete quindi come segue:

Spegnete il BTNext. Tenere premuto il pulsante centrale ("Centrale") fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso.

Tenete ora premuto contemporaneamente i pulsanti "Volume +" e "Volume -" per 3 secondi, la luce Blu si accenderà fissa per un secondo e poi tornerà di colore rosso fisso.

Da questo momento il BTNext non avrà più nessun dispositivo Bluetooth in memoria e potrete procedere ad una nuova sessione di accoppiamento (pairing).

Ritorno alla configurazione di default

Potrebbe essere necessario ritornare alla configurazione "di fabbrica", in modo da ottenere un dispositivo "pulito" esattamente come la prima volta che è stato tolto dalla scatola.

Spegnete il BTNext. Tenere premuto il pulsante centrale ("Centrale") fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso.

Tenete ora premuto contemporaneamente i tre pulsanti "Avanti", "Centrale" e "Indietro" per 3 secondi, la luce Blu si accenderà fissa per un secondo e poi tornerà di colore rosso fisso. Fate doppio click sul pulsante "Centrale" per tornare ad utilizzare il BTNext.

Attenzione: questa procedura non elimina i riferimenti ai dispositivi accoppiati.

Regolazione/disattivazione della funzione Vox (per Intercom e telefono)

L'apertura della comunicazione Intercom, può avvenire oltre che manualmente, anche tramite attivazione vocale (VOX). Il corretto funzionamento del VOX dipende dal rumore di fondo, quindi dalla velocità ma anche dal tipo di casco utilizzato. Per ottenere il migliore risultato, è possibile decidere la soglia di attivazione, scegliendo 4 livelli di sensibilità del microfono: alta, media bassa e molto bassa. Di fabbrica il BTNext è preconfigurato con la sensibilità "bassa".

In aggiunta, è possibile anche disabilitare completamente la funzione VOX e quindi attivare l'Intercom e la risposta alla telefonata solo in modalità manuale.

Regolazione della sensibilità del microfono

1. Spegnete il BTNext.
2. Tenere premuto il pulsante Centrale fino a che la luce non rimane di colore rosso fisso. Ora il BTNext è in modalità "Setup".
3. Premete brevemente il pulsante "Indietro" fino a che la luce Blu si accenderà fissa.
4. Ora premete "Volume +" o "Volume -" per aumentare o diminuire la sensibilità. La luce Rossa lampeggerà indicando che il pulsante è stato premuto (quan-

do raggiungerete il limite della regolazione la luce smette di lampeggiare).

5. Premete brevemente il pulsante "Indietro", la luce Blu lampeggerà diverse volte in base alla configurazione della sensibilità in quel momento attiva:

1 volta= Vox disattivo

2 volte=sensibilità molto bassa

3 volte=sensibilità bassa

4 volte= sensibilità media (valore di default)

5 volte= sensibilità alta

Ora la luce rossa tornerà ad essere accesa fissa per indicare che le modifiche sono state registrate e siete tornati alla modalità di setup.

6. Se dovete modificare ulteriormente la configurazione della sensibilità ripetete i passi dal punto 2, altrimenti uscite dalla modalità di "Setup" facendo un doppio click sul pulsante "Centrale". La luce Rossa si spegne e al suo posto lampeggia la luce Blu. Ora potete utilizzare il BTNext.

Disattivazione della funzione VOX (per Intercom e Telefono)

Seguite tutta la procedura spiegata sopra ma selezionate l'opzione 1 del punto 5 cioè un unico lampeggio (corrispondente al Vox disattivo).

Attenzione: ricordate che disattivando la funzione di Vox anche la risposta alla telefonata potrà avvenire solo in modalità manuale (premendo il pulsante "Avanti").

Connessione a filo sempre attiva

Grazie a questa funzione è possibile mantenere aperta la sorgente audio via filo anche quando l'Intercom o il telefono sono attivi. Questa funzione può essere utilizzata quando si utilizza una ricetrasmettente collegata via filo.

Per default questa funzione è attiva.

Disattivazione:

Entrate in modalità "setup" (luce rossa sempre accesa).

Premete contemporaneamente il pulsante "Avanti" e "Centrale" per un secondo. La luce Blu farà tre lampeggi per indicare la disattivazione.

Uscite dalla modalità "setup" premendo due volte il pulsante Centrale.

Attivazione:

Fate la stessa procedura; questa volta un lampeggio della luce blu indicherà l'attivazione.

Uscite dalla modalità "setup" premendo due volte il pulsante Centrale.

Configurazione e aggiornamento firmware

Midland BTNext può essere configurato e aggiornato tramite connessione USB al vostro PC, per migliorare la compatibilità con i dispositivi Bluetooth, quali telefoni e GPS o per risolvere problematiche legate alla funzionalità. Il software per PC insieme agli eventuali aggiornamenti del firmware sono disponibili per il download sul sito www.midlandradio.eu nella pagina del prodotto stesso.

ATTENZIONE: NON COLLEGATE IL DISPOSITIVO AL COMPUTER PRIMA DI AVER SCARICATO ED INSTALLATO IL SOFTWARE.

Uso e avvertimenti specifici

L'uso assiduo di questi dispositivi può diminuire la vostra capacità di udire suoni esterni e chi vi sta intorno.

L'uso di questo dispositivo mentre si sta guidando può diventare un pericolo per voi e per chi vi sta intorno e in alcuni paesi, l'utilizzo del dispositivo potrebbe non essere consentito.

L'uso ad un volume troppo alto può causare la perdita permanente dell'udito.

Se si avverte un qualsiasi dolore alle orecchie, o fastidio all'udito, diminuite il volume o spegnete il dispositivo. L'uso continuativo ad alto volume, fa sì che l'udito si abituì a tale volume, il quale a lungo andare può causare danni permanenti.

È fortemente consigliato l'utilizzo di tale apparato ad un volume adeguato.

Garanzia

Il consumatore è titolare di diritti secondo la legislazione nazionale applicabile disciplinante la vendita dei beni di consumo e la garanzia lascia impregiudicati tali diritti;

- › La durata della garanzia è di mesi 24 a decorrere dalla data di acquisto o dalla data della ricevuta rilasciata dal rivenditore ; per farla valere l'utente deve presentare lo scontrino d'acquisto assieme al box dell'apparato acquistato ;
- › La garanzia copre l'apparecchio nella totalità delle sue parti e comprende sia il materiale che la manodopera necessaria per le riparazioni ;
- › La garanzia non copre i difetti causati dall'uso o collegamento del Prodotto con accessori o/e software non prodotti o forniti dal Produttore o da un uso del prodotto diverso da quello per cui il prodotto medesimo è stato realizzato. Essa non è valida in caso di apertura, modifica o riparazione da parte di soggetti diversi dai centri autorizzati o in caso di riparazioni effettuate con ricambi non autorizzati.
- › Nulla sarà dovuto all'acquirente per il tempo durante il quale l'apparecchio sarà rimasto inattivo né egli potrà pretendere risarcimenti o indennizzi per spese sostenute come pure per danni diretti o indiretti derivanti dall'uso dell'apparecchio.

Certificazioni e Conformità di Sicurezza

CE/Informazioni generali

Questo prodotto è conforme alla direttiva 99/05/CE e può essere liberamente utilizzato nei paesi dell'UE.

Agli utenti non è permesso effettuare variazioni o modifiche di qualsiasi tipo all'apparecchio. Queste ultime, se non espressamente approvate dal produttore, annullano la possibilità di utilizzo dell'apparecchio ed invalidano la garanzia.

Per ulteriori informazioni, fate riferimento al nostro sito web: www.cte.it

Index

Main features	16
Technical specifications of Midland BT NEXT	16
Charging batteries.....	17
Unit and fixing system description.....	17
Switching your Midland BT NEXT on and off.....	19
Operative 'mode'.....	19
Maximum distance	19
How to pair two BT NEXT.....	20
Talk2All	22
Pairing the BT NEXT to Bluetooth devices.....	22
How to listen to the FM Radio	25
How to use the wired audio input	25
Using a PMR446 transceiver with cable connection	26
Setup and special configurations	26
Setup and firmware update	27
Warranty	28
European CE Notice Certification and Safety Approval Information	28
FCC Compliance information	28

UK

MIDLAND BTNEXT

Multi rider intercom system

BTNext is an intercom communication system solution for motor cyclists. The design is very slim and aerodynamic, all the main functions are easy to operate thanks to the big three buttons placed on the front of the unit.

BTNext is fixed on the helmet using the adhesive plate or the screw mounting clamp. Thanks to the audio kit with ultra slim speakers you can enjoy high quality stereo music while riding.

Main features

- › Intercom distance up to 1 mile (1,6Km).
- › Connect up to six people for intercom communication
- › Talk2All features to connect other brand intercom
- › Listen to stereo FM Radio with RDS
- › Connect your phone to receive and place phone call and listen to stereo music
- › Connect your GPS for voice street indication
- › Connection for PMR466 radio with internal or external Bluetooth
- › AUX wired connection for MP3 player and PMR446 radio
- › Setup and Firmware update via USB connection to a PC

Midland BTNext is available in two versions:

- › Single BTNext Intercom kit with one unit only
- › Twin BTNext Intercom kit with two units

Depending on the model purchased, the package contains the following parts:

BTNext single

- › 1 BTNext communication unit
- › 1 audio kit with two stereo speakers, microphone with boom and wired microphone
- › 1 plate with bi-adhesive strip to fix the unit onto the helmet
- › 1 clamp to fix the unit onto the helmet
- › 1 stereo audio cable for iPod/ or other MP3 players
- › 1 miniUSB wall-mounting power supply
- › Wind Suppressing Foam Microphone Cover, Allen key and Velcro strip for assembly

BTNext Twin

- › 2 BTNext communication units
- › 2 audio kits with two stereo speakers, microphone with boom and wired microphone
- › 2 plates with bi-adhesive strip to fix the unit onto the helmet
- › 2 clamps to fix the unit onto the helmet
- › 2 stereo audio cable for iPod/ or other MP3 players

- › 1 miniUSB wall-mounting power supply with double plug
- › Wind Suppressing Foam Microphone Cover, Allen key and Velcro strip for assembly

The units included in the TWIN kit are already paired and can therefore be immediately used in Intercom mode.

Technical specifications of Midland BTNext

General:

- › Bluetooth ver. 3.0 stereo (Headset/Handsfree/A2DP protocol)
- › AGC system automatically controls the volume in relation to background noise
- › Voice (VOX) or manual communications activation
- › Manual controls to enable: telephone, intercom and wire connection
- › Stereo FM Radio with RDS
- › Fully waterproof
- › Lithium battery with 10 hours talk time
- › Recharge time: app. 6 hours

Bluetooth connections:

With identical device for Rider to Pillion or Bike-to-Bike Intercom mode, up to a maximum distance range of 1 mile (1,6km)

Attention: You can reach 1 mile (1,6Km) intercom distance if the flip up antenna is up and if you are in line of site without obstructions and interferences (the riders must be always in sight).

Bluetooth devices:

- › Mobile phone with MP3 player Stereo (A2DP protocol), GPS (Garmin Zumo and TomTom Rider 1 and 2)
- › PMR446 transceivers (with built-in or external Bluetooth connection) for group bike-to-bike communications

Wire connections:

- › For stereo audio input (iPod/MP3 player)
- › For PMR446 transceivers (with optional cable)

Attention: Midland BTNext is designed to withstand rain and water. However, if it is raining, always verify that the rubber caps protecting the sockets are fully fitted.

Charging batteries

Attention: Make sure that the unit is fully charged before use. Allow at least 8 hours for a full charge before using the unit for the first time.

Charge the unit by inserting the wall-charger into the charging socket (lift the rubber cover to insert the plug).

The red LED on the unit will start flashing when charging begins.

Allow the headset to charge until the unit stops flashing or the blue LED turns on. When the charge is complete (the red LED is not flashing), release the headset from the charger.

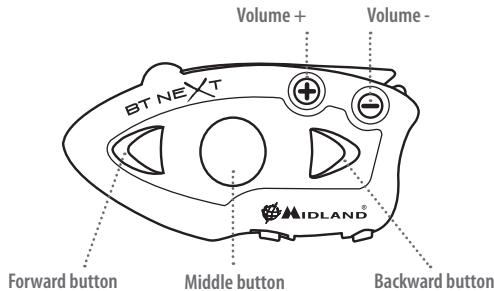
Normally, after the first time, it takes 6 hours for a full charge.

Attention: every time the mini USB recharging plug is inserted (or detached), the device is automatically turned off. To use it while it is in charge, you should turn the device on with the plug already inserted.

Unit and fixing system description

BT Next description

The BTNext has five buttons on the front; the main three big button are multi functions buttons: the Forward (on the left), the middle button and the Rear (on the right), the two small rounded buttons are the Volume + and Volume -.



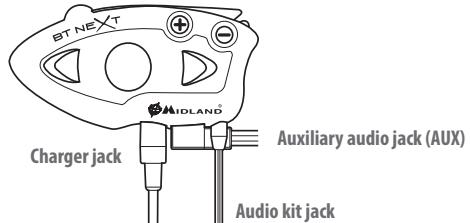
Description of the wired connections

On the bottom of the unit you can find three wired connection:

Charger jack: enables to recharge the unit using a standard miniUSB power supply

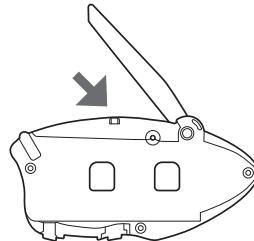
Audio kit jack: enable to connect an audio kit (stereo headset and microphone)

Auxiliary audio jack (AUX) 2.5mm: can be used to connect an audio source, like a stereo iPod/MP3 player or PMR446 transceiver

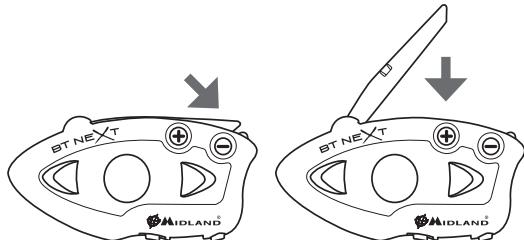


In addition the BTNext has a flip up antenna on the top for maximum distance performance.

To lift the antenna, press gently backward and the antenna will automatically lift up.

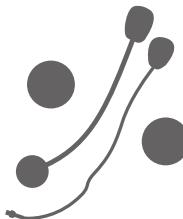


To close the antenna just press it down and be sure to move it back into the closed position.



Description of the audio kit

The audio system includes two ultra-flat stereo speakers and two interchangeable microphones, which are both supplied with a bracket and wired connection.



Fixing the stereo speakers

The two stereo speakers have a Velcro/adhesive strip that aids their fixing into your helmet.

Beware not to completely cover your ear with the speakers, you must always be able to listen to the traffic sound and your indicators.

The microphone can be fixed onto the helmet in two ways:

Boom Microphone

Place the section with the Velcro/adhesive strip between the padding and the rigid cover of the helmet, so that the microphone is correctly positioned in front of your mouth and that the white symbol is facing your mouth. This type of microphone is suited for Open Faced and Flip Front helmets.



Wired microphone

Using the Velcro/adhesive strip, place the microphone inside the helmet in front of your mouth. This type of microphone is more suited for Full Faced helmets. The mini connector on the microphone allows you choose the microphone that best suits the helmet you are using.



Audio kit jack

The audio kit must then be connected to the central jack of the Midland BTNext unit using the "L" shaped connector.

Description of the installation brackets

The Midland BTNext can be fixed onto the helmet in two different ways: By either using the plate with bi-adhesive strip, or the clamp. These methods allow you to safely "fix" the BTNext unit onto your helmet and to remove it at any time in order to recharge or store it.



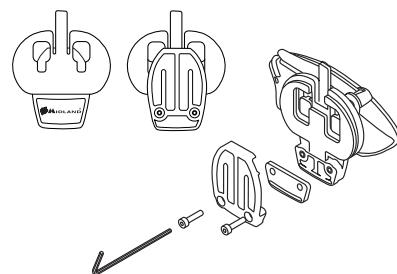
Plate with bi-adhesive strip

The fixing plate has a bi-adhesive strip on one of its sides. To fix the plate in place, clean the application area on the helmet surface, remove the bi-adhesive film and place the fixing plate on the helmet by keeping it contact with the surface for a few seconds.



Screw Clamp

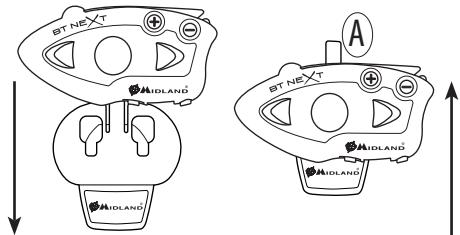
Using the Allen Key, loosen the two screws on the clamp and place the rear plate between the helmet padding and the external rigid protection. Then, tighten the two screws in order to firmly fix the clamp in place. Inside the clamp is included a small plastic spacer that can be removed to give a tighter fit if required.



Fitting and removing your Midland BTNext

The BTNext can be easily fitted onto the helmet by sliding it downwards so that it fits into the slot of the selected fixing device (plate with bi-adhesive strip or clamp). BTNext is maintained in position thanks to the fixing clip located on the upper section:

To detach the BTNext, simply press the fixing clip (A) and push the unit upwards.



Switching your Midland BTNext on and off

Switching the unit on:

Press and hold "Middle" button down for approximately 3 seconds until the BLUE indicator lights.

Switching the unit off:

Press and hold both "Middle" and "Rear" buttons together for approximately 3 seconds until the RED indicator flashes 3 times, thus lessening the chances that you might turn off the unit accidentally (especially whilst wearing gloves).

Operative "mode"

The BTNext can operate in three main "mode": Intercom, Phone and FM Radio. The 3 multi function buttons can have different functionality depending on which mode the unit is at that moment.

- › In "Intercom mode" the buttons lets you manage communications with up to 6 people, talking one by one. Just press one of the three buttons to open the intercom.

› In "Phone mode" you can manage your Bluetooth cellular phone to place/answer a phone call or to listen to the music (in stereo mode). Please use your phone responsibly and safely.

› In "FM Radio mode" you can listen to your favourite radio station in stereo, seek for a specific radio station and save it (6 memory are available).

You can switch (toggle) from one mode to the other simply pressing the Middle button for 3 seconds. A voice announcement will tell in which mode you are on. The toggle sequence is the following:

› **Intercom mode (if another unit has been paired)**

› **FM Radio mode**

› **Phone mode (if a phone has been paired)**

Every time you turn on the unit, the default mode is Intercom (if it was previously paired to another unit), otherwise it will be Phone (If was paired to a phone). If no pairing was made – the only possible mode is FM.

For example if you are in Intercom mode, you can use the three buttons to open and close the intercom connection to up to three other units. When you are in FM Radio mode the same buttons lets you scan the radio station frequency and turn on and off the radio.

If you want to change mode, you just press long the middle button and listen to the voice announcement, until you reach the one you are looking for.

If you need to know in which mode the unit currently is, just press the "Volume +" and "Volume -" button together for 3 second. A voice announcement will tell you the current mode.

Maximum Distance

You can reach 1 mile (1,6Km) intercom distance if the flip up antenna is up and if you are in line of site without obstructions and interferences (the riders must be always in sight).

Here is an example of the buttons main functionality based on the mode you are on.

Mode	Forward (Left button)	Middle button	Rear (Right button)
Intercom	Open/close the intercom to the first rider	Open/close the intercom to the second rider	Open/close the intercom to the Third rider
Phone	Redial last number/accept or reject incoming call		
Phone (while music play)	Forward the song	Play/pause	Backward the song
FM Radio	Scan up	FM Radio On/off	Scan down

How to pair two BT Next unit

The two units supplied in the same BTNext box, are already paired and ready to use, which mean you don't need to perform this procedure. The unit are already paired using the Middle button.

If the devices are not part of the same kit, or the units has been purchased separately, you need to first pair it in order to use it.

To pair the BTNext to another BTNext unit

To pair the BTNext to another BTNext unit, you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the middle button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Now press the Middle button for 3 seconds. The Blue and Red light will flash.
4. Do the same procedure on the other unit, When successfully paired, each unit will have the Blue light on for one second and than go back to the setup mode (Red light always on).
5. Now the pairing procedure is complete, you just need to exit the setup mode before you can use the units:
6. Double click on the Middle button, the Red light will turn off and the Blue light will start flashing.

You can use now your BTNext.

Attention: remember to switch off all the other Bluetooth device, only the two devices involved in the pairing must be turned on.

How to use the Intercom with two units

To use the intercom feature, be sure the both units are turned on and correctly paired together.

Attention: For intercom communication between Driver and Passenger, there is no need to keep the flip up antenna in the up position. For Bike-to-Bike intercom the antenna must be in the upper position.

Manual activation

Press the Middle button on one of the two units. Communication is enabled and remains active until you press again the middle button. The intercom need some second to activate, you will hear a beep tone when the intercom is open.

Voice activation (VOX)

Simply start talking, after some seconds the communication will be opened and will remain active for the time you are talking. If there is no conversation the intercom will be closed after 40 seconds. If needed you can close the intercom manually without waiting 40 seconds (just press the middle button).

If needed, you can disable the VOX feature simply by pressing the Backward button for 7 sec. A voice announcement will advise you when the VOX is disabled. To turn the VOX on again, just press the same button and a voice announcement will advise you

that the VOX is now active. This setting is remembered also in you turn off the unit.

Attention: The Voice activation (VOX) can open the intercom communication only to the unit that was paired with the Middle button. If you chose to use a different button (Rear or), you will be able to active the intercom only manually.

Adjusting the volume

Your Midland BTNext uses AGC technology, which automatically adjusts the listening volume in relation to background noises.

However, it is also possible to manually adjust the volume by means of the "Volume +" and "Volume -" buttons.

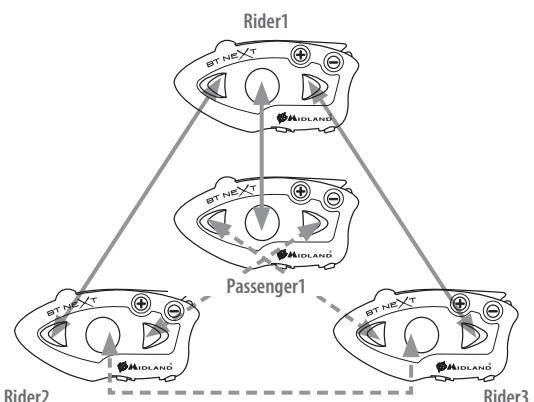
Attention: volume can be adjust only when an audio connection is active.

How to pair the BTNext to more than two units

One BTNext unit can be paired to maximum five other BT unit, that mean six in total (3 Midland unit + 2 Talk2All).

The BTNext has three main buttons (Forward, Middle and Rear). It is up to you which button use to pair and activate the intercom, you are totally free to choose the button you like more. The same button you will use to pair the unit will be also used to activate the intercom communication.

Remember that each device can always be paired with other 3 units at your choice; as shown in the picture here below, also 'crossed' pairing can be done.



For example you can decide to pair one motorbike rider unit to the Forward button, your passenger to the Middle button and another rider to the Rear button.

In this way you can have in total 5 units paired together and talk to each person, one by one, simply by pressing the corresponding button (the same used for the pairing). Every time you open the intercom connection to one person, the previous connection will be closed.

The connection is not a "chain", when two person are talking it is not possible to break (interrupt) the communication by one of the other two units riding out of the maximum distance range.

Pair the BTNext to another BTNext unit

To pair the BTNext to another BTNext unit, you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the middle button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Now press one of the three buttons (Forward, Middle or Rear) for 3 seconds depending on which button you would like use to open the intercom to the other unit. The Blue and Red light will flash.
4. Repeat the same procedure on the other unit, you don't need to use the same button, you can choose one of the three buttons not previously used.
5. When successfully paired, each unit will have the Blue light on for one second and then go back to the setup mode (Red light always on). Now the unit is ready for another pairing procedure, and you can pair another BTNext unit following the same procedure, but using a different button.

If you don't have more devices to pair, you must exit the setup mode before you can use the units:

- Double click on the Middle button, the Red light will turn off and the Blue light will start flashing.

You can use now your BTNext.

How to use the Intercom with more than two units

To use the intercom feature, be sure that all the units are turned on and correctly paired together

Attention: For intercom communication between Driver and Passenger there is no need to keep the flip-up antenna in the up position. For Bike to Bike intercom the antenna must be in the upper position.

Manual activation

Press the button corresponding to the unit you would like to communicate with.

After about 4 seconds the intercom communication will open.

The communication remains active until you press again the same button. To quickly open the intercom to another person, just press the button corresponding to the

other unit, the intercom will be automatically closed and the new connection will be open (see Table A).

Voice activation (VOX)

The voice activation feature can open the intercom only to the unit paired to the Middle button. While no other communication is open, simply start talking and the communication will be open and remain active for all the time you are talking. If there is no conversation the intercom will be closed after 40 seconds. If needed you can close the intercom manually without waiting 40 seconds, pressing the Middle button.

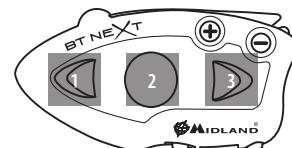
If needed, you can disable the VOX feature simply by pressing the Backward button for 7 sec. A voice announcement will advise you when the VOX is disabled. To turn the VOX on again, just press the same button and a voice announcement will advise you that the VOX is now active. This setting is remembered also in you turn off the unit.

Hint: this feature is very useful when you have a specific person that you like to talk to more often (for example your passenger). In this way you don't need to press a button to open the communication.

Unit already busy

If you try to open a intercom connection to another person that is already busy talking with some one else (or is in a middle of a phone conversation), you will hear a "busy" double beep tone. Just wait sometime and try again, maybe this time the "line" is not busy.

The person who is called, will be advised that someone is trying to call and will hear a voice announcement with the number of the button from which the request is coming.



In this way as soon as the first conversation is over, the person can easily contact the caller by opening the intercom of the specific button number (indicated by the voice announcement).

A- Manual activation

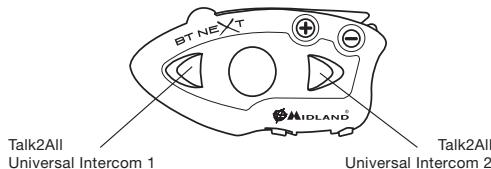
Mode	Forward button	Middle button	Rear button
Intercom	Short press: Open/Close intercom to paired raider Long press: Change mode	Short press: Open/Close intercom to paired raider Long press: Toggle on/off wired	Short press: Open/Close intercom to paired raider Long press: Toggle on/off wired

Talk2 All - Pairing to a different brand intercom.

Thanks to the "Talk2 All - Universal Intercom" feature it is now possible to pair your BTNext to a different brand intercom available on the market.

You can pair a maximum of two not Midland Intercom, one on the "Forward" button and one on the "Backward" button.

- On the BTNext enter the setup mode: (with the unit OFF press and hold down the Middle button about 7 sec. until the Red light is on permanently).
- Keep pressed the "Forward" button or the "Backward" button for 7 seconds: the Red and Blu LED light will start flashing fast, than (while you still keep the button pressed) the Red and Blu LED light will change to slow flashing. Now you can stop pressing the button.



On the other intercom (not Midland brand) follow the procedure to pair to a phone, because the BT Next is paired as a Phone.

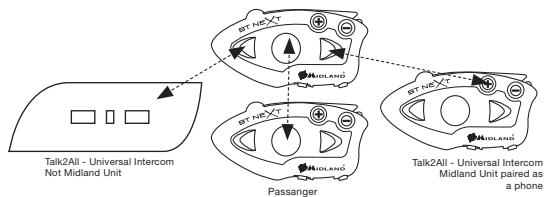
If successfully paired the red/blue light will stop flashing and the blu light will slowly flash instead.

Attention: remember to switch off all the other Bluetooth device, only the two devices involved in the pairing must be turned on.

To open the intercom communication on the BTNext press long (3 sec) the Forward or Backward button (depending on which button you used for pairing). On the other intercom just press the phone redial button. Maybe it will be necessary to press the redial button two times, depending on the model of the not Midland intercom.

Attention: In order to use the "Talk2All-Universal Intercom" feature the pairing on the other unit must be done as a phone. The other intercom (not Midland brand) will not be able to be paired to a phone.

You can pair also a Midland unit as Talk2All, that mean the pairing must be done as a phone (one unit use the Talk2All procedure and the other unit use the pairing to "Phone" procedure).



How to pair the BTNext to previous BT line unit

The BTNext is compatible with all the BT line unit from Midland. You can pair the BTNext to a BT2, BT1, BTCity/Eva, BTX1, BTX2 or BTNext unit and the max distance of the intercom is defined from the lower possible.

To pair the BTNext to another BT line unit, you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the Middle button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Now press long (3 sec) one of the three buttons (Forward, Middle or Rear) depending on which button you will like to use to open the intercom to that unit. The Blue and Red light will flash.
4. Follow the procedure on the other unit's instruction manual (normally you can use the "Volume +" button on all the previous BT line units).
5. When successfully paired, each unit will have the Blue light on for one second and than go back to the setup mode (Red light always on).

Now the BTNext unit is ready for other pairing procedure, and you can pair another BT line unit following the same procedure, but using a different button on the BTNext.

If you don't have more devices to pair, you must exit the setup mode from both units before you can use them: for BT NEXT double click on the Middle button, the Red light will turn off and the Blue light will start flashing. For the other devices of BT line, please refer to their own user manual.

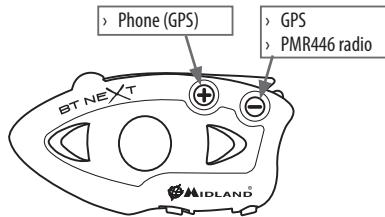
Pairing the BTNext to Bluetooth devices

The BTNext unit can be paired to other Bluetooth devices, like Phone, GPS Navigator or PMR446 Radio with built-in or external Bluetooth.

The pairing procedure must be done using the "Volume +" or the "Volume -" buttons.

- **Pairing to the "Volume +" button:** for Phone with music (A2DP stereo). All devices paired to "Volume +" button has higher priority and will interrupt all the other communication (like Intercom, FM Radio and Music).
- **Pairing to the "Volume -" button:** for GPS navigators and other devices which the audio must be always in background.

Attention: The "Volume -" button does not support the pairing with a phone.



Pairing to a phone

The cellular phone can be paired only to the "Volume +", in this way it is possible to manage all the phone functionalities and listen to the stereo music. An incoming call has the higher priority, that means all other communications will be closed (Intercom, FM Radio, Music).

Pairing to a GPS navigator

The GPS can be paired to the "Volume +" or "Volume -" button. If the GPS is paired on "Volume +", the street voice announcement will interrupt all the other communications (Intercom, Music, FM Radio...). If the GPS is paired on "Volume -" all the street announcement will be in background (and will not interrupt the Intercom communications), on this case the GPS street voice announcements are always in background (the intercom is not closed).

Attention: If you need to connect both Phone and GPS, you must pair the GPS to the "Volume -" button and the Phone to the GPS it self (not anymore to the "Volume +" button). In this case the GPS street voice announcement and the phone calls are always in background and will not interrupt the Intercom conversation.

Attention: remember to switch off all the other Bluetooth device, only the two devices involved in the pairing must be turned on.

GPS Navigator with stereo music player

If the GPS is also a stereo MP3 player and you want to listen to stereo music, you

must pair the GPS to the "Volume +" button. In this configuration the GPS street voice announcements will interrupt all other communication (Intercom, FM Radio, Music).

When the GPS is paired to the "Volume +" button the "Phone" mode is activated.

Attention: It is possible to listen A2DP Stereo music from the GPS only in "Phone Mode".

Pairing to a PMR446 radio with integrated or external Bluetooth

The PMR446 Radio must be paired to the "Volume -" button, so that the PMR446 radio is always in the background even when you talk on the intercom.

Attention: in addition to a PMR446 transceiver, if you want to connect also a GPS navigator you must pair the GPS to the "Volume +" button. In this configuration the GPS street voice announcements will interrupt all other communication (Intercom, FM Radio, Music).

When the GPS is paired to the "Volume +" button the "Phone" mode is activated.

How to pair the BTNext to a Phone

To pair the BTNext to a Phone, you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the middle button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Now press for 3 seconds the "Volume +" button, the Blue and Red light will flash.
4. Enable the Bluetooth device search feature on your mobile phone
5. After some seconds, "Midland BT NEXT" will be displayed on your mobile phone. Follow the pairing procedure of your Phone. If a pin code is requested you must enter "0000" (four time zero).

When successfully paired, the Blue light of the unit will be on for one second and than the unit will exit the setup mode and switch to the working mode (the Blue light will start flashing).

You can use now your BTNext together with the Phone.

B-Phone mode

Mode	Forward button	Middle button	Rear button
Phone	Short press: Voice dial /accept or close if it is in progress Long press: redial last number/ or reject incoming call	Long press: Change mode	Very long press: toggle VOX on/off
Phone (when music play)	Short press: Forward the song	Short press: Play/pause Long press: Change mode	Short press: Backward the song

How to use a Phone

After pairing your phone to the BTNext unit you must switch to the "Phone" mode in order to use it. Press the middle button until you hear "Phone" from the voice announcement. Now all the three main button are dedicated to the phone (see Table B)

Answering a call

When you hear the phone ring, you can answer in two different ways:

Vocally:

Simply say one word to answer the call and start talking.

Manually:

Tap the "Forward" button and start talking.

Rejecting a call

If you don't wish to answer, you can let the mobile phone ring or press the "Forward" button for 3 seconds (you will hear one audio confirmation tone).

Making a call

There are several ways to make a call.

From the mobile keypad:

Dial the number on the mobile keypad:

Press "Send" on the mobile phone.

To redial the last number:

Press "Forward" button for 3 seconds in order to redial the last number (you will hear one audio confirmation tone).

To make a voice call:

Briefly press "Forward" button. If your mobile phone supports voice calls, you will be asked to speak the name of the contact you wish to call.

Priority: Calls have a high priority, which means that all other communications are temporarily disabled when a call arrives.

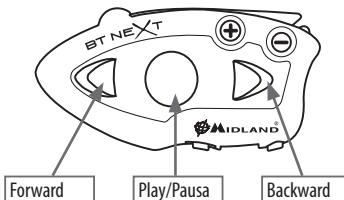
Ending a call

There are several ways to end a call:

- > Wait for the called person to end the call.
- > Press the "Forward" button (you will hear an audio confirmation tone).
- > Press "End" button on the mobile phone.

Using the MP3 player feature of the mobile phone

Many mobile phones are now designed to be used as stereo MP3 players. The BT-Next device fully supports the A2DP and AVRCP protocols that enable you to listen to stereo music and remotely control your mobile phone's MP3 player. You can even use the buttons on the BTNext unit to control the following play options: Play, Pause, Forward and Backward.



Available controls:

- > To play/pause music: click on the "Middle" button.
- > To skip forward to the next song: press the "Forward" button.
- > To skip backwards to the previous song: press the "Rear" button..

Priority: the music listening mode has the lowest priority. Therefore, it will always be disabled when another type of communication is enabled.

Attention: It is possible to listen A2DP Stereo music only in "Phone Mode"

How to pair the BTNext to a GPS

In general is possible to pair the BTNext to all the GPS for motorbike that support Bluetooth headset connection.

To pair the BTNext to a GPS, you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the "Middle" button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Now press firmly (3 sec) the "Volume +" or "Volume -" button, the Blue and Red light will flash.
4. Enable the Bluetooth device search feature on your GPS
5. After some seconds, "Midland BT NEXT" will be displayed on your GPS.
6. Follow the pairing procedure of your GPS. If a pin code is requested you must enter "0000" (four times zero).

C-Radio FM mode

Mode	Forward button	Middle button	Rear button
FM Radio	Short press: seek station up Long press: Scan recorded	Short press: On/off Long press: Change mode	Short press: seek station up Long press: Scan recorded

- When successfully paired, the Blue light of the unit will be on for one second and then the unit will exit the setup mode and switch to the working mode (the Blue light will start flashing).

You can now use your BTNext and the GPS street voice announcement are always in background.

If you pair the GPS to the Volume + button (because for example the "Volume -" button was already used), you loose the possibility to pair the phone to the BTNext unit. You can overcome this limit by pairing the phone directly to the GPS and then the GPS to the BTNext unit. All the phone features are therefore managed by the GPS itself.

How to use a GPS

When paired using the "Volume -" button the GPS will be automatically connected and the voice announcement are always in background also if the intercom is active. When the GPS is paired to the "Volume +" button, the street voice announcement will always interrupt the intercom. In addition, remember to switch to "Phone" mode in order to listen and control the music (play/pause - backward and forward). If the phone is connected thru the GPS you must use the control buttons on the GPS screen in order to control the phone functionality.

How to pair PMR446 transceiver with integrated Bluetooth

If your PMR446 trasceiver has an integrated Bluetooth (like the G8BT), you must pair the trasceiver using the "Volume -" button:

- › Turn off the unit
- › Press and hold down the "Middle" button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
- › Now press firmly (3 sec) the "Volume -"button, the Blue and Red light will flash.
- › Follow now the pairing procedure explained on the manual of the transceiver itself

Attention: If you are pairing to a G8BT transceiver, just when the BTNext finish the pairing (only the Blu LED is flashing) you must follow this procedure to activate the Bluetooth connection:

- › Turn off and on the G8BT and then press for 3 sec. the "BT" button.
- › Follow the same procedure every time you need to reconnect the G8BT to the BTNext (no need to make the pairing procedure again)

How to listen to the FM Radio

The FM Radio receiver is integrated inside the unit. You just need to switch to the "FM Radio" mode in order to use it. Long press the middle button until you hear "FM radio" from the voice announcement. Now all the three main button are dedicated to the FM Radio (See Table C).

Press short the Forward or the Backward button to seek the FM Radio station. When you press long the Forward or the Backward button, you can scan up or down the 6 recorded stations. A voice announcement will tell you the number of which memory you are entering. A double beep tone will be played when the last or the first recorded station is reached.

To save the station you are listening, press the Forward and Rear buttons together for 3 sec. You will hear a beep tone for confirmation.

The station is saved over the last recorded station used.

Thanks to the RDS system, the FM Radio will choose the strongest signal available for the radio station you like to listen.

The RDS system is OFF by default, if needed you can toggle on/off the RDS pressing together the "Volume +" and "Volume -" buttons for 3 sec when the radio is on. A voice announcement will tell you the RDS status.

FM Radio with intercom

When you are in "FM Radio" mode is not possible to manually open the intercom, you can only open it using VOX feature (just talk) to the unit paired on the "Middle" button. To manually activate the intercom you must switch to "Intercom" mode.

How to use the wired audio input

Your Midland BTNext is also supplied with a wired audio input (AUX), that can be used to connect an audio source, like an iPod (or any other MP3 Player) or a PMR446 transceiver for group communication or for a coverage increase.

Listening to music

To listen to music from the wired input, connect the audio source using the cable supplied with the BTNext unit. The volume level can be adjusted using the Volume + and Volume - button, or automatically adjusted by the AGC system, which means that you only need to adjust the volume of your iPod/ MP3 player to a level that will allow you to listen to music in normal speed.

Attention: never set the volume of the MP3 Player to the maximum possible. Normally the best level is about the 70% of the maximum.

Hint: We recommend that you perform a few tests adjusting the volume of your iPod/MP3 player so at the normal speed the Headset volume is suited to your needs. The AGC system will automatically increase the volume on higher speed. Make a note to remember this setting for future trips.

Enabling/disabling the wired input

If needed the wired input can be enabled or disabled:

Enabling/Disabling: Make a Long press on the "Forward" and "Middle" button (you will hear one audio beep tone for enabling confirmation and two audio beep tone for disabling).

Priority

The BTNext manage the different connection/audio sources based on the following priority rules.

Changing of the operative mode

Every time you change mode (long press of the middle button to toggle between Intercom / FM Radio / Phone), the previous audio is closed and the control goes to the new mode.

Intercom

The Intercom has always a higher priority against the music from the FM Radio or Phone (including GPS in music play mode). Every time you open the intercom the music from a Bluetooth source is stopped. Only the audio/Music from the "AUX wired connection" is always in background by default.

Phone calls

The phone call has always the higher priority and will interrupt every connection, like music, intercom. Only the AUX wired connection can be still on if the setting "Wired connection always in background" was enabled.

GPS voice announcement

When the GPS is paired to the "Volume +" button, (high priority) the street voice announcement will always interrupt the intercom.

When paired using the "Volume -" button, (lower priority) the voice announcement are always in background also if the intercom is active.

AUX wired connection

Music or audio from the AUX wired connection, by default it is always in the background also when the intercom is open or during a phone call. It is possible to change this behavior following the procedure described in the "Setup and Special configuration" chapter.

Using a PMR446 transceiver with the cable connection

In order to connect the transceiver to your Midland BTNext, you need to purchase the specific 2.5mm plug AUX cable, sold separately. Some manufacturers radios use a different pin configuration, so we recommend that you ask your dealer as to which cable is best suited to your needs

The cable connected to the transceiver normally has also a PTT button that can be placed on the handlebar of your bike or held in your hand (if you are the pillion rider).

To communicate via the attached radio, press the PTT button to speak and release it to listen. It is not possible to talk and listen simultaneously.

Adjust the volume of the transceiver to your needs, remembering that the volume adjustment is controlled by the automatic AGC system and that it will therefore be automatically increased in relation to background noise.

If you wish to use a PMR446 transceiver for group communications and simultaneously maintain the Intercom feature enabled between two or more BTNext devices, you must remember that every time you talk to communicate with the PMR 446 transceiver (pressing the PTT button), you will also activate the intercom of the BTNext to the unit connected to the "Middle" button (thanks to the VOX feature).

To avoid the Intercom activation when you speak on the PMR446, you can decide to pair the BTNext unit on the "Rear" or "Forward" (where the VOX is not active) or if you still want to use the "Middle" button, you must disable the VOX feature, as explained in the previous section.

Setup and special configurations

Resetting all paired devices

Sometimes you may find it necessary to delete all the pairing references stored in the BTNext unit (reset operation).

To perform this operation you must first enter the setup mode:

- › Turn off the unit
- › Press and hold down the "Middle" button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
- › Then simultaneously press and hold down the "Volume +" and "Volume -" buttons for 3 seconds. The Blue Light will be lit on for 1 sec and then back to steady RED.
- › Double click on the "Middle" button to exit the "Setup" mode and use the BTNext.

This procedure deletes all the paired Bluetooth devices stored in the memory and it is therefore possible to start a new "clean" pairing session.

Back to factory setting

Sometimes you may find it necessary to go back to the factory setting, to reset all the changes/setup already made and have a "clean" unit.

To perform this operation you must first enter the setup mode:

- › Turn off the unit
- › Press and hold down the "Middle" button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
- › Then simultaneously press and hold down all the three buttons "Forward"- "Middle"- "Rear" for 3 seconds. The Blue Light will be lit on for 1 sec and then back to steady RED.
- › Double click on the "Middle" button to exit the "Setup" mode and use the BTNext.

Adjusting/ Disabling the VOX feature (Intercom and telephone)

The Intercom feature can be enabled both manually and vocally (VOX). The VOX activation is influenced by the helmet type, the background noise and therefore by the speed.

For optimum results, it is possible to choose one of the following four microphone sensitivity levels: high, medium, low and very low. The default setting of BTNext is "low". It is also possible to disable the VOX feature in order to activate the Intercom and phone call answering features in manual mode only.

Adjusting the sensitivity of the microphone (VOX)

To perform this operation you must first enter the setup mode:

1. Turn off the unit
2. Press and hold down the "Middle" button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
3. Your BTNext is now in "Set up mode".
4. Press the "Rear" button shortly and the red light changes to a steady blue.
5. Now, press "Volume +" or "Volume -" to increase or reduce sensitivity. Every time you press the Volume buttons the RED light will flash for confirmation. When you reach the end of the upper and lower limit, the RED light will not flash.
6. Press again the "Backward" button shortly; the Blue light will flash several times, in order to let you know the selected sensitivity:
One flash = VOX disabled
Twice = very low sensitivity
3 times= low sensitivity
4 times= medium sensitivity (default setting)
5 times = high sensitivity
The light indicator is now back to steady RED ("Set up mode") and the changes are confirmed
7. If needed, you can adjust again the sensitivity repeating the steps from point

1, otherwise exit the Setting mode by double clicking the "Middle" button. Once the red light turns off, the blue led starts blinking. Now you can use your BTNext.

Disabling the VOX feature (Intercom and telephone)

Follow all the procedure described in the previous steps and choose the option of only one flash (VOX disabled).

Attention! If you disable the VOX feature, you will be able to answer incoming phone calls only by pressing the "Forward" button.

Wired connection always in background

This feature let you keep the wired connection always on, even when the phone or the intercom is open. This feature can be useful when you connect a PMR446 transceiver.

By default this option is on.

Disabling:

- › Enter the "Setup" mode:
- › Turn off the unit
- › Press and hold down the "Middle" button about 7 sec., until the Red light is on permanently.
- › Press the "Forward" and "Middle" button together for 3 seconds. The blue LED will flash three times. twice;
- › Double click on the "Middle" button to exit the "Setup" mode and use the BTNext.

Enabling: Follow the same procedure up described; now the blue LED will flash once. To exit the "Setup" mode, double click the "Middle" button.

Setup and Firmware update

It is possible to configure and update the firmware of your BTNext using the USB connection to your PC. On the Midland web site www.midlandradio.eu in the BTNext page you can find the PC software and the new firmware updates if available.

ATTENTION DO NOT CONNECT THE UNIT TO THE PC BEFORE you DOWNLOAD AND INSTALL THE SOFTWARE

Use at your own risk

The use of the device will impair your ability to hear other sounds and others around you.

Listening to music or speaking on a telephone may prevent you from hearing others around you and distract you from riding safely. The use of such device while riding may endanger you and others, and its use, in some areas, could not be allowed.

Using this device at a high volume may result in permanent hearing loss.

If you experience ringing in your ear or any other hearing related pain, reduce the volume or discontinue using this device. With continued use at high volume, your ears may become accustomed to the sound level, which may result in permanent damage to your hearing.

Please use this device at a safe volume level.

Warranty

This product is covered by European warranty rulings and should be returned to the place where purchased for repair or replacement if not repairable. In the event it that it is returned to us by your supplier then we will either repair or replace within 15 working days from receipt.

European CE Notice Certification and Safety Approval Information

This product is CE marked according to the RTTE Directive (99/5/EC) and is free use in all the EU countries.

Users are not permitted to make any changes or modifications to the device.

Modifications which are not expressly approved by the producer invalidate the warranty card.

For further information, please go to our website: www.cte.it

FCC Compliance Information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the part responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

"This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference

that may cause undesired operation of the device."

"This equipment complies with Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment."

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions,

may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged

to try to correct the interference by one or more of the following measures:

» Reorient or relocate the receiving antenna.

» Increase the separation between the equipment and receiver.

» Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

» Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Inhalt

Hauptmerkmale	30
Technische Daten des Midland BTNext	30
Aufladen des Akku	31
Beschreibung des Geräts und Montagehalterung	31
Ein-/Ausschalten des MIDLAND BTNEXT	33
Betriebsarten	33
Max. Reichweite	33
Koppeln (Pairen) von zwei BtNext- Geräten	33
Talk2All - Koppeln mit einem Fremdhersteller-Gerät	36
Ein BTNEXT mit einem anderen Bluetooth-Gerät koppeln	36
Wiedergabe Vom Ukw-Radio	39
Verwendung des Audiokabel-Eingangs	39
Priorität	40
Verwendung eines PMR446-Funkgeräts mit Kabelanschluss	40
Setup und spezielle Konfiguration	40
Setup und Firmware-Aktualisierung	41
Gewährleistung	42
Europäische CE Erklärung und Sicherheitshinweise	43

D

MIDLAND BTNEXT

Multi-Rider Intercom-System

Beim BTNext handelt es sich um eine sehr kompakte und aerodynamische Gegensprech-Kommunikationssystemlösung für Motorradfahrer. Alle wichtigen Funktionen sind dank der drei großen Tasten auf der Vorderseite des Gerätes einfach zu bedienen.

Das BTNext wird mit einer Befestigungsplatte und Klebeband oder einer angeschraubten Klemmhalterung am Helm fixiert. Dank seines Audiokits mit ultraflachen Lautsprechern können Sie während der Fahrt hochwertige Stereo-Musik genießen.

D

Hauptmerkmale

- › Reichweite der Gegensprechanlage (Intercom) bis zu 1,6 km.
- › Verbindet bis zu sechs Biker für die Gegensprechfunktion
- › Talk2All Funktion zum Verbinden mit Freisprecheinrichtungen verschiedener Hersteller
- › Stereo UKW-Radio mit RDS
- › Anschluss eines Mobiltelefons, um Anrufe anzunehmen und zu tätigen, sowie für die Wiedergabe von Stereo-Musik
- › Anschluss eines GPS-Navigationsgeräts zur Übertragung von Navigationsanweisungen
- › Anschluss eines PMR466 Funkgeräts mit eingebauter oder externer Bluetooth-Verbindung
- › AUX-Kabelanschluss für MP3-Player oder PMR446 Funkgeräte
- › Setup und Firmware-Update über USB-Verbindung mit einem PC

Das Midland BTNext ist in zwei Versionen erhältlich:

- › BTNext Einzel-Intercom Set mit nur einem Gerät
- › BTNext Twin-Intercom Set mit zwei Geräten

Je nach gekauftem Modell enthält die Packung folgenden Inhalt:

- › BTNext Einzel-Intercom Set
- › 1 BTNext Bluetooth Headset
- › 1 Audiokit mit zwei Stereo-Lautsprechern, Schwanenhalsmikrofon und Kabelmikrofon
- › 1 Befestigungsplatte mit zweiseitigem Klebeband zur Befestigung des BT Next am Helm
- › 1 Klemmhalterung zur Befestigung der Einheit am Helm
- › 1 Stereo-Audiokabel zum Anschluss eines iPods oder MP3-Players
- › 1 Steckerladegerät mit Mini USB-Stecker
- › Mikrofon-Schaumstoffabdeckung zur Unterdrückung von Windgeräuschen, Inbusschlüssel und Klettverschluss für die Montage

BTNext Twin- Intercom Set

- › 2 BTNext Geräte Sets
- › 2 Audiokits mit zwei Stereo-Lautsprechern, Schwanenhalsmikrofonen und

Kabelmikrofonen

- › 2 Befestigungsplatten mit zweiseitigem Klebeband zur Befestigung der Einheiten am Helm
- › 2 Klemmhalterungen zur Befestigung der Einheiten am Helm
- › 2 Stereo-Audiokabel zum Anschluss eines iPods oder MP3-Players
- › 1 Steckerladegerät mit 2 Mini-USB Steckern
- › Mikrofon-Schaumstoffabdeckung zur Unterdrückung von Windgeräuschen, Inbusschlüssel und Klettverschluss für die Montage

Die Gerätesets im TWIN-Kit sind bereits gekoppelt (gepaart) und können daher sofort als Motorrad-Intercom (Gegensprech- Modus) benutzt werden.

Technische Daten des Midland BTNext

Allgemein:

- › Bluetooth Vers. 3.0 Stereo (Headset/Freisprechen/A2DP-Protokoll)
- › Das AGC System regelt automatisch die Lautstärke in Abhängigkeit von den Umgebungs- und Fahrgeräuschen
- › Sprachgesteuerte (VOX) oder manuelle Intercom-Aktivierung
- › Manuelle Steuerung zum Aktivieren von: Telefon, Intercom (Gegensprechanlage) und Kabelverbindung
- › UKW-Stereo-Radio mit RDS
- › Vollständig Regenwasserdicht
- › Lithium-Akku mit 10 Stunden Sprechzeit
- › Ladezeit: ca. 6 Stunden

Bluetooth-Verbindungen:

- › Zwei BTNext für Fahrer zu Sozius oder Bike - zu - Bike Intercom Sprechverbindung mit einer maximalen Reichweite bis zu 1,6 km.

ACHTUNG: Sie können bis zu 1,6 km Intercom-Reichweite erreichen, wenn die Antenne ausgeklappt wurde und wenn Sie sich in einem offenen Bereich ohne Hindernisse und Funkstörungen befinden (die Fahrer müssen immer in Sicht sein).

Bluetooth-Geräte:

- › Mobiltelefon mit MP3-Player-Stereo (A2DP-Protokoll), GPS (Garmin Zumo und TomTom Rider 1 und 2)

- PMR446-Funkgerät (mit eingebauter oder externer Bluetooth-Verbindung) für Motorrad zu Motorrad-Gruppenkommunikation

Kabelverbindungen:

- Für Stereo-Audioeingang (iPod/MP3-Player)
- Für PMR446-Funkgerät (mit optionalem Kabel)

Achtung: Das Midland BTNext ist regen- und wasserfest konzipiert. Stellen Sie aber dennoch sicher, dass bei Regen die Gummischutzkappen die Anschlüsse vollständig abdecken.

Aufladen des Akkus

Achtung: Vergewissern Sie sich, dass das Gerät voll aufgeladen wurde. Bitte laden Sie das Gerät vor der ersten Benutzung für mindestens 8 Stunden auf.

Zum Laden das Steckerladegerät in die Ladebuchse stecken (nehmen Sie die Gummischutzkappe ab, um der Stecker einzustecken).

Die rote LED am Gerät fängt an zu blinken, sobald der Ladevorgang startet.

Laden Sie das Headset, bis die rote LED aufhört zu blinken oder die blaue LED aufleuchtet.

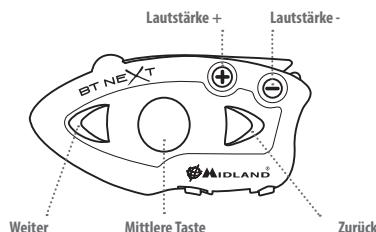
Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist (die rote LED blinkt nicht mehr), ziehen Sie den Ladestecker vom Headset ab.

Normalerweise dauert beim ersten Mal das volle Aufladen 6 Stunden.

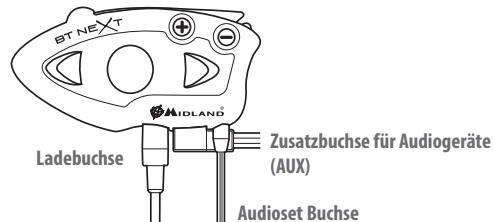
Achtung: Jedes Mal, wenn der Mini-USB-Ladestecker eingesteckt (oder abgezogen) wurde, wird das Gerät gleichzeitig automatisch ausgeschaltet. Um das Gerät während des Ladevorgangs weiter zu benutzen, müssen Sie es daher nach dem Einsticken des Ladesteckers noch einmal einschalten.

Beschreibung des Geräts und Montagehalterung

Das BTNext verfügt auf der Vorderseite über fünf Tasten. Die drei großen Haupttasten sind Multi-Funktionstasten: „Weiter“ (links), die „mittlere“ Taste und „Zurück“ (rechts). Die beiden kleinen runden Tasten sind die Lautstärkertasten + und -.



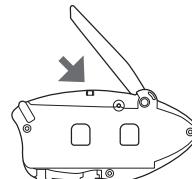
Beschreibung der Kabelverbindung



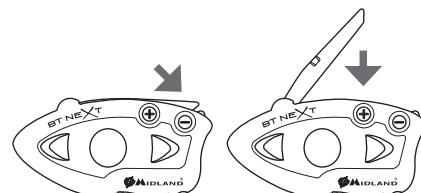
- Ladebuchse:** hier kann das Gerät mit einem Standard Mini-USBNetzteil geladen werden
- Audioset Buchse:** hier können Sie ein Audioset anschließen (Stereo-Headset und Mikrofon)
- Zusatzbuchse für Audiogeräte (AUX) 2,5mm:** hier können Sie eine Audioquelle, wie z. B. einen Stereo iPod/MP3-Player oder PMR446 Funkgerät anschließen

Zusätzlich besitzt das BTNext oben eine ausklappbare Antenne für maximale Reichweite.

Drücken Sie die Antenne zum Ausklappen sanft nach hinten. Sie klappt anschließend automatisch aus.

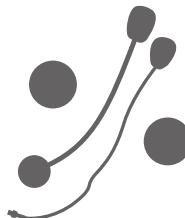


Drücken Sie zum Einklappen der Antenne diese nur nach unten und bewegen Sie sie wieder in die verriegelte Position.



Beschreibung des Audiokits

Das Audiosystem beinhaltet zwei ultrafache Stereo-Lautsprecher und zwei austauschbare Mikrofone, die jeweils mit Halterung und Kabelverbindung geliefert werden.



Befestigung der Stereo-Lautsprecher

Die beiden Stereo Lautsprecher besitzen einen Klett-/Klebestreifen zur Befestigung an Ihrem Helm.

Achten Sie darauf, dass Sie nicht Ihr komplettes Ohr mit dem Lautsprecher abdecken; Sie müssen immer in der Lage sein, Verkehrsgeräusche und Signale zu hören. Das Mikrofon kann auf zwei Arten am Helm befestigt werden:

Schwanenhalsmikrofon

Platzieren Sie das Klett-/Klebeband zwischen dem Polster und der harten Schale des Helmes, so dass das Mikrofon korrekt vor Ihrem Mund positioniert ist und das weiße Symbol zu Ihrem Mund zeigt. Diese Mikrofonversion ist für offene und klappbare Helme geeignet.



Kabelmikrofon

Platzieren Sie das Mikrofon mit dem Klett-/Klebestreifen auf der Innenseite Ihres Helmes vor Ihrem Mund. Diese Mikrofonversion ist eher für Voll- bzw. Integralhelme geeignet. Der Ministecker am Mikrofon erlaubt Ihnen ein Mikrofon zu wählen, das am besten zu Ihrem Helm passt.



audiokit-Buchse

Der Audiokit muss anschließend mit einem Winkelstecker an die mittlere Audiobuchse des Midland BTNext angeschlossen werden.

Beschreibung der Montagehalterungen

Das Midland BTNext kann auf zwei Arten am Helm befestigt werden: Entweder mit der Montageplatte mit zweiseitigem Klebeband oder mit der Klemmhalterung. Mit diesen Methoden können Sie das BTNext jederzeit sicher an Ihrem Helm befestigen und wieder entfernen, um das Gerät aufzuladen oder zu verstauen.



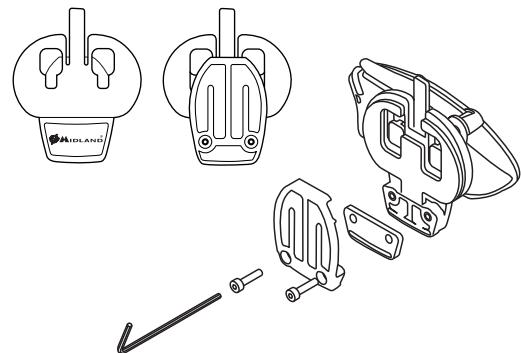
Montageplatte mit zweiseitigem Klebeband

Die Montageplatte hat auf einer Seite ein zweiseitiges Klebeband. Reinigen Sie die Kontaktfläche am Helm, bevor Sie die Platte montieren. Entfernen Sie die Schutzfolie des zweiseitigen Klebebandes, plat-

zieren die Montageplatte am Helm und drücken sie für ein paar Sekunden fest auf die Oberfläche.

Klemmhalterung

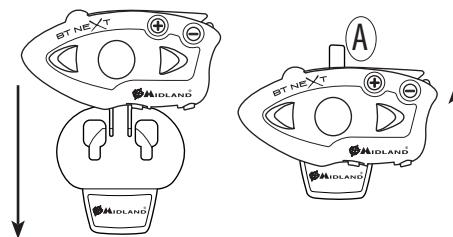
Lösen Sie die zwei Schrauben der Klammer mit einem Inbusschlüssel und platzieren die Rückplatte zwischen dem Helmpolster und der äußeren harten Schale. Danach die beiden Schrauben anziehen, um die Klemmhalterung sicher an ihrem Platz zu fixieren. Innerhalb der Klemmhalterung befindet sich ein kleiner Kunststoff-Abstandshalter, der ggf. entfernt werden kann, damit die Klemmhalterung gegebenenfalls fester geschlossen werden kann.



Befestigen und Entfernen des Midland BTNext

Der BTNext kann leicht am Helm befestigt werden, indem es so nach unten geschoben wird, dass es in die Führung der Montagevorrichtung passt (Platte mit zweiseitigem Klebeband oder Klemmhalterung). Das BTNext wird mit Hilfe der einrastbaren Clips im oberen Teil in Position gehalten (A).

Um das BTNext zu entfernen, drücken Sie auf den sichtbaren Clip und schieben das BT Next nach oben.



Ein-/Ausschalten des MIDLAND BTNEXT

Einschalten des Geräts:

- › Halten Sie die „mittlere“ Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die BLAUE LED aufleuchtet.

Ausschalten des Geräts:

- › Halten Sie die „mittlere“ und die „Zurück“-Taste gleichzeitig für ca. 3 Sekunden gedrückt, bis die ROTE LED 3-mal aufblinkt. Dadurch wird die Gefahr des versehentlichen Ausschaltens des Geräts minimiert (vor allem mit Handschuhen).

Betriebsarten

Das BTNext besitzt drei Hauptbetriebsarten: Gegensprechen (Intercom), Telefon und UKW- Radio.

Die 3 Multifunktions-Tasten haben unterschiedliche Funktionen und hängen von der Betriebsart ab, in der sich das Gerät aktuell befindet.

- › **Im Intercom - Mode** können Sie mit den Tasten die Sprechverbindung mit bis zu 6 Teilnehmern steuern, indem jeweils einer mit einem der anderen spricht. Drücken Sie einfach auf eine der drei Tasten, um das Intercom zu aktivieren.
- › **Im Telefon - Mode** können Sie mit Ihrem Bluetooth-Mobiltelefon einen Anruf tätigen/annehmen oder Musik wiedergeben (in Stereo).
- › **Im UKW-Radio - Modus** können Sie Ihren Lieblings-Stereo-Radiosender wiedergeben. Suchen Sie einen bestimmten Radiosender und speichern Sie ihn (Es sind 6 Speicherplätze vorhanden).

Sie können von einem Modus in einen anderen umschalten (hin- und herschalten), indem Sie einfach die „mittlere“ Taste gedrückt halten (3 Sekunden). Eine Sprachansage teilt Ihnen den aktuellen Modus mit.

Die Modes schalten in folgender Reihenfolge um:

- › **Gegensprech- Modus** (wenn ein anderes BTNext früher schon gekoppelt wurde)
- › **UKW-Radio-Modus**
- › **Telefon-Modus** (wenn vorher schon ein Mobiltelefon gekoppelt wurde)

Jedes Mal, wenn Sie das BTNext einschalten, wird der Standardmodus Intercom

eingeschaltet (wenn es zuvor mit einem anderen Gerät gekoppelt war), andernfalls befindet es sich im Telefon-Modus (wenn es mit einem Telefon gekoppelt war). Wenn vorher noch gar keine Kopplung mit einem anderen Bluetooth-Gerät durchgeführt wurde, ist nur der UKW-Radio-Modus möglich.

Wenn Sie sich beispielsweise im Intercom - Mode befinden, können Sie die drei Haupttasten zum Aktivieren und Deaktivieren der Intercom Sprechverbindung mit einem der drei anderen Geräte verwenden. Wenn Sie sich im UKW-Radio-Modus befinden, können Sie mit den gleichen Tasten die Frequenz eines Radiosenders suchen und das Radio ein- oder ausschalten.

Wenn Sie den Modus ändern möchten, drücken Sie einfach länger auf die „mittlere“ Taste und folgen Sie der Sprachansage, bis der von Ihnen gesuchte Modus erreicht wurde.

Hier folgt ein Beispiel der Tasten-Hauptfunktionen, die auf dem jeweils aktuellen Modus basiert.

Wenn Sie wissen möchten, in welchem Modus sich das Gerät gerade befindet, drücken Sie einfach gleichzeitig die Tasten „Lautstärke +“ und „Lautstärke –“ für 3 Sekunden. Eine Sprachansage teilt Ihnen den aktuellen Modus mit.

Max. Reichweite

Sie können bis zu 1,6 km Intercom-Reichweite erreichen, wenn die Antenne ausgeklappt wurde und wenn Sie sich in einem offenen Bereich ohne Hindernisse und Funkstörungen befinden (die Fahrer müssen immer in Sicht sein).

Koppeln (Pairen) von Zwei Btnext- Geräten

Die beiden Geräte im BTNext- Set sind bereits miteinander gekoppelt und betriebsbereit. In diesem Fall muss das Verfahren nicht durchgeführt werden. Das jeweils andere Gerät wurde bereits mit der „mittleren“ Taste gekoppelt.

Wenn die Geräte nicht aus demselben Kit stammen oder eine der Geräte später zugekauft wurde, müssen Sie die Geräte zuerst koppeln (das benutzen wir im Folgenden anstelle des engl. Begriffs „pairen“).

Um ein BTNext mit einem anderen BTNext zu koppeln, müssen Sie zunächst den

Modus	Weiter (linke Taste)	Mittlere Taste	Zurück (rechte Taste)
Intercom	Aktivieren/Deaktivieren der Intercom-verbindung mit dem ersten Fahrer	Aktivieren/Deaktivieren der Intercom-verbindung mit dem zweiten Fahrer	Aktivieren/Deaktivieren der Intercom-verbindung mit dem dritten Fahrer
Telefon	Wahlwiederholung/eingehenden Anruf annehmen oder ablehnen		
Telefon (während der Musikwiedergabe)	Einen Titel weiter	Wiedergabe/Pause	Einen Titel zurück
UKW-Radio	Sendersuche aufwärts	UKW-Radio ein/aus	Sendersuchlauf abwärts

Setup-Modus aufrufen:

- > Schalten Sie das Gerät aus.
- > Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet. Jetzt halten Sie die „mittlere“ Taste gedrückt (3 Sek.), bis die BLAUE und die ROTE LED blinken. Führen Sie dasselbe Verfahren auf dem anderen Gerät durch. Nach erfolgreichem Koppeln leuchtet die blaue LED für eine Sekunde an beiden Geräten auf und sie gehen anschließend in den Setup-Modus zurück (die rote LED leuchtet ständig). Nun ist die Kopplung abgeschlossen und Sie müssen nur den Setup-Modus verlassen, bevor Sie die Geräte benutzen können:
- > Doppelklicken Sie auf die „mittlere“ Taste. Die rote LED erlischt und die blaue LED blinkt.

Ihre beiden BTNext sind jetzt betriebsbereit.

Achtung: Alle anderen Bluetooth Geräte müssen ausgeschaltet sein. Lediglich die zwei zu koppelnden Geräte sind angeschaltet.

Intercom zwischen zwei Geräten

Achten Sie darauf, dass beide Geräte eingeschaltet und richtig miteinander gekoppelt sind.

ACHTUNG: Für die Sprechverbindung zwischen Fahrer und Beifahrer muss die Antenne nicht ausgeklappt sein. Für eine Motorrad zu Motorrad-Kommunikation über größere Entfernung muss die Antenne allerdings ausgeklappt werden.

Manuelle Aktivierung

Drücken Sie an einem der beiden Geräte die „mittlere“ Taste. Die Sprechverbindung wird eingeschaltet und bleibt aktiv, bis Sie erneut die „mittlere“ Taste drücken. Die Intercomanlage benötigt einige Sekunden zur Aktivierung. Sie hören einen Signalton, wenn die Intercom-Funktion aktiviert ist.

Sprachsteuerung (VOX)

Fangen Sie einfach an zu reden. Nach einigen Sekunden wird die Sprechverbindung aktiviert und bleibt eingeschaltet, solange Sie reden. Wenn nicht mehr geredet wird, wird die Sprechverbindung nach 40 Sekunden wieder abgeschaltet. Bei Bedarf können Sie die Intercom- Funktion ohne eine Wartezeit von 40 Sekunden jederzeit manuell abschalten (drücken Sie einfach die „mittlere“ Taste).

Wenn nötig, können Sie die VOX-Funktion deaktivieren, indem Sie einfach die „Zurück“-Taste für 7 Sek. gedrückt halten. Eine Sprachansage weist darauf hin, dass die VOX-Funktion deaktiviert wurde. Um die VOX-Funktion erneut zu aktivieren, drücken Sie einfach die gleiche Taste. Die Sprachansage weist darauf hin, dass die VOX-Funktion nun aktiviert wurde. Diese Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Gerätes erhalten.

ACHTUNG: Die Sprachsteuerung (VOX) kann die Sprechverbindung nur auf dem Gerät aktivieren, das mit der „mittleren“ Taste gekoppelt wurde. Wenn Sie eine andere Taste („Zurück“ oder „Weiter“) verwenden möchten, können Sie die Intercomanlage nur manuell aktivieren.

Anpassen der Lautstärke

Ihr Midland BTNext benutzt AGC-Technologie, welche automatisch die Hörer-lautstärke den Hintergrundgeräuschen anpasst.

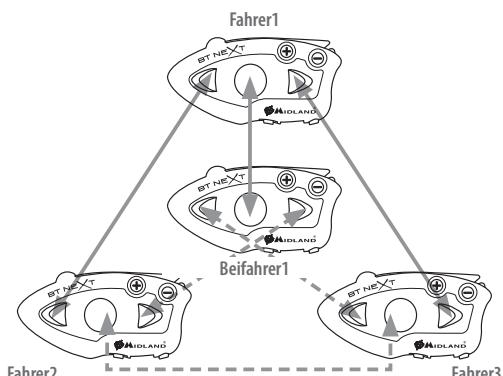
Sie können aber auch die Lautstärke manuell mit den Tasten „Lautstärke+“ und „Lautstärke-“ anpassen.

Achtung: Die Lautstärke kann nur während einer gerade bestehenden Audioverbin-dung angepasst werden.

BTNEXT mit mehr als zwei Geräten koppeln

Ein BTNext kann mit maximal fünf anderen BT-Geräten (insgesamt sechs) gekop-pelt werden. (3 Midland Geräte + 2 Talk2All).

Das BTNext besitzt drei Tasten („Weiter“, „mittlere“ Taste und „Zurück“). Sie kön-nen entscheiden, welche Taste Sie zum Koppeln und zum Einschalten des Inter-com verwenden. Sie können die Taste völlig frei wählen.



Wenn Sie keine weiteren Geräte mehr pairen möchten, dann müssen Sie unbe-dingt den Setup Mode wieder verlassen, bevor Sie Ihre Geräte benutzen können: Doppelklicken auf die mittlere Taste beendet den Setup-Mode, die rote LED erli-scht und blau beginnt zu blinken. Bei anderen Geräten aus unserer BT Serie lesen Sie bitte die Angaben in der jeweiligen Anleitung!

Die Taste, die Sie zum Koppeln des Geräts verwenden, wird auch zum Aktivieren der Sprechverbindung benutzt.

Sie können beispielsweise ein Fahrergerät mit der „Weiter“-Taste, Ihr Soziusgerät mit der „mittleren“ Taste und ein weiteres Fahrergerät mit der „Zurück“-Taste koppeln.

Auf diese Weise können Sie insgesamt 5 Geräte gemeinsam koppeln und mit jeder Person sprechen, einer nach der anderen, indem Sie einfach die entspre-chende Taste drücken (die gleiche Taste, die für die Kopplung verwendet wurde).

Jedes Mal, wenn Sie eine Intercom-Verbindung mit einer Person starten, wird die vorherige Verbindung deaktiviert.

Die Verbindung ist keine „Kette“ über evtl. unbeteiligte Geräte. Wenn zwei Personen miteinander sprechen, ist es daher auch nicht möglich, dass die Kommunikation durch eines der anderen Geräte ungewollt unterbrochen wird, falls dieses die maximale Reichweite überschritten haben sollte.

Um ein BTNext mit einem anderen BTNext-Gerät zu koppeln, müssen Sie zunächst den Setup-Modus aufrufen:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.

Halten Sie jetzt eine der drei Tasten („Weiter“, „mittlere“ Taste oder „Zurück“) länger gedrückt (3 Sek.), mit der Sie die Sprechverbindung zu dem anderen Gerät aktivieren möchten. Die blaue und die rote LED blinken. Wiederholen Sie den Vorgang am anderen Gerät. Sie müssen nicht die gleiche Taste verwenden, sondern Sie können eine der drei Tasten wählen, die zuvor nicht verwendet wurde.

Nach erfolgreichem Koppeln leuchtet die blaue LED für eine Sekunde an jedem Gerät auf und es geht anschließend in den Setup- Modus zurück (die rote LED leuchtet ständig). Jetzt ist das Gerät für eine weitere Kopplung bereit und Sie können ein anderes BTNext- Gerät mit dem gleichen Verfahren koppeln, aber unter Verwendung einer anderen Taste.

Wenn Sie keine weiteren Geräte koppeln möchten, müssen Sie den Setup-Modus verlassen, bevor Sie die Geräte verwenden können:

- › Doppelklicken Sie auf die „mittlere“ Taste. Die rote LED erlischt und die blaue LED fängt an zu blinken.

Ihr BTNext ist jetzt betriebsbereit.

Auswahlmöglichkeiten beim Intercom mit mehr als 2 Geräten

Um alle Gegensprechfunktionen zu nutzen, müssen alle beteiligten Geräte auch eingeschaltet und richtig miteinander gekoppelt sein.

ACHTUNG: Für die Kommunikation zwischen Fahrer und Beifahrer muss die Antenne nicht ausgeklappt sein (nur geringe Reichweite erforderlich). Für eine Motorrad zu Motorrad-Kommunikation sollte aber die Antenne ausgeklappt sein, sonst wird die volle Reichweite nicht erreicht.

Manuelle Aktivierung

Drücken Sie die Taste, die dem Gerät zugeordnet wurde, mit dem Sie sprechen möchten. Nach ca. 4 Sekunden wird die Intercom-Sprechverbindung aktiviert. Die Sprechverbindung bleibt solange eingeschaltet, bis Sie noch einmal die Taste drücken. Um schnell zu einer anderen Person umzuschalten, drücken Sie einfach die Taste, die für die andere Person zugeordnet wurde. Die aktuelle Verbindung wird dann automatisch beendet und die neue Verbindung wird gestartet (Siehe die Tabelle A)

Sprachsteuerung (VOX)

Eine Verbindung über automatische Sprachsteuerung kann man nur zu dem Gerät herstellen, das mit der „mittleren“ Taste gekoppelt wurde. Wenn keine andere Sprechverbindung aktiv ist, fangen Sie einfach an zu reden. Die Sprechverbindung wird automatisch durch das Sprechen eingeschaltet und bleibt bestehen, solange Sie reden. Wenn Sie aufhören zu sprechen, wird die Gegensprechfunktion nach 40 Sekunden wieder abgeschaltet. Bei Bedarf können Sie die automatische Sprachsteuerung auch ohne die Wartezeit von 40 Sekunden manuell deaktivieren, indem Sie die „mittlere“ Taste drücken.

Wenn nötig, können Sie die VOX-Funktion deaktivieren, indem Sie einfach die „Zurück“-Taste für 7 Sek. gedrückt halten. Eine Sprachansage weist Sie darauf hin, dass die VOX-Funktion deaktiviert wurde. Um die VOX-Funktion erneut zu aktivieren, drücken Sie einfach die gleiche Taste wieder für 7 Sekunden. Die Sprachansage macht Sie darauf aufmerksam, dass die VOX-Funktion nun aktiviert wurde (Diese Einstellung bleibt auch nach dem Ausschalten des Gerätes erhalten).

Tipp

Die VOX Funktion ist sehr nützlich, wenn Sie mit einer Person häufiger sprechen (z. B. Ihrem Sozius). So brauchen Sie zum Aktivieren der Sprechverbindung nicht jedes Mal eine Taste zu drücken.

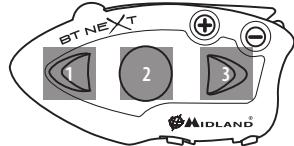
Gerät bereits belegt

Wenn Sie eine Gegensprech-Verbindung mit einer anderen Person herstellen möchten, die sich bereits in einem Gespräch befindet (oder telefoniert), hören Sie zwei „Besetzt“- Signaltöne. Warten Sie einfach einen Moment und versuchen Sie es erneut.

A - Manuelle Aktivierung

Modus	Weiter-Taste	Mittlere Taste	Zurück-Taste
Intercom (Gegensprechen)	Kurzer Tastendruck: Sprechverbindung mit dem gekoppelten Fahrer einschalten / ausschalten	Kurzer Tastendruck: Sprechverbindung mit dem gekoppelten Fahrer einschalten oder ausschalten Langer Tastendruck: Modus wechseln	Kurzer Tastendruck: Sprechverbindung mit dem gekoppelten Fahrer ein- oder ausschalten Langer Tastendruck: Kabelverbindung ein- oder ausschalten

Die angerufene Person wird über den versuchten Anruf informiert und hört eine Ansage mit der Nummer der Taste, von der die Anfrage kommt. Sobald das erste Gespräch beendet ist, kann die Person auf diese Weise einfach den Anrufer kontaktieren, indem Sie das Intercom mit der entsprechenden Nummer (per Sprachansage mitgeteilt) aktiviert.

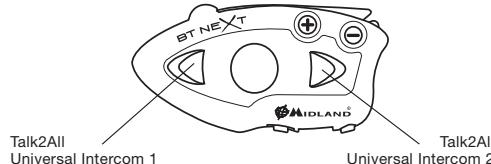


Talk2 All – Koppeln mit einem Fremdhersteller-Gerät

Dank der „Talk2 All“ Funktion ist es jetzt auch möglich, das BT Next mit Gegen sprechanlagen von Fremdherstellern zu koppeln.

Sie können bis zu 2 nicht-Midland Geräte verbinden: eines auf der „Weiter“- und eines auf der „Zurück“-Taste.

- › Rufen Sie den Setup-Modus auf. Im ausgeschalteten Zustand halten Sie die mittlere Taste ca. 7 Sekunden gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet
- › Halten Sie jetzt die „Weiter“ oder „Zurück“ für ca. 7 Sekunden gedrückt. Die rot-blau LED blinkt zuerst schnell und danach (während Sie weiter die Taste gedrückt halten) langsam. Sie können die Taste nun loslassen.



Bei der nicht-Midland Gegensprechanlage befolgen Sie bitte die Angaben des Herstellers um ein Telefon zu verbinden, da das BT Next sich nun wie ein Telefon verhält. Wenn der Verbindvgsvorgang erfolgreich war, wird die LED nur noch langsam in blau blinken.

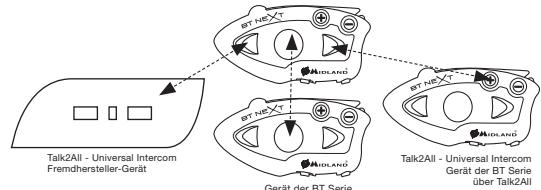
Achtung: Bitte denken Sie daran, alle anderen Bluetooth Geräte (außer den Beiden zu koppelnden) auszuschalten.

Um die Kommunikation zu starten, drücken Sie beim BT Next 3Sek. die „Weiter“- oder „Zurück“-Taste (je nachdem, auf welcher Sie das Gerät verbunden haben). Möchten Sie die Verbindung vom Gerät des Fremdherstellers starten, drücken Sie bitte die Telefon Wahlwiederholungstaste. Möglicherweise kann es nötig sein, die Wahlwiederholungstaste 2x zu drücken.

Achtung: Um die „Talk2 All“ Funktion zu nutzen, muss die Verbindung auf dem Gerät des Fremdherstellers als Telefon erfolgen. Ein weiteres Telefon kann danach

nicht auf dem Fremdgerät gekoppelt werden.

Sie können auch ein Midland Gerät per „Talk2 All“ Funktion verbinden. Hierfür verwenden Sie auf der einen Gegensprechanlage die „Talk2 All“ Funktion und koppeln das andere Midland-Gerät als Telefon.



Koppeln des BTNEXT mit einem älteren BT LINE Gerät

Das BTNext ist mit allen BT Line-Modellen von Midland kompatibel. Sie können das BTNext mit einem BT2, BT1 oder BT City/Eva, BTX1, BTX2 oder BTNext Gerät koppeln. Allerdings ist die maximale Reichweite der Gegensprechanlage durch das Gerät mit der geringsten möglichen Reichweite vorgegeben.

Um ein BTNext mit einem anderen BT Line-Gerät zu koppeln, müssen Sie zunächst den Setup-Modus aufrufen:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.

Halten Sie jetzt eine der drei Tasten („Weiter“, „mittlere“ Taste oder „Zurück“) länger gedrückt (3 Sek.), mit der Sie die Sprechverbindung mit dem anderen Gerät aktivieren möchten. Die blaue und die rote LED blinken. Folgen Sie den Anweisungen im Handbuch des anderen Geräts (in der Regel können Sie bei allen älteren BT Line-Geräten die „Lautstärke +“ Taste verwenden).

Nach erfolgreichem Koppeln leuchtet die blaue LED für eine Sekunde an jedem Gerät auf und es geht anschließend in den Setup-Modus zurück (die rote LED leuchtet ständig). Jetzt ist das Gerät für eine weitere Kopplung bereit und Sie können ein weiteres BT Line-Gerät mit dem gleichen Verfahren koppeln, aber bei Verwendung einer anderen Taste auf dem BTNext.

Nun ist die Kopplung abgeschlossen und Sie müssen nur den Setup-Modus verlassen, bevor Sie die Geräte benutzen können:

- › Doppelklicken Sie auf die „mittlere“ Taste. Die rote LED erlischt und die blaue LED blinkt.

Ihre beiden BTNext sind jetzt betriebsbereit.

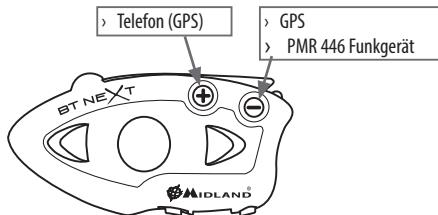
Ein BTNEXT mit einem anderen Bluetooth-Gerät koppeln

Das BTNext-Gerät kann mit anderen Bluetooth-Geräten gekoppelt werden, wie einem Mobiltelefon, GPS-Navigator oder PMR446-Funkgerät mit eingebauter oder externer Bluetooth-Verbindung.

Die Kopplung beim BT Next muss mit den Tasten „Lautstärke +“ oder „Lautstärke -“ erfolgen.

- › **Koppeln mit der „Lautstärke +“ Taste:** Für Telefone mit Musik (A2DP Stereo). Alle Geräte, die mit der „Lautstärke +“-Taste gekoppelt wurden, haben höhere Priorität und unterbrechen jede andere Kommunikation (wie Intercom, UKW-Radio und Musikwiedergabe).
- › **Koppeln mit der „Lautstärke -“ Taste:** Für ein GPS-Navigationsgerät oder andere Geräte, bei denen die Audiowiedergabe immer im Hintergrund hörbar sein soll.

Achtung: Die „Lautstärke -“ Taste unterstützt kein Koppeln mit einem Telefon.



- › **Mit einem Telefon koppeln:** Ein Mobiltelefon kann nur mit dem Lautstärke + Knopf gekoppelt werden. Nur auf diese Weise können alle Telefon-Funktionen gesteuert und Stereo-Musik wiedergegeben werden. Ein ankommender Telefonanruf hat die höhere Priorität, wodurch jede weitere Kommunikation deaktiviert wird (Intercomgespräche, UKW-Radio, Musikwiedergabe).
- › **Mit einem GPS Navigator koppeln:** das GPS Gerät kann über die Lautstärke -“ oder „+“ Taste gekoppelt werden. Ist das GPS Gerät mit der „Lautstärke +“ Taste gekoppelt, unterbricht die Navigationsdurchsage alle anderen Verbindungen (Gespräche, Intercom, Musik, FM Radio,...). Wenn das GPS Gerät mit der „Lautstärke -“ Taste gekoppelt ist, bleiben die Navigationsansagen im Hintergrund hörbar und unterbrechen nicht die Intercomverbindung.

Achtung: Wenn sie sowohl Telefon als auch GPS benötigen, dann koppeln Sie bitte das GPS Gerät über den „Lautstärke -“ Knopf und das Telefon direkt mit dem GPS Gerät (und nicht mehr am BT Next über „Lautstärke +“). In diesem Fall bleiben

die Navigationsansagen im Hintergrund hörbar und unterbrechen nicht die Intercomverbindung.

Achtung: Denken Sie daran alle anderen Bluetooth Geräte auszuschalten, lediglich die zwei zu koppelnden Geräte sind angeschaltet.

GPS Navigator mit Musikplayer-Funktion

Wenn Ihr GPS-Navigationsgerät auch einen Musikplayer enthält und Sie Musik hören möchten, dann müssen Sie das GPS-Navigationsgerät mit der „Lautstärke +“ Taste koppeln. In diesem Fall unterbrechen die GPS-Navigationsanweisungen jede andere Kommunikation (Intercom, UKW-Radio und Musikwiedergabe).

Wenn das GPS-Gerät mit dem „Lautstärke +“ Knopf gekoppelt wurde, ist der Telefon-Mode aktiviert.

Achtung: Es ist nur möglich im „Telefon Modus“ A2DP Stereo Musik vom GPS Gerät zu hören.

Das BTNEXT mit einem Mobiltelefon koppeln

Um das BTNext mit einem Mobiltelefon zu koppeln, müssen Sie zunächst den Setup-Modus aufrufen:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Halten Sie jetzt die „Lautstärke +“ Taste länger gedrückt (3 Sek.), die blaue und die rote LED blinken. Nach einigen Sekunden sehen Sie im Display des Telefons „Midland BT NEXT“. Befolgen Sie den Kopplungsvorgang Ihres Telefons.

Wenn ein PIN-Code erforderlich ist, geben „0000“ (vier mal Null) ein.
Wenn der Kopplungsvorgang erfolgreich war, leuchtet die blaue LED des Geräts für eine Sekunde auf. Anschließend verlässt das Gerät den Setup-Modus automatisch wieder und wechselt in den Betriebsmodus (die blaue LED blinkt).
Sie können nun Ihr BTNext zusammen mit dem Telefon benutzen.

Mobiltelefon über das BT NEXT bedienen

Nachdem Sie Ihr Mobiltelefon mit dem BTNext gekoppelt haben, müssen Sie in den „Telefon“-Modus wechseln, um es zu verwenden. Drücken Sie die „mittlere“

B – TELEFON MODE

Modus	Weiter-Taste	Mittlere Taste	Zurück-Taste
Telefon	Kurzer Tastendruck: Sprachanwahl/Akzeptieren oder beenden, solange die Anwahl oder das Gespräch noch stattfindet Langer Tastendruck: Wahlwiederholung/oder eingehenden Anruf ablehnen	Langer Tastendruck: Modus wechseln	Sehr langer Tastendruck: VOX-Umschaltung an/aus
Telefon (während der Musikwiedergabe)	Kurzer Tastendruck: Einen Titel weiter	Kurzer Tastendruck: Wiedergabe/Pause Langer Tastendruck: Modus wechseln	Kurzer Tastendruck: Einen Titel zurück

Taste, bis Sie die Ansage „Telefon“ hören. Nun bedienen alle drei Tasten das Telefon (siehe die Tabelle B).

Einen Anruf beantworten

Wenn Sie das Telefon klingeln hören, können Sie auf zwei Arten antworten:

Sprachgesteuert:

Einfach ein Wort sagen, um den Anruf anzunehmen und Sie können das Gespräch starten.

Manuell:

Tippen Sie auf die „Weiter“-Taste und fangen Sie zu reden.

Anruf ablehnen

Falls Sie den Anruf nicht annehmen wollen, können Sie das Mobiltelefon klingeln lassen oder halten Sie die „Weiter“-Taste für 3 Sekunden gedrückt (Sie werden einen Bestätigungston hören).

Anruf tätigen

Es gibt verschiedene Wege einen Anruf zu tätigen.

Mit der Tastatur des Mobiltelefons:

Wählen Sie die Nummer auf der Tastatur des Mobiltelefons:

Drücken Sie „Senden“ auf dem Mobiltelefon.

Wahlwiederholung:

Halten Sie die „Weiter“-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die letzte Nummer erneut zu wählen (Sie hören einen Bestätigungston).

Mit Sprachsteuerung:

Kurz auf die „Weiter“-Taste drücken. Falls Ihr Mobiltelefon sprachgesteuerte Anrufe unterstützt, werden Sie aufgefordert, den Namen der Kontaktperson deutlich auszusprechen.

Priorität: Anrufe haben eine hohe Priorität, was bedeutet: Wenn ein Anruf ankommt, wird jede andere Verbindung vorübergehend deaktiviert.

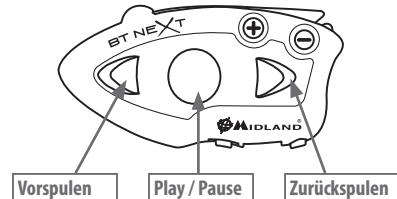
Anruf beenden

Es gibt verschiedene Wege, einen Anruf zu beenden:

- › Warten Sie, bis die angerufene Person den Anruf beendet.
- › Halten Sie die „Weiter“-Taste für 3 Sekunden gedrückt (Sie hören einen Bestätigungston).
- › Drücken Sie auf dem Mobiltelefon auf die Taste „Beenden“.

Die MP3-Player-Funktion des Mobiltelefons benutzen

Viele Mobiltelefone können heute auch als Stereo MP3-Player genutzt werden. Das BTNext unterstützt die A2DP- und AVRCP-Protokolle, die es Ihnen ermöglichen, Stereo-Musik zu hören und Ihren MP3 Player im Mobiltelefon fernzusteuern. Sie können auch die Tasten am BTNext- Gerät nutzen, um die Abspiel-funktionen (Wiedergabe, Pause, Vorspulen und Zurückspulen) zu steuern:



Verfügbare Bedienelemente:

- › Musik-Wiedergabe/Pause: Klicken Sie auf die „mittlere“ Taste.
- › Zum nächsten Titel springen: Drücken Sie die „Weiter“-Taste.
- › Zum vorherigen Titel gehen: Drücken Sie die „Zurück“-Taste.

Priorität: Die Musikwiedergabe hat die niedrigste Priorität. Deshalb wird die Musik immer deaktiviert, wenn ein anderer Kommunikationstyp aktiviert ist.

Achtung: Es ist nur möglich im „Telefon Modus“ A2DP Stereo Musik vom GPS Gerät zu hören.

Das BTNEXT mit einem GPS-Navigationsgerät koppeln

Allgemein ist es möglich, das BTNext mit jedem GPS-Navigationsgerät für Motorräder zu koppeln, das Bluetooth Headsets unterstützt.

Hinweis: Die meisten für PKW angebotenen Bluetooth-Navigationsgeräte sind auf dem Motorrad nicht brauchbar, da deren Bluetoothmodul nicht headsetfähig ist!

Um das BTNext mit einem GPS-Navigationsgerät zu koppeln, müssen Sie zunächst den Setup-Modus aufrufen:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die mittlere Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Halten Sie jetzt die Taste „Lautstärke +“ oder „Lautstärke -“ gedrückt (3 Sek.), bis die blaue und die rote LED anfangen zu blinken. Befolgen Sie den Kopplungsvorgang für Ihr GPS-Navigationsgerät. Wenn ein PIN-Code erforderlich ist, geben Sie „0000“ (vier mal Null) ein.

Wenn der Kopplungsvorgang erfolgreich war, leuchtet die blaue LED des BTNext für eine Sekunde auf. Anschließend verlässt das Gerät den Setup-Modus und ist betriebsbereit (die blaue LED blinkt).

Sie können nun Ihr BTNext benutzen und die GPS Navigationsansagen sind immer im Hintergrund zu hören.

Wenn Sie das BTNext mit einem GPS-Navigationsgerät über die Taste „Lautstärke +“ koppeln (z.B. dann, wenn der „Lautstärke -“ Knopf bereits belegt ist), können Sie das BTNext nicht mit einem Mobiltelefon koppeln. Das Problem können Sie umgehen, indem Sie Ihr Mobiltelefon direkt mit dem GPS-Navigationsgerät koppeln und anschließend das GPS-Gerät mit dem BTNext koppeln. In diesem Fall wird die Bedienung des Mobiltelefons vom GPS-Navibildschirm (Touch Screen) übernommen.

Bedienung eines GPS-Navigationsgeräts über das BTNEXT

Wenn das GPS-Navigationsgerät mit der Taste „Lautstärke –“ gekoppelt wurde, wird es automatisch verbunden und die Sprachansagen erfolgen stets im Hintergrund, auch wenn eine Intercom-Sprechverbindung gerade besteht.

Wenn das GPS-Navigationsgerät über den Lautstärke + Knopf gekoppelt ist, dann werden die Navigationsansagen immer das Intercom unterbrechen. (Darüber hinaus sollte man aber nicht vergessen, in den Telefonmode umzuschalten, wenn man die Musiksteuerung (Play/Pause, Vorwärts, Zurück) benutzen möchte.)

Wenn das Mobiltelefon über das GPS-Navigationsgerät angeschlossen wurde, müssen Sie die Bedientasten auf dem GPS-Bildschirm verwenden, um die Funktionen des Mobiltelefons zu verwalten.

Verwenden eines PMR 446 Funkgeräts mit integriertem Bluetooth

Wenn Sie über ein Funkgerät mit integriertem Bluetooth (wie z.B. Midland G8BT) verfügen. Dann koppeln Sie das Funkgerät über die „Lautstärke –“ Taste

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Drücken Sie jetzt (3 sec lang) die „Lautstärke –“ Taste. Die blaue und rote LED blinken.
- › Folgen Sie jetzt der Kopplungs- (Pairing) Prozedur, wie Sie im Handbuch des Funkgeräts beschrieben ist.

Achtung: Beim Koppeln eines G8E-BT Funkgeräts müssen Sie nach Abschluss des Koppelns von der BT NEXT Seite her auch noch die Bluetooth Sprechverbindung auf der G8E-BT Seite starten.

- › Schalten Sie das G8E-BT aus und wieder ein
- › Drücken Sie für etwa 3 sec lang den BT Knopf am G8BT

Diese Prozedur müssen Sie jedes Mal ausführen, wenn Sie die Sprechverbindung zwischen G8BT und BT NEXT wieder einmal starten möchten. (Die Pairing Prozedur selbst ist nicht erforderlich)

Wiedergabe Vom UKW-Radio

Der UKW-Radioreceiver ist in das Gerät integriert. Sie müssen nur in den „UKW-Radio“-Modus wechseln, um ihn zu benutzen. Drücken Sie die „mittlere“

Taste, bis Sie die Sprachansage „UKW-Radio“ hören. Nun bedienen alle drei Tasten das UKW-Radio (siehe die Tabelle C):

Drücken Sie die „Weiter“ – oder „Zurück“-Taste kurz, um nach neuen Radiostationen zu suchen.

Wenn Sie die „Weiter“ – oder „Zurück“-Taste lange drücken, können Sie die 6 gespeicherten Sender auf- oder abwärts durchschalten. Eine Sprachansage teilt Ihnen die Nummer des Speicherplatzes mit, den Sie gerade aufgerufen haben. Sie hören zwei Signaltöne, wenn der letzte oder der erste vorbelegte Sender erreicht wurde. Um den aktuellen Sender zu speichern, halten Sie für 3 Sekunden gleichzeitig die „Weiter“ - und „Zurück“ - Taste gedrückt. Sie hören einen Bestätigungs-Signalton. Der Sender überschreibt den vorbelegten Sender, der zuletzt verwendet wurde. Dank des RDS-Systems wählt das UKW-Radio für das aktuelle Radioprogramm das jeweils stärkste Signal. Das RDS-System ist standardmäßig deaktiviert. Sie können die RDS-Funktion ein- bzw. ausschalten, indem Sie bei eingeschaltetem UKW Radio die Tasten „Lautstärke +“ und „Lautstärke –“ gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt halten.

Eine Sprachansage teilt Ihnen den RDS-Status mit.

UKW-Radio und Intercom betreiben

Während des Radiohörens können Sie das Intercom nicht manuell starten, sondern Sie können nur die VOX Funktion benutzen. Das funktioniert durch einfaches Sprechen, aber nur dann, wenn Sie vorher das jeweils gewünschte Partnergerät auf die mittlere Taste gekoppelt hatten.

Für eine manuelle Intercomfunktion müssten Sie dann vorher erst in den Intercom - Mode umschalten.

Verwendung des Audiokabel-Eingangs

Ihr Midland BTNext hat auch einen Kabel-Audioeingang (AUX) zur Verbindung mit einer verdrahteten Audioquelle, wie z.B. ein iPod (oder ein beliebiger MP3-Player) oder ein PMR446-Funkgerät für die Gruppenkommunikation oder zum Erhöhen der Reichweite.

Musik wiedergeben

Um Musik über den Kabeleingang anzuhören, verbinden Sie die Audioquelle über das mitgelieferte Kabel mit dem BTNext. Der Lautstärkepegel wird mit den Tasten

C – UKW RADIO MODE

Modus	Weiter-Taste	Mittlere Taste	Zurück-Taste
UKW-Radio	Kurzer Tastendruck: Gespeicherte Sender aufwärts Langer Tastendruck: Gefundene Sender speichern	Kurzer Tastendruck: Ein- und Ausschalten Langer Tastendruck: Modus wechseln	Kurzer Tastendruck: Gespeicherte Sender abwärts Langer Tastendruck: Gefundene Sender speichern

„Lautstärke +“ und „Lautstärke –“ oder automatisch über das AGC-System eingestellt, was bedeutet, dass Sie die Lautstärke am iPod/MP3-Player nur so laut einstellen müssen, wie Sie bei normaler Geschwindigkeit Musik hören können.

Achtung: Stellen Sie niemals die Lautstärke von Ihrem MP3-Player auf Maximum. Normalerweise liegt der beste Lautstärkepegel bei ca. 70% des Maximums.

Tipp: Wir empfehlen Ihnen, ein paar Tests durchzuführen, um die Lautstärke Ihres iPod/MP3-Players so einzustellen, dass sie Ihren Wünschen entspricht. Das AGC-System regelt bei höheren Geschwindigkeiten automatisch die Lautstärke nach. Merken Sie sich diese Einstellung für künftige Fahrten.

Aktivieren/Deaktivieren des Kabeleingangs

Der Kabeleingang kann bei Bedarf aktiviert oder deaktiviert werden:

Aktivieren/Deaktivieren: Halten Sie etwas länger die „Weiter“ - oder „Mittlere“ - Taste gedrückt (Sie hören bei Aktivierung einen Signalton und bei Deaktivierung zwei Signaltöne zur Bestätigung).

Priorität

Das BTNext kann unterschiedliche Verbindungen/Audioquellen verwalten, die auf folgenden Prioritätsregeln basieren.

Ändern der Betriebsart

Jedes Mal, wenn Sie die Betriebsart ändern (die „mittlere“ Taste länger drücken, um zwischen Intercom/UKW-Radio/Telefon umzuschalten), wird die vorherige Audioquelle deaktiviert und die Steuerung geht an die neue Betriebsart.

Intercom

Das Intercom hat immer eine höhere Priorität im Vergleich zur Musikwiedergabe vom UKW-Radio oder Telefon (einschließlich des GPS-Navigationsgeräts im Musikwiedergabe-Modus). Jedes Mal, wenn Sie das Intercom aktivieren, wird die Musikwiedergabe von einer Bluetooth-Quelle beendet. Standardmäßig läuft nur die Audio-/Musikwiedergabe über die „AUX-Kabelverbindung“ stets im Hintergrund hörbar.

Telefonieren

Anrufe haben immer eine höhere Priorität und unterbrechen jede Verbindung, wie Musikwiedergabe oder Gegensprechanlage. Nur die AUX-Kabelverbindung bleibt aktiv, wenn die Einstellung „Kabelverbindung stets im Hintergrund“ aktiviert ist.

GPS Sprachansage

Ist das GPS Gerät mit der „Lautstärke +“ Taste gekoppelt (hohe Priorität), unterbricht die Navigationsdurchusage das Intercom. Wenn das GPS mit der „Lautstärke -“ Taste (geringere Priorität) gekoppelt ist, bleiben die Navigationsansagen im

Hintergrund hörbar und unterbrechen nicht die Intercomverbindung.

AUX-Kabelverbindung

Wiedergabe von Musik oder Audiodateien über die AUX-Kabelverbindung. Standardmäßig erfolgt die Wiedergabe stets im Hintergrund, auch wenn die Intercomverbindung aktiviert ist oder während eines Telefonats. Dieses Verhalten kann auf Wunsch geändert werden, Lesen Sie dazu im Kapitel „Setup und spezielle Konfiguration“ nach.

Verwendung eines PMR446-Funkgeräts mit Kabelanschluss

Um das Funkgerät nutzen zu können, benötigen Sie ein spezielles Kabel (wird separat verkauft), um das Gerät an Ihr Midland BTNext anzuschließen (Funkgeräte anderer Hersteller verwenden u.U. eine andere Pin-Belegung). Fragen Sie Ihren Lieferanten, welches Kabel am besten für Ihr Gerät geeignet ist. Das Kabel zum Funkgerät hat normalerweise eine PTT Taste, die am Lenker befestigt werden kann. Es ist aber auch möglich, die PTT Taste z.B. als Beifahrer in der Hand zu halten.

Drücken Sie die Sprechtaste (PTT), um über das Funkgerät zu reden und lassen Sie die Taste los, um zu hören. Stellen Sie die Lautstärke des Funkgerätes nach Ihren Bedürfnissen ein und denken Sie daran, dass die Lautstärkeeinstellung automatisch über das AGC-System angepasst wird und automatisch entsprechend der Hintergrund- und Fahrgeräusche erhöht wird.

Falls Sie ein PMR446-Funkgerät für den Funk zu anderen Motorradfahrern benutzen und gleichzeitig die Gegensprecheinrichtung zwischen zwei oder mehr BTNext-Geräten benutzen möchten, müssen Sie daran denken, dass jedes Mal die Gegensprecheinrichtung des BTNext aktiviert wird, wenn Sie mit dem PMR 446-Funkgerät (Drücken der PTT-Taste) sprechen, das über die „mittlere“ Taste mit dem Gerät gekoppelt ist (dank der VOX-Funktion).

Um eine Aktivierung der Gegensprechanlage zu verhindern, wenn Sie über das PMR446 sprechen, können Sie das BTNext-Gerät mit der „Zurück“- oder „Weiter“-Taste koppeln (wobei VOX nicht aktiv ist). Wenn Sie immer noch die „mittlere“ Taste verwenden möchten, müssen Sie die VOX-Funktion deaktivieren, wie im vorherigen Abschnitt beschrieben.

Setup und spezielle Konfiguration

Alle Pairing- (Kopplungs-) Informationen zurücksetzen

Wurde Ihr BT Next bereits öfter mit anderen Geräten gekoppelt, dann kann die Zahl der gekoppelten Verbindungen irgendwann unübersichtlich werden und es kann angebracht sein, alle im BTNext gespeicherten Kopplungsdaten zu löschen (Reset).

Für diese Prozedur rufen Sie zunächst den Setup-Modus auf:

- Schalten Sie das Gerät aus.

- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Halten Sie anschließend die „Lautstärke +“ und „Lautstärke –“ Tasten für 3 Sekunden gedrückt. Die blaue LED leuchtet für 1 Sekunde auf und anschließend leuchtet ständig die rote LED.
- › Doppelklicken Sie auf die „mittlere“ Taste, um den Setup-Modus zu verlassen und das BTNext wieder zu verwenden.

Dieses Vorgehen löscht alle gespeicherten und gekoppelten Bluetooth-Geräte und ermöglicht einen neuen „sauberen“ Kopplungsauflauf.

Auf die Werkseinstellungen zurücksetzen

Manchmal kann es notwendig sein, zu den Werkseinstellungen zurückzukehren, um alle Änderungen oder Setupeinstellungen zurückzusetzen und ein „sauberes“ Gerät zu erhalten.

Zuerst schalten Sie wieder in den Setup-Modus:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Anschließend halten Sie gleichzeitig alle 3 Tasten „Weiter“ – „mittlere Taste“ – „Zurück“ für 3 Sekunden gedrückt. Die blaue LED leuchtet für 1 Sekunde auf und anschließend leuchtet ständig die ROTE LED.
- › Doppelklicken Sie auf die „mittlere“ Taste, um den Setup-Modus zu verlassen und das BTNext zu verwenden.

Einstellen/Deaktivieren der VOX-Funktion

(Gegensprechanlage und Telefon)

Die Gegensprechfunktion kann manuell oder durch Sprache (VOX) aktiviert werden. Diese Funktion wird durch je nach Hemart verursachten Hintergrundgeräusche beeinflusst und deshalb auch durch die Geschwindigkeit.

Für optimale Resultate kann einer der folgenden vier Mikrofon-Empfindlichkeitspegel gewählt werden: hoch, mittel, niedrig und sehr niedrig. Die Werkseinstellung des BTNext ist „niedrig“. Sie können die VOX Funktion auch deaktivieren, um die Gegensprech- und Telefon-Antwortfunktion nur im manuellen Modus zu aktivieren.

Einstellen der Mikrofonempfindlichkeit (VOX)

Um diese Prozedur auszuführen, müssen Sie zuerst den Setup-Modus aufrufen:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.

Ihr BTNext befindet sich jetzt im „Setup-Modus“.

1. Drücken Sie kurz die „Zurück“-Taste, und die rote LED wechselt in ein dauerhaftes blaues Licht.
2. Erhöhen oder verringern Sie jetzt die Empfindlichkeit mit den Tasten

„Lautstärke +“ oder „Lautstärke –“. Jedes Mal, wenn Sie die Lautstärketasten drücken, blinkt die rote LED zur Bestätigung auf. Wenn Sie den oberen oder unteren Grenzwert erreicht haben, blinkt die rote LED nicht mehr.

3. Drücken Sie erneut kurz die „Zurück“-Taste. Die blaue LED blinkt mehrmals auf, um Ihnen die ausgewählte Empfindlichkeit anzuzeigen:

Einmal Aufblinken = VOX deaktiviert

Zweimal Aufblinken = sehr geringe Empfindlichkeit

Dreimal Aufblinken = geringe Empfindlichkeit

Viermal Aufblinken = mittlere Empfindlichkeit, (Werkeinstellung)

Fünfmal Aufblinken = hohe Empfindlichkeit

4. Nun leuchtet rote LED erneut ständig auf („Setup-Modus“) und die Änderungen werden bestätigt.

5. Bei Bedarf kann die Empfindlichkeit durch Wiederholen der Schritte ab Punkt 1 erneut angepasst werden. Ansonsten können Sie den Einstellmodus durch Doppelklicken der „mittleren“ Taste verlassen. Sobald die rote LED erlischt, beginnt die blaue LED zu blinken. Jetzt ist Ihr BTNext betriebsbereit.

Deaktivieren der VOX-Funktion

(Gegensprechanlage und Telefon)

Wiederholen Sie die Prozedur für die Empfindlichkeitseinstellung des Mikrofons (siehe oben) und wählen Sie die Option, bei der LED nur einmal aufblinke (VOX deaktiviert).

Achtung: Wenn Sie die VOX-Funktion ausgeschaltet haben, können eingehende Anrufe nur durch drücken der „Weiter“-Taste angenommen werden.

Kabelverbindung stets im Hintergrund

Mit dieser Funktion können Sie die Kabelverbindung stets eingeschaltet lassen, auch wenn das Telefon oder die Gegensprechanlage aktiviert sind. Diese Funktion kann nützlich sein, wenn Sie ein PMR446-Funkgerät angeschlossen haben.

Werksmäßig ist diese Option eingeschaltet.

Deaktivieren:

Rufen Sie den „Setup“-Modus auf:

- › Schalten Sie das Gerät aus.
- › Halten Sie die „mittlere“ Taste ca. 7 Sek. gedrückt, bis die rote LED ständig leuchtet.
- › Halten Sie gleichzeitig die „Weiter“-Taste und die „mittlere“ Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt. Die blaue LED blinkt dreimal auf.
- › Doppelklicken Sie auf die „mittlere“ Taste, um den „Setup“-Modus zu verlassen und das BTNext zu verwenden.

Aktivieren:

- › Wiederholen Sie das oben beschriebene Verfahren. Jetzt blinkt die blaue LED einmal auf.
- › Doppelklicken Sie zum Verlassen des „Setup“-Modus auf die „mittlere“-Taste.

Setup und Firmware-Aktualisierung

Die Firmware Ihres BTNext kann mittels einer USB-Verbindung mit Ihrem PC konfiguriert und aktualisiert werden. Auf der Website von Midland www.midlandradio.eu finden Sie auf der BTNext-Seite die PC-Software und die neuen Firmware-Aktualisierungen, falls verfügbar.

ACHTUNG DAS GERÄT NUR AN DEN PC ANSCHLIESSEN, WENN DIE SOFTWARE HERUNTERGELADEN UND INSTALLIERT WURDE

Benutzung auf eigene Gefahr

Das Benutzen von beidseitigen Audiosets in Helmen kann Ihre Fähigkeit, Geräusche und das Verkehrsgeschehen in Ihrer Umgebung wahrzunehmen, beeinträchtigen. Benutzen Sie daher das Bluetooth Set nur, wenn die Verkehrssituation es erlaubt.

Beim Motorradfahren kann das Hören von Musik oder das Führen von Telefonaten oder das Benutzen des Intercoms Sie von anderen Ereignissen und vom sicheren Fahren ablenken.

Das Benutzen des Bluetooth Sets beim Führen eines Fahrzeugs oder beim Fahrradfahren kann ein ernsthaftes Risiko für Sie oder Ihre Mitmenschen bedeuten und kann, von Land zu Land unterschiedlich, verboten sein.

Das Benutzen eines Headsets mit extremer Lautstärkeinstellung kann bleibende Gehörschäden hervorrufen.

Sollten Sie Klingeln in Ihren Ohren oder andere Hörprobleme feststellen, so verringern Sie sofort die Lautstärke oder schalten Sie das Gerät aus. Bei ständigem Gebrauch mit hohen Lautstärken kann sich Ihr Gehör an den erhöhten Lautstärkepegel so gewöhnen, dass die Folge eine permanente Hörschädigung sein kann. Bitte benutzen Sie dieses Gerät nur mit einer sicheren Lautstärke.

Gewährleistung

Durch die Gewährleistung (von 2 Jahren nach EU Gewährleistungsrecht) werden andere Verbraucherrechte unter der nationalen Gesetzgebung nicht berüht.

Innerhalb der Gewährleistungsfrist ist ausschließlich Ihr Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben, dafür verantwortlich, dass ein defektes Produkt entweder instandgesetzt oder ausgetauscht wird. Der Fachhändler kann dazu ggf. den Hersteller bzw. einen autorisierten Servicepartner einbeziehen. In Fällen, wo ausdrücklich eine zusätzliche Herstellergarantie gewährt wird, kann der Kunde sich auch direkt an den Hersteller oder seinem autorisierten Servicepartner wenden. Zusätzliche Garantieleistungen sind freiwillige zeitlich beschränkte Zusatzleistungen von Alan Electronics GmbH für in Deutschland verkaufte Geräte und gelten nur, wenn die zusätzliche Herstellergarantie in der Bedienungsanleitung, zusätzlichen Gerätepapieren oder im Kaufbeleg ausdrücklich erwähnt ist.

Gewährleistungsfristen

Die Gewährleistungsfrist beginnt mit dem Zeitpunkt des Verkaufs an den ersten Endverbraucher. Unsere Produkte können aus verschiedenen Teilen bestehen, für die unterschiedliche Fristen gelten können:

- › 24 Monate für das elektronische Gerät mit Ausnahme der im folgenden genannten Teile
- › 6 Monate für Teile mit beschränkter Lebensdauer wie: aufladbare Batterien (Akkus), Ladegeräte, Headsets, Antennen.

Wie mache ich Gewährleistungsansprüche geltend ?

Im Falle eines Defekts wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, bzw. an die mit dem Händler vereinbarte Serviceanschrift. Im Falle einer zusätzlichen Herstellergarantie können Sie Ihr Gerät auch direkt an den autorisierten Servicepartner senden. Senden Sie bitte folgendes ein:

- › das beanstandete Gerät (möglichst mit Zubehör) und Fehlerangaben
- › einen gültigen Kaufbeleg (z.B. der Kassenzettel, aus dem das Kauf-datum, sowie Name + Anschrift der Verkaufsstelle hervorgehen muss).

Was deckt die Gewährleistung nicht ab ?

Die Gewährleistung gilt nicht für:

- › Normale Abnutzungerscheinungen durch den Gebrauch des Geräts
- › Defekte oder Beschädigungen, die durch grobe Behandlung entstanden sind (z.B. durch scharfe Gegenstände, durch Fallenlassen oder übermäßige Krafteinwirkung)
- › Defekte oder Beschädigungen durch nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts, einschließlich Schäden oder bei Haftungsfällen, die durch Benutzung entgegen den Angaben in der Bedienungsanleitung entstanden sind.
- › Defekte, die durch andere Faktoren oder Tätigkeiten außerhalb des Einflussbereichs des Herstellers hervorgerufen wurden.

Die Gewährleistung deckt auch keine Defekte oder Folgeschäden ab, die durch missbräuchliche Nutzung des Produktes, zusätzliche Software oder Zubehörteile von Fremdherstellern, die nicht vom Hersteller geliefert oder als geeignet deklariert wurden, oder durch die Benutzung des Gerätes für andere als den vorbestimmten Verwendungszwecke hervorgerufen wurden.

Die Gewährleistung kann abgelehnt werden, wenn das Produkt geöffnet, modifiziert oder durch andere als vom Hersteller autorisierte Personen repariert wurde, nach einem Reparaturversuch unter Verwendung von ungeeigneten Ersatzteilen. Keine Gewährleistung erfolgt grundsätzlich, wenn Seriennummer und/oder Typenschild geändert oder entfernt wurden und die Herkunft des Gerätes dadurch nicht zu klären ist., oder wenn das Gerät extremen thermischen oder Umweltbedingungen ausgesetzt wurde , wie Korrosion, Oxidation, Verschmutzung mit Speiseresten, Einsatz von Flüssigkeiten oder chemischen Stoffen.

Dieses Produkt unterliegt den europäischen Garantiebestimmungen und muss zwecks Reparatur oder Austausch, wenn nicht reparaturfähig, an den Verkäufer

zurückgegeben werden. Bei Rücksendung durch Ihren Fachhändler reparieren wir das Gerät oder wir tauschen es nach Eingang aus.

Europäische CE Erklärung und Sicherheitshinweise

Dieses Produkt trägt das CE Zeichen nach der R&TTE Direktive (99/5/EC). Es ist gültig für alle EU Staaten.

Es ist nicht zulässig, nicht mit uns abgesprochene Veränderungen an den Geräten vorzunehmen. Sie gefährden mit Änderungen nicht nur die Gewährleistung, sondern auch das Einhalten der gesetzlichen Grenzwerte.

Näheres an technischen Informationen finden Kunden aus dem deutschsprachigen Raum auch unter <http://hobbyradio.de>, in der Rubrik "Biker Sets", wo Sie die jeweils neueste Ausgabe der Geräteunterlagen zum Download finden. Informationen für Kunden in Deutschland gibt es unter www.alan-electronics.de

D

D

Índice

Características principales	46
Especificaciones técnicas del Midland BTNext	46
Carga de baterías	47
Descripción del dispositivo y del sistema de montaje	47
Encender y apagar el BTNext	49
Modos de operación	49
Distancia	49
Cómo sincronizar otro BTNext	50
Talk2All	53
Uso de otros dispositivos Bluetooth.....	53
Uso de la función Radio FM	55
Cómo usar la entrada de audio por cable.....	55
Prioridad	55
Conexión AUX por cable	55
Walkie talkie con conexión vía cable	55
Configuraciones especiales.....	56
Setup y actualización de Firmware	57
Garantía	58
Certificaciones Europeas CE	58



Midland BTNext

Multi Rider Intercom System

Gracias por haber adquirido un Midland BTNext, el Sistema Intercom Bluetooth multiusuario pensado para el motorista.

Midland BTNext es un dispositivo que se instala en cualquier tipo de casco y que puede enlazarse con cualquier dispositivo Bluetooth, como teléfonos, reproductores MP3, Navegadores GPS y, sincronizado con otro Midland BTNext, como sistema Intercom sin hilos hasta 6 personas (de los cuales, 2 de otra marca y a una distancia máxima de 1,6 Km).

Características principales

- › Intercom piloto/pasajero o moto a moto hasta una distancia máxima de 1,6 Km.
- › Conexión de hasta seis dispositivos (de los cuales, dos de otra marca).
- › Talk 2 All - Sincronización a dispositivos no Midland
- › Radio FM Estéreo con RDS
- › Conexión al reproductor mp3 de su teléfono
- › Conexión al Navegador GPS para escuchar las indicaciones de navegación
- › Conexión a un walkie talkie con Bluetooth integrado o externo
- › Entrada Auxiliar mediante cable para conectar un MP3 o un walkie talkie pmr446
- › Configuración y actualización de Firmware mediante conexión USB al PC

Midland BTNext está disponible en dos versiones:

- › BTNext individual con una unidad Bluetooth.
- › BTNext TWIN con dos unidades Bluetooth sincronizadas.

Dependiendo del modelo adquirido, el embalaje contiene lo siguiente:

BTNext

- › 1 dispositivo de comunicación BTNext
- › 1 kit de audio con dos altavoces Estéreo HiFi, micrófono de varilla regulable y micrófono de hilo
- › 1 lámina de adhesivo de dos caras para fijar al casco
- › 1 sistema de fijación al casco mediante mordaza
- › 1 sistema de fijación al casco con biadhesivo
- › 1 cable de audio estéreo para conectar un iPod/MP3
- › 1 cargador con conexión USB
- › Esponja paravientos de micrófono, llave Allen y cintas de Velcro para montaje

BTNext TWIN

- › 2 dispositivos de comunicación BTNext sincronizados.
- › 2 kit de audio con dos altavoces Estéreo HiFi, micrófono de varilla regulable y micrófono de hilo.
- › 2 láminas de adhesivo de dos caras para fijar al casco.
- › 2 sistemas de fijación al casco mediante mordaza.
- › 2 sistemas de fijación al casco con biadhesivo.
- › 2 cable de audio estéreo para conectar un iPod o un MP3.

- › 1 cargador doble con conexión USB.
 - › Esponjas paravientos de micrófono, llave Allen y cintas de Velcro para montaje.
- Las unidades incluidas en el TWIN están sincronizadas y, por lo tanto, se pueden utilizar inmediatamente en modo Intercom.*

Especificaciones técnicas del Midland BTNext

Generales:

- › Bluetooth ver. 3.0 Estéreo (protocolo Headset/Handsfree/A2DP) con DSP ultimate
- › Sistema AGC de control automático de volumen dependiendo del ruido de fondo
- › Activación de la comunicación por voz (VOX) o manualmente
- › Controles manuales para activar el teléfono, el Intercom y la conexión por cable
- › Radio FM Estéreo con RDS
- › Completamente resistente al agua
- › Batería de Litio con autonomía de hasta 10 horas de conversación
- › Tiempo de recarga de batería: 6 horas aproximadamente

Conexiones Bluetooth:

- › Con otro BTNext para modo Intercom Piloto/Pasajero o Moto/Moto hasta un máximo de 1,6 Km. de distancia

Atención: Se puede alcanzar la distancia de 1,6 Km si la antena está desplegada y en campo abierto, sin obstáculos ni interferencias (los motoristas deben estar siempre en el campo visual).

Con dispositivo Bluetooth:

- › Teléfono móvil con reproductor Estéreo MP3 (protocolo A2DP), GPS (Garmin Zumo y TomTom Rider 1 y 2)
- › Walkie talkie tipo pmr446 (con conexión Bluetooth interna o externa) para comunicación de un grupo ilimitado de motos hasta una distancia de 5 Km.

Conexiones vía cable:

- › reproductores de audio estéreo iPod/MP3
- › Walkie talkie tipo pmr446 (con cable BT312 opcional)

Atención: Midland BTNext se ha diseñado para resistir la lluvia. Verifique siempre que las gomas de protección estén bien cerradas.

Carga de baterías

Asegúrese de que las unidades están totalmente cargadas antes de su uso. Antes de utilizar las unidades por primera vez, efectúe una carga de al menos 8 horas. Posteriormente, el tiempo de carga se reduce a 4/6 horas para una recarga completa. Por razones de comodidad, la unidad se puede quitar del casco para ser recargada. Para cargar la unidad, retire la protección de goma del conector de carga y conecte el cargador. Despues enchufe el alimentador a una toma de red eléctrica.

El LED rojo de la unidad empieza a parpadear cuando empieza la carga. Mantenga la carga hasta que el LED rojo deje de parpadear o se encienda el LED azul.

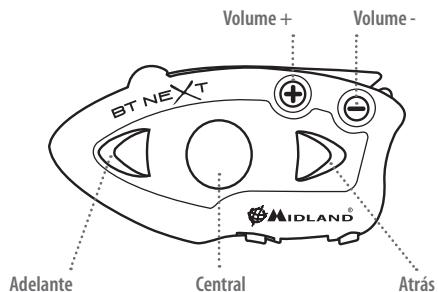
Cuando se completa la carga (LED rojo no parpadea), desconecte la unidad del cargador.

Atención: cada vez que se conecta o desconecta el USB de carga, la unidad se apaga automáticamente. Si quiere utilizarla mientras se carga, debe encenderla después de que haya conectado el cargador.

Descripción del dispositivo y del sistema de montaje

Descripción BTNext

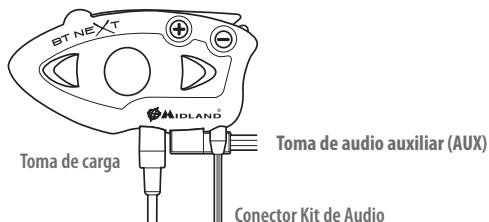
BTNext dispone de cinco teclas en el frontal: las tres grandes teclas principales son multifunción: Adelante (izquierda en el dibujo), Central y Atrás (derecha) y las dos pequeñas teclas redondeadas para el control de volumen up/down.



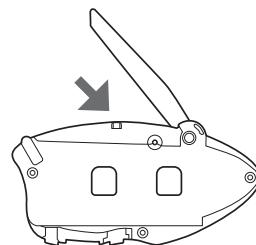
Descripción de las conexiones por cable

- › **Toma de carga:** para la carga del dispositivo mediante el cargador con toma mini USB
- › **Conector Kit de Audio:** para la conexión del kit de audio (auriculares estéreo y micrófono)

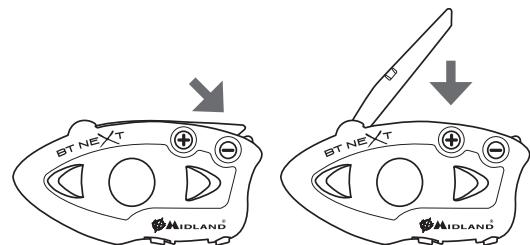
- › **Toma de audio auxiliar (AUX) 2,5mm:** permite la conexión de una iPod/MP3 estéreo o un transceptor pmr446.



Además, BTNext incorpora una antena desplegable en la parte superior, para conseguir un alcance máximo. Para levantar la antena basta con efectuar una ligera presión hacia el exterior, ésta se desenganchará y se levantará automáticamente.

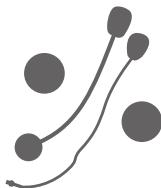


Para cerrar la antena basta con bajarla y efectuar una ligera presión hacia el interior de manera que se encastre en la hendidura.



Descripción del kit de audio

El sistema de audio incluye dos altavoces estéreo ultra planos y dos micrófonos intercambiables, uno de varilla regulable y el otro de hilo. El miniconector del micrófono permite intercambiarlos con suma facilidad.



Altavoces estéreo

Los altavoces disponen de un velcro adhesivo que le ayudará a montarlos en el interior del casco, entre el acolchado y la calota.

Atención, tenga en cuenta no cubrir totalmente su oreja con los altavoces, ya que debe escuchar siempre el sonido ambiente y las indicaciones del tráfico.

El micrófono se puede fijar en el casco de dos formas:

Micrófono de varilla regulable:

Coloque la parte con el adhesivo entre la parte rígida del casco y el acolchado, de manera que el micrófono esté correctamente colocado en frente de su boca y la marca blanca hacia ella. Este tipo de micrófono está diseñado para cascos tipo Modular y Jet.



Micrófono de hilo

Coloque el micrófono en el protector de la barbilla frente a su boca, utilizando el velcro/adhesivo incluido. Este tipo de micrófono ha sido diseñado para su instalación en cascos integrales.



Conector del kit de audio

El kit de audio se conecta a la toma central del BTNext mediante el conector en forma de "L".

Descripción del sistema de montaje en el casco

Midland BTNext se puede fijar en el casco de dos formas: utilizando la lámina con biadhesivo o con la mordaza. Esto le permite fijar de forma segura el BTNext en el casco y poder retirarlo en cualquier momento para recargarlo o guardararlo.

El BTNext ha sido diseñado para fijarse en la parte izquierda del casco.

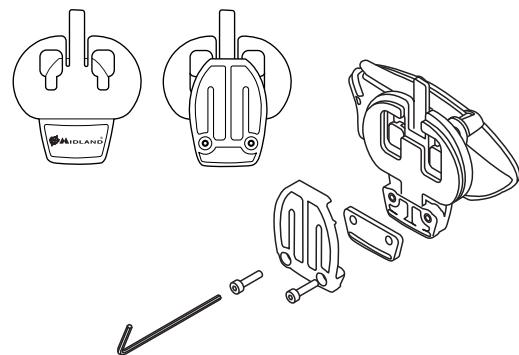
Fijación con biadhesivo

La lámina de fijación tiene un adhesivo de doble cara en uno de sus lados. Para instalarlo, limpie la zona del casco donde quiera colocarlo, retire el protector del adhesivo y coloque el soporte en el casco apretando durante unos segundos.



Fijación con mordaza

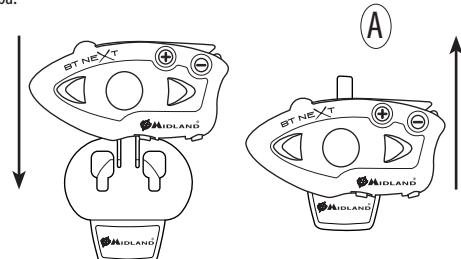
Mediante la llave Allen, afloje los dos tornillos del soporte y coloque la parte trasera entre la calota y el acolchado. Apriete los dos tornillos de manera que el soporte quede firmemente fijado en el casco. Este soporte incluye un plástico separador, que se puede quitar o poner dependiendo del grosor del casco.



Colocación y extracción del Midland BTNext

El BTNext se puede colocar fácilmente en su soporte deslizándolo hacia abajo hasta que encaje en la ranura del soporte. El BTNext se mantiene en su posición gracias al clip de fijación de la parte superior del soporte.

Para retirar el BTNext, simplemente presione el clip de fijación (A) y empuje hacia arriba.



Encender y apagar el BTNext

Encendido: Mantenga pulsada durante aproximadamente 3 segundos la tecla "Central" hasta que parpadee el LED azul.

Apagado: Mantenga pulsadas durante aproximadamente 3 segundos las teclas "Central" y "Atrás" hasta que el LED parpadee tres veces en rojo; de ese modo disminuyen las oportunidades de un apagado accidental, especialmente cuando se llevan puestos los guantes.

Modos de operación

El BTNext puede operar de tres modos principalmente: Intercom, Teléfono y Radio FM.

Las 3 teclas del dispositivo tienen diferentes funciones dependiendo del modo de operación de la unidad.

- › En Modo "Intercom" las teclas le permiten gestionar la comunicación hasta con 4 personas, hablando una a una. Las tres teclas permiten abrir y cerrar la conexión hacia los otros 6 dispositivos BT sincronizados.
- › En Modo "Teléfono" permiten efectuar o contestar llamadas o activar la música del teléfono. En este caso, las tres teclas gestionan las funciones del teléfono y de la música (play/pausa, adelante, atrás)
- › En Modo "Radio FM" puede escuchar en estéreo su emisora favorita, buscar una emisora concreta y memorizarla (dispone de 6 memorias).

Puede cambiar de un modo a otro pulsando durante 3 segundos la tecla "Central". Un mensaje vocal le dirá en qué modo se encuentra. La secuencia del cambio de modo es la siguiente:

- › Intercom (si está sincronizado, al menos, con otra unidad)
- › Radio FM
- › Teléfono (si se ha sincronizado con un teléfono)

Por ejemplo, si está en modo Intercom, puede usar las tres teclas para abrir o cerrar la conexión Intercom a las otras unidades. Cuando está en modo Radio las mismas teclas le permiten buscar emisoras y memorizar las preferidas.

Para saber en qué modalidad se encuentra el BTNext, pulse simultáneamente "Volumen+" y "Volumen-" durante 3 segundos: un anuncio vocal le indicará en qué modo se encuentra.

Distancia

La distancia máxima de comunicación entre dos Midland BTNext es de 1,6 Km si la antena está desplegada y en campo abierto, sin obstáculos. Esta distancia puede reducirse sensiblemente dependiendo de la orientación de la cabeza y de la presencia de obstáculos o interferencias.

Prioridad

El BTNext gestiona las diferentes fuentes de audio basándose en las siguientes reglas de prioridad:

Cambio del modo operativo

Cada vez que cambia el modo (pulsación larga de la tecla Central para cambiar entre Intercom/Radio FM/Teléfono), la fuente de audio anterior se desactiva y los controles pasan al nuevo modo

Intercom

El Intercom tiene siempre una prioridad más alta que la música desde la Radio FM o desde el teléfono (incluyendo el GPS en modo música). Cada vez que abre el Intercom, la música desde una fuente Bluetooth se detiene. Solo el audio/música desde la entrada AUX por cable está siempre presente por defecto y se puede cambiar como se explica en el capítulo "Configuraciones especiales".

Teléfono

Las llamadas de teléfono tienen siempre la prioridad más alta e interrumpen cualquier conexión. Sólo la conexión AUX por cable puede escucharse de fondo si el ajuste "Conexión por cable siempre activa" está activado (por defecto).



A continuación un ejemplo de la funcionalidad de las teclas dependiendo del modo en el que se encuentra:

Modo	Adelante (tecla izquierda)	Central	Atrás (tecla derecha)
Intercom	Abre/Cierra el Intercom al primer BT	Abre/Cierra el Intercom al segundo BT	Abre/Cierra el Intercom al tercer BT
Teléfono	Rellamada al último número, acepta o rechaza la llamada		
Teléfono (reproducción de música)	Canción siguiente	Play/Pausa	Canción anterior
FM Radio	Búsqueda de emisora hacia arriba	Enciende/Apaga la radio	Búsqueda de emisora hacia abajo

Navegador GPS

Si está asociado a la tecla "Volume+" las instrucciones de voz del GPS se escuchan de fondo también durante las conversaciones con Intercom y el GPS no interrumpe la conversación.

Conexión AUX por cable

La entrada AUX por cable está activada siempre por defecto, incluso con el Intercom activado o durante una llamada telefónica. Puede cambiar este estado siguiendo el proceso descrito en el capítulo "Configuraciones especiales".

Cómo sincronizar otro BTNext

Para utilizar la función Intercom es necesario tener dos dispositivos BTNext sincronizados.

Las dos unidades suministradas en la caja del BTNext Twin están sincronizadas y listas para su uso, lo que significa que no debe realizar este proceso.

Si las unidades no son del mismo kit o se han comprado separadamente, necesita sincronizarlas para poder utilizarlas juntas.

Sincronización a otro BTNext

- Apague ambas unidades. Mantenga pulsada la tecla Central hasta que el LED rojo se encienda fijo. Repita el proceso para la otra unidad.
- Pulse la tecla Central del primer dispositivo hasta que el LED parpadee rojo y azul.
- Pulse la tecla Central del segundo dispositivo hasta que el LED parpadee rojo y azul.
- Los dos dispositivos se buscan para sincronizarse. Cuando se realiza la sincronización, cada unidad tendrá el LED azul fijo durante 1 segundo y después volverá al modo Setup (LED rojo encendido).
- Haga doble click en la tecla central, el LED rojo se apagará y el LED azul comienza a parpadear (en ambas unidades).
- Ahora puede usar su BTNext.

Si por cualquier razón se quiere interrumpir la búsqueda (LED rojo y azul) y volver al modo Setup (LED rojo fijo), basta con hacer doble click en la tecla central.

Atención: Durante la sincronización deben estar encendidos sólo los dos dispositivos a sincronizar. Apague el resto de dispositivos.

Cómo usar el modo Intercom con dos dispositivos

Para usar el Intercom, asegúrese que las dos unidades estén encendidas y sincronizadas.

Atención: Para realizar la intercomunicación entre piloto y pasajero, no es necesario tener la antena desplegada. Para hablar de moto a moto si es necesario desplegarla para tener mejor audio y alcance.

Activación manual:

Con las unidades encendidas, pulse la tecla central en una de las dos unidades. La comunicación se activa y permanece de este modo hasta que se vuelve a pulsar la tecla central. El Intercom necesita unos segundos para activarse. Cuando se activa se escucha un tono beep de aviso y dos tonos cuando se desactiva.

Activación vocal (VOX)

La función VOX para la activación por voz, está activada de fábrica. Bastará con comenzar a hablar sin tocar ninguna tecla. Después de unos segundos, la comunicación se abrirá y permanecerá activa durante el tiempo que permanezca hablando. Si no hay ninguna conversación en 40 segundos, el Intercom se cierra automáticamente. Si quiere cerrar el Intercom antes de los 40 segundos, puede hacerlo manualmente pulsando la tecla central.

Se puede desactivar la función VOX siguiendo el proceso descrito en el capítulo "Configuraciones especiales".

Si es necesario, también se puede desactivar la función VOX pulsando durante 7 segundos la tecla "Atrás". Un anuncio vocal avisará de la desactivación. Para reactivarlo deberá repetir el mismo procedimiento.

ATENCIÓN: La activación por voz (VOX), sólo funciona con los dispositivos que se han sincronizado con la tecla "Central". Si se han sincronizado con otra tecla (Atrás o Adelante), sólo se puede activar el Intercom manualmente.

Ajuste de volumen

Midland BTNext utiliza tecnología AGC, la cual ajusta automáticamente el volumen en función del ruido de fondo.

Sin embargo, también se puede ajustar el volumen manualmente mediante las teclas "Volumen +" y "Volumen -".

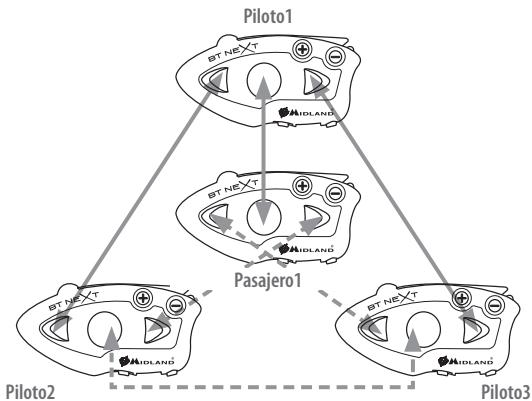
Atención: el volumen solo se puede ajustar cuando hay una fuente de audio activa

Cómo sincronizar más de dos dispositivos al BTNext

El BTNext se puede sincronizar a un máximo de otras cinco unidades (para un total de seis (tres dispositivos Midland y 2 Talk2All)). Los tres dispositivos Midland pueden ser asignados a cualquiera de las tres teclas disponibles: Adelante, Central y Atrás. La misma tecla que utilice para sincronizarlo deberá utilizarla para activar la comunicación con ese dispositivo.

Por ejemplo, se puede sincronizar el piloto de la moto "2" a la tecla "Adelante", el pasajero a la tecla "Central" y la moto "3" a la tecla "Atrás". De este modo son cuatro los dispositivos sincronizados y será posible hablar con cada uno de ellos de uno en uno. Cada vez que se abre la comunicación con una persona, se interrumpe la anterior. La comunicación entre dispositivos no es una cadena, por lo que cuando dos personas hablan, aunque el tercer dispositivo quede fuera de cobertura, no se interrumpirá la comunicación. De igual modo, mientras dos dispositivos están hablando, ninguno de los otros les podrá interrumpir.

Recuerde que sólo el dispositivo sincronizado a la tecla "Central" puede ser activado con el modo VOX



1. Active el modo "Setup" (apague la unidad. Mantenga pulsada la tecla "Central" hasta que el LED no se quede encendido rojo).
2. Escoja la tecla a la que quiere vincular el dispositivo a enlazar (Adelante, Central o Atrás) y manténgala pulsada durante 3 segundos, hasta que el LED parpadee rojo y azul.
3. Realice el mismo proceso en la otra unidad. En esta unidad puede utilizar cualquier tecla no vinculada anteriormente, no es necesario que sea la misma.
4. Ambos dispositivos se buscan para completar la sincronización. Si todo es correcto, en ambos dispositivos se encenderá durante un segundo el LED azul para después volver a modo "Setup" (LED rojo fijo)
5. Puede proceder a una segunda y tercera sincronización siguiendo el punto 2 pero utilizando una tecla diferente
6. Para utilizar los dispositivos, deberá salir del modo "Setup" haciendo doble click en la tecla "Central", el LED rojo se apaga y el LED azul comienza a parpadear. Ahora puede usar el BTNext

Cómo utilizar el Intercom con más de dos dispositivos

Para utilizar el modo Intercom, asegúrese que todas las unidades estén encendidas y sincronizadas entre ellas correctamente.

Atención: Para el Intercom entre piloto y pasajero, no es necesario tener la antena desplegada. Para hablar de moto a moto si es necesario desplegarla.

Activación manual: Con las unidades encendidas, pulse la tecla correspondiente a la unidad con la que quiere comunicarse. Después de unos 4 segundos el Intercom se activa y permanece en este modo hasta que se vuelve a pulsar la misma tecla. Escuchará un tono de aviso cuando se active y dos tonos cuando se desactive. (Tabla A).

Activación vocal (VOX): La función VOX para la activación por voz está activa por defecto pero sólo con la unidad sincronizada con la tecla "Central". Basta con empezar a hablar sin necesidad de tocar ninguna tecla. Pueden ser necesarios algunos segundos para que se active (un tono audible avisa de la activación). Si no hay conversación, después de 40 segundos, el Intercom se desactiva automáticamente.

Para volver a activarlo, simplemente comience a hablar. Si quiere puede desactivarlo sin esperar a los 40 segundos, pulsando la tecla "Central".

Se puede desactivar la función VOX siguiendo el proceso descrito en el capítulo "Configuraciones especiales"

Si es necesario, también se puede desactivar la función VOX pulsando durante 7 segundos la tecla "Atrás". Un anuncio vocal avisará de la desactivación. Para reactivarlo deberá repetir el mismo procedimiento.

Sugerencia: Esta función es muy útil cuando hay una persona específica con la que quiere hablar más a menudo (por ejemplo el pasajero)

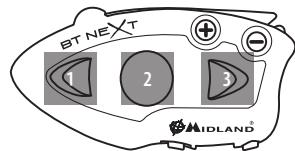
Usuario ocupado en otra conversación

Si quiere activar el Intercom con una persona que está hablando con un tercero o por teléfono, escuchará un doble pitido indicando que está ocupado. Inténtelo más tarde hasta que la línea esté libre. La persona llamada será avisada que alguien ha querido contactar con él mediante un mensaje vocal que indicará la tecla a la que está asociado el dispositivo en cuestión. De esta manera, cuando termine de hablar, el usuario llamado podrá contactar con la persona que quería hablar con él, simplemente abriendo el Intercom usando la tecla correspondiente al aviso recibido.



A - Activación manual

Modo	Tecla "Adelante"	Tecla "Central"	Tecla "Atrás"
Intercom	Corto: Abre/Cierra el Intercom con el dispositivo enlazado Largo: Abre/cierra el Intercom con el dispositivo no Midland	Corto: Corto: Abre/Cierra el Intercom con el dispositivo enlazado Largo: Cambia modo	Corto: Abre/Cierra el Intercom con el dispositivo enlazado Largo: Abre/cierra el Intercom con el dispositivo no Midland



Talk 2 All - Sincronización a dispositivos no Midland

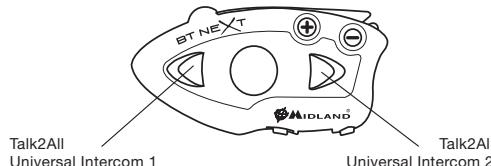
Gracias a la exclusiva función "Talk2 All - Universal Intercom" puede sincronizar al BT-Next hasta dos dispositivos de otra marca.

Entre en modo "Setup" en el BTNext (apague la unidad. Mantenga pulsada la tecla "Central" hasta que el LED no se quede encendido rojo). Mantenga pulsada la tecla "Adelante" o "Atrás" durante aproximadamente 7 segundos (el led empezará a parpadear rojo/azul rápidamente), continue presionando hasta que el led parpadeo rojo/azul lentamente. Ahora puede soltar.

En el dispositivo "no Midland", siga las instrucciones para enlazar un teléfono. De hecho, el BTNext será enlazado en lugar del teléfono. Cuando finalice el proceso, el led rojo/azul dejará de parpadear y el dispositivo saldrá automáticamente del modo "Setup".

Atención: Durante el procedimiento deben estar encendidos sólo los dos dispositivos en cuestión (apague el resto).

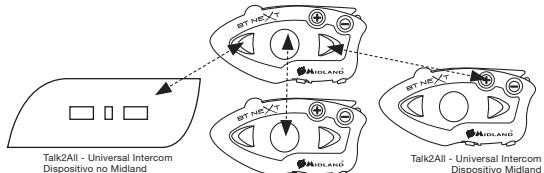
Para abrir la comunicación Talk2All del BTNext, debe pulsar durante 3 segundos la tecla "Adelante" o "Atrás" (según la tecla utilizada para la sincronización).



por el contrario, en el dispositivo "no Midland", puede abrir la comunicación manualmente pulsando la tecla de llamada telefónica (puede ser necesario hacerlo dos veces, dependiendo del modelo).

ATENCIÓN: en esta configuración, el dispositivo "no Midland" no podrá usar el teléfono.

Se puede enlazar también un dispositivo Midland en modo "Talk2ALL-Universal Intercom" siempre que utilice el modo de enlace a un teléfono (un dispositivo usa el procedimiento Talk2All y el otro la de enlazar un teléfono).



Uso del Intercom con dispositivos Midland BT

El BTNext es compatible con los dispositivos de la línea BT de Midland: BT1, BT2, BT City/Eva, BT Ski, BTX1 y BTX2. Puede sincronizar el BTNext a cualquiera de estas unidades pero teniendo en cuenta que la distancia de Intercom será la que marque la unidad de menor alcance. Por ejemplo un BTNext sincronizado a un BT1 podrá hacer solo 10m de distancia y con un BTX2 la distancia máxima será de 800m.

Atención: Para el Intercom entre piloto y pasajero, no es necesario tener la antena desplegada. Para hablar de moto a moto si es necesario desplegarla.

Sincronización de otro dispositivo de la línea BT

1. Active el modo "Setup" (con la unidad apagada, mantenga pulsada la tecla "Central" hasta que el LED no se quede encendido rojo) en ambos dispositivos.
2. En el BTNext, escoja la tecla a la que quiere vincular el dispositivo a enlazar (Adelante, Central o Atrás) y manténgala pulsada durante 3 segundos, hasta que el LED parpadee rojo y azul
3. Siga el procedimiento específico de sincronización del otro dispositivo
4. Ambos dispositivos se buscan para completar la sincronización. Si todo es correcto, en ambos dispositivos se encenderá durante un segundo el LED azul para después volver a modo "Setup" (LED rojo fijo)
5. Para utilizar los dispositivos, deberá salir del modo "Setup" haciendo doble click en la tecla "Central" (en el BTNext y BTCity/Eva). En el BT1 y BT2 mantenga pulsada 3 segundos la tecla central. El LED rojo se apaga y la LED azul comienza a parpadear. Si no tiene que sincronizar más unidades, debe salir del modo Setup para poder utilizar las unidades.

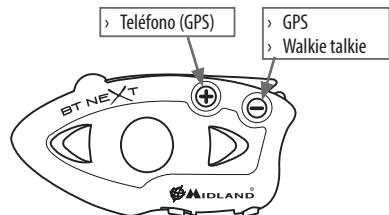
Uso de la función Intercom con otros dispositivos de la línea BT

Para utilizar la función Intercom, asegúrese de que estén encendidos y sincronizados entre ellos.

Para activar el Intercom en el BTNext es necesario pulsar la tecla a la cual se ha asociado el dispositivo (o también con la voz si está asociado a la tecla central). En la otra unidad de la línea BT, siga las instrucciones del manual (normalmente se usa la tecla central o, con la función VOX, simplemente hablando).

Uso de otros dispositivos Bluetooth

Se pueden sincronizar otros dispositivos Bluetooth al BTNext, como el teléfono, el navegador GPS o un walkie talkie con Bluetooth integrado (G8E-BT) o externo (BPA-100/200).



Las sincronizaciones se pueden efectuar a unos de los dos canales Bluetooth disponibles a través de las teclas "Volume+" o "Volume -".

- › **Sincronización a "Volume+":** para el teléfono móvil con música estéreo A2DP.
- › **Sincronización a "Volume-":** para Navegador GPS u otros dispositivos en los que el audio debe permanecer siempre activo de fondo

Atención: la tecla "Volume-" no permite la sincronización a un teléfono.

Teléfono

El teléfono móvil sólo puede enlazarse a la tecla "Volume+", de esta forma se pueden gestionar todas las funciones del teléfono y escuchar la música que tenga grabada (soporta el protocolo A2DP estéreo). El teléfono tiene siempre la prioridad más alta e interrumpirá las otras comunicaciones activas (Intercom, Radio FM, Música vía cable)

Cómo enlazar el teléfono

- › Active en su teléfono el modo de búsqueda de dispositivos Bluetooth. Esta función depende de cada teléfono y por ello es conveniente ver el manual de

usuario del mismo.

- › Con el BTNext en modo "Setup" (LED rojo fijo), pulse la tecla "Volumen+" hasta que parpadeen el LED rojo y azul.
- › Pasados unos segundos, en el teléfono aparecerá "Midland BTNext", selecciónelo y siga las instrucciones del teléfono para aceptar la sincronización. Cuando lo pida el teléfono, teclee el código "0000" (cuatro ceros). El teléfono confirmará que el proceso de sincronización se ha completado con éxito.
- › El BTNext saldrá del modo Setup y pasará automáticamente al modo de funcionamiento (LED azul parpadeando).

Cómo usar el teléfono

Después de sincronizar el teléfono al BTNext debe entrar en modo "Teléfono" para poder utilizarlo. Mantenga pulsada durante unos 3 segundos la tecla Central hasta que oiga "Phone". Ahora las tres teclas principales, están dedicadas al teléfono (Tabla B).

Responder a una llamada

Cuando el teléfono suena, puede responder de dos maneras:

Respuesta vocal: pronuncie una palabra cualquiera y descolgará automáticamente.

Respuesta manual: Pulse brevemente la tecla "Adelante" y ya puede hablar.

Rechazo de una llamada

Si no desea contestar una llamada, puede dejar sonar el teléfono o mantener pulsada durante 3 segundos la tecla "Adelante" (oirá un tono de confirmación).

Realizar una llamada

Hay varias maneras de realizar una llamada:

Desde el teclado del teléfono (nunca en marcha): Marque el número con el teclado y pulse la tecla de llamada del teléfono.

Rellamar al último número: Pulse la tecla "Adelante" durante 3 segundos para llamar al último número (oirá un tono de confirmación).

Realizar una llamada por voz: Pulse la tecla "Adelante" brevemente. Si su teléfono soporta las llamadas por voz, debe decir el nombre del contacto al que desea llamar.

B - Modo Teléfono

Modo	Teca Adelante	Tecla Central	Tecla Atrás
Teléfono	Pulsación corta: Marcación por voz/ aceptar Pulsación larga: Rellamada último número/ rechazar llamada entrante	Pulsación corta: Cambio de modo	Pulsación larga: on/off VOX
Teléfono (reproduciendo música)	Pulsación corta: Canción siguiente	Pulsación corta: Play/pausa Pulsación larga: cambio de modo	Pulsación corta: Canción anterior

Prioridad: Las llamadas tienen la máxima prioridad, lo que significa que el resto de comunicaciones se desactivan temporalmente al entrar una llamada y se restablecen una vez que la llamada ha terminado.

Terminar una llamada

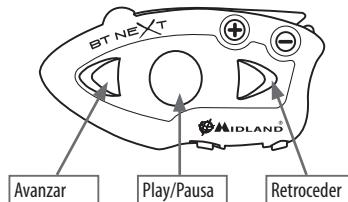
Hay varias maneras de terminar una llamada:

- > Esperar a que la otra persona termine la llamada.
- > Pulsar brevemente la tecla "Adelante" (oírá un tono de confirmación).
- > Pulse la tecla de colgar en el teléfono.

Uso de la función reproductor MP3 del teléfono

Muchos teléfonos se pueden utilizar como reproductores MP3 estéreo. El Midland BTNext soporta completamente los protocolos A2DP y AVRCP, los cuales permiten escuchar música estéreo y gestionar las funciones principales de reproductor MP3. De hecho es posible utilizar las teclas del BTNext para las siguientes funciones: Play, Stop/Pause, Adelante y Atrás.

Para activar la música la primera vez, normalmente es necesario hacerlo desde el teléfono, después será posible gestionar la música desde el BTNext.



Comandos disponibles en modo "Teléfono":

Play/pausa de la música: pulse la tecla "Central".

Avanzar una canción: pulse la tecla "Adelante"

Retroceder una canción: pulse la tecla "Atrás"

Atención: se puede escuchar y controlar la música estéreo del teléfono sólo con el BTNext en modo Teléfono

Navegador GPS

El GPS se puede sincronizar a través de las teclas "Volume+" o "Volume-". Si lo está a "Volume+", las indicaciones de ruta interrumpirán el resto de comunicaciones (Intercom, música, etc...); si lo está a "Volume-", las indicaciones de ruta estarán siempre de fondo respecto al Intercom.

Atención: Si desea conectar el Teléfono y el Navegador GPS, deberá sincronizar el GPS a la tecla "Volume-" y el teléfono directamente al GPS (y no a la tecla "Volume+"). De esta forma, con una única conexión podrá utilizar ambos dispositivos simultáneamente y las funcionalidades del teléfono se gestionarán desde el GPS.

Navegador GPS con función Reproductor estéreo

Si desea utilizar también las funciones de reproductor estéreo del Navegador GPS, deberá sincronizar el GPS a la tecla "Volume+". En esta configuración, el GPS tendrá la prioridad más alta por lo que el resto de comunicaciones (Intercom, Radio FM, Música) se interrumpirán cuando haya un mensaje del GPS o una llamada en el teléfono. Cuando el GPS está enlazado a la tecla "Volume+", el modo "Teléfono" está activo.

Sincronización a un navegador GPS

Se puede sincronizar cualquier navegador GPS para moto que acepte un auricular Bluetooth

1. Active en su GPS la búsqueda de dispositivos auriculares Bluetooth. Esta función depende de cada GPS (consulte el manual de usuario del mismo)
2. Active el modo "Setup" (Apague el BTNext, mantenga pulsada la tecla "Central" hasta que el LED rojo fijo). Pulsar la tecla "Volume+" o "Volume-" hasta que el LED parpadee rojo y azul
3. En el GPS aparecerá "Midland BTNext", selecciónelo y siga las instrucciones para aceptar la sincronización. Si lo pide el GPS, teclee el código "0000" (cuatro ceros). El GPS confirmará que el proceso de sincronización se ha completado con éxito
4. El BTNext saldrá del modo Setup y pasará automáticamente al modo de funcionamiento normal (LED azul intermitente). Ahora, el GPS está sincronizado correctamente.

C - Modo Radio FM

Modo	Tecla Adelante	Tecla Central	Tecla Atrás
Radio FM	Pulsación corta: búsqueda de memoria hacia adelante Pulsación larga: Buscar emisoras (arriba)	Pulsación corta: On/off Pulsación larga: Cambio de modo	Pulsación corta: búsqueda de memoria hacia atrás Pulsación larga: Buscar emisoras abajo (si la radio está apagada, activa/desactiva la conexión AUX)

Walkie talkie con Bluetooth

Si posee un walkie talkie con Bluetooth externo o integrado (G8E BT) puede en lastrarlo al BTNext a través de la tecla "Volume-", de esta forma, la comunicación estará siempre activa de fondo sin interrumpir la comunicación Intercom.

Atención: Si además del walkie talkie desea conectar también el Navegador GPS, deberá hacerlo a través de la tecla "Volume+". En esta configuración, el GPS tendrá la prioridad más alta, por lo que el resto de comunicaciones como el Intercom, se interrumpirán si hay mensajes del Navegador. Para conectar el Teléfono y el Navegador deberá enlazar el GPS a la tecla "Volume+" del BTNext y el teléfono directamente al GPS.

- > Apague la unidad. Pulse y mantenga pulsada la tecla "Central", hasta que el LED rojo se quede fijo
- > Pulse la tecla "Volume-" hasta que el LED parpadee rojo y azul
- > Active el modo de sincronización en el walkie talkie siguiendo las instrucciones de éste.

Atención: en el caso de sincronización a un walkie talkie G8E BT, nada más finalizar ésta en el BTNext (Led azul parpadeando), deberá activar la conexión siguiendo este procedimiento:

- > Apague y encienda el G8E BT y reactive la conexión Bluetooth manteniendo pulsada durante 3 segundos la tecla "BT"

Siga este mismo procedimiento cada vez que quiera conectar el G8E BT al BTNext en el caso de que uno de los dos se apague (el procedimiento de sincronización no debe repetirse)

Uso de la función Radio FM

El BTNext integra un receptor de Radio FM con RDS. Para utilizarlo, sólo tiene que entrar en modo "Radio FM".

Modo "Radio FM"

Mantenga pulsada durante 3 segundos la tecla "Central". Un anuncio vocal le indicará en qué modo se encuentra. Cuando hasta que oiga el comando "FM Radio". Ahora las tres teclas principales están dedicadas a la radio (Tabla C).

Con un click sobre la tecla "Adelante" o "Atrás" puede buscar una emisora de radio (función seek), la búsqueda se detendrá automáticamente cuando encuentre una emisora con una señal suficientemente fuerte para garantizar una buena recepción. Si por el contrario mantiene pulsada durante 3 segundos cualquiera de las dos teclas, se desplazará por las 6 emisoras memorizadas. Cada vez que pasa de una memoria a otra, un anuncio vocal le indicará el número de memoria en el que se encuentra.

Para memorizar la emisora que está escuchando, pulse simultáneamente las teclas "Adelante" y "Atrás" durante 3 segundos. Escuchará un tono de confirmación.

La emisora se memoriza en la memoria siguiente a la última escuchada. Gracias al sistema RDS, la radio seleccionará la señal más fuerte disponible de la emisora que esté escuchando. El sistema RDS está desactivado por defecto y para activar/desactivar la función, pulse al mismo tiempo y durante tres segundos las teclas "Volume+" y "Volume-" mientras la radio está encendida. Un anuncio vocal le indicará el estado. Para desactivarlo, repita el mismo procedimiento

Intercom con Radio FM

En modo "Radio FM" no se puede activar el Intercom en modo manual pero puede usar la activación vocal (VOX) sólo hacia el dispositivo enlazado en el pulsador "Central". Para activar el Intercom de forma manual deberá salir del modo "Radio FM" y pasar a modo "Intercom".

Cómo usar la entrada de audio por cable

Midland BTNext dispone de una entrada de audio por cable (AUX), que puede usarse para conectar una fuente de audio, como un iPod (o cualquier otro reproductor MP3) o un walkie talkie para una comunicación en grupo o para incrementar el alcance. (El cable necesario para conectar un walkie talkie compatible es opcional -BT312)

Escuchar Música

Para escuchar música desde la entrada por cable, conecte a la toma "AUX" del BT-Next el reproductor de audio utilizando el cable suministrado. El nivel de volumen se ajusta con las teclas "Volume+" y "Volume-", o automáticamente mediante el sistema AGC, de manera que solamente tiene que ajustar el volumen de su reproductor al nivel que le permita escucharlo a una velocidad normal.

Atención: no ajuste nunca el volumen del reproductor al nivel máximo, un nivel del 70% es más que suficiente

Consejo: realice unas pruebas ajustando el volumen del reproductor a varios niveles para seleccionar el que mejor se adapta a sus preferencias. El sistema AGC aumentará el volumen automáticamente a medida que aumente la velocidad

Activar/Desactivar la entrada por cable (AUX)

La entrada de cable se puede activar/desactivar manteniendo pulsadas las teclas "Central" y "Adelante" durante tres segundos. Escuchará un tono de confirmación al activarla y dos tonos al desactivarla.

Walkie talkie con conexión vía cable

Para poder usar un walkie talkie es necesario comprar un cable específico (BT312 que se vende por separado) para conectarlo al Midland BTNext. Normalmente, junto al cable se suministra también el pulsador PTT externo para fijación en el manillar de la moto.

La comunicación vía radio se efectúa pulsando el PTT (Push To Talk) para hablar

y soltándola para escuchar. No se puede hablar y escuchar al mismo tiempo. Si quiere utilizar un walkie talkie para comunicarse en grupo y, al mismo tiempo, mantener el Intercom activo entre dos o más unidades BTNext, debe recordar que cada vez que hable para comunicarse mediante el walkie talkie pulsando el PTT, también activará el Intercom del BTNext sincronizado a la tecla "Central" (gracias a la función VOX). Para evitar esto, enlace el dispositivo con el que quiere hablar, mediante las teclas "Adelante" o "Atrás", donde la función VOX no está activa. Como alternativa, si quiere usar la tecla "Central", puede desactivar la función VOX, como se ha explicado en la sección anterior. De este modo, el Intercom no se activará automáticamente cuando hable a través del walkie talkie. Para abrir el Intercom cuando use esta configuración, tendrá que activarlo manualmente pulsando la tecla "Central".

El cable conectado al walkie talkie dispone normalmente del pulsador PTT, que se puede colocar en el manillar o lo puede llevar en la mano si es el pasajero.

Ajuste el volumen del walkie talkie al nivel deseado, recordando que el volumen se controla automáticamente mediante el sistema AGC y que irá subiendo en función del ruido de fondo.

Configuraciones especiales

Algunas funciones del BTNext pueden ser configuradas para responder a exigencias específicas:

Reset de todos los dispositivos sincronizados

Alguna vez puede resultar necesario borrar todos los dispositivos sincronizados al BTNext. Para realizar esta operación tiene que entrar en modo Setup:

Apague la unidad

- › Mantenga pulsada la tecla "Central" hasta que el LED rojo quede fijo
- › Pulse al mismo tiempo las teclas "Volume+" y "Volume-" durante 3 segundos. El LED azul se enciende durante 1 segundo y volverá a rojo fijo

Este proceso borra todos los dispositivos Bluetooth sincronizados almacenados en la memoria y por tanto es posible comenzar una nueva sesión de sincronización desde cero

Volver a los ajustes originales

Alguna vez puede ser necesario volver a los ajustes de fábrica, para eliminar todos los cambios y ajustes realizados y tener la unidad "limpia". Para realizar esta operación tiene que entrar en el modo Setup:

- › Apague la unidad. Mantenga pulsada la tecla "Central" hasta que el LED rojo quede fijo
- › Pulse al mismo tiempo las teclas "Volume+" y "Volume-" durante 3 segundos. El LED azul se enciende durante 1 segundo y volverá a rojo fijo
- › Haga doble click en la tecla "Central" para salir del modo "Setup" y usar el BTNext

Atención: este proceso no elimina las referencias a los equipos acoplados

Ajuste/Desactivación de la función VOX (Intercom y teléfono)

La función Intercom se puede activar de dos formas, manualmente y por voz (VOX). La correcta activación del VOX depende del ruido de fondo y, por lo tanto, de la velocidad y del tipo de casco utilizado.

Para un resultado óptimo, se puede seleccionar entre cuatro niveles de sensibilidad del micrófono: alto, medio, bajo y muy bajo. El ajuste por defecto es "bajo". También es posible desactivar el VOX para activar el Intercom y la respuesta de llamadas de teléfono solo en modo manual.

Ajuste de la sensibilidad del micrófono (VOX)

Para realizar esta operación tiene que entrar en modo Setup:

1. Apague la unidad
2. Mantenga pulsada la tecla "Central" hasta que el LED rojo quede fijo. Ahora está el BTNext en modo "Setup"
3. Pulse brevemente la tecla "Atrás" hasta que el LED azul quede fijo
4. Ahora pulse "Volume+" y "Volume-" para aumentar o disminuir la sensibi-

lidad. El LED rojo parpadeará indicando que ha pulsado una tecla (cuando alcance el límite de la regulación por arriba o por abajo, el LED deja de parpadear)

5. Pulse brevemente la tecla "Atrás", el LED azul parpadeará varias veces en función de la sensibilidad activa:

1 parpadeo = VOX desactivado

2 parpadeos = sensibilidad muy baja

3 parpadeos = sensibilidad baja

4 parpadeos = sensibilidad media (por defecto)

5 parpadeos = sensibilidad alta

6. Ahora el LED pasa ahora a rojo continuo (modo "Setup") y los cambios se confirman.

Si es necesario, puede volver a ajustar la sensibilidad repitiendo los pasos desde el punto 2, de lo contrario salga del modo "Setup" haciendo doble click en la tecla "Central". Una vez que el LED rojo se apague, el LED azul comienza a parpadear. Ahora puede usar el BTNext.

CONSEJO: Un correcto ajuste de la sensibilidad le permitirá aprovechar al máximo las posibilidades del dispositivo. Contra más ruido genere el binomio moto-casco, más baja ha de ser la sensibilidad. En un casco tipo Jet y una "custom" se debe ajustar una sensibilidad baja o muy baja. Por el contrario, en un scooter con casco modular o integral, la sensibilidad deberá ser más alta. Efectúe diversas pruebas hasta que encuentre el ajuste que mejor se adapta a sus condiciones de uso.

Desactivar el modo VOX (Intercom y teléfono)

Siga los pasos descritos anteriormente pero seleccione la opción de un solo parpadeo (VOX desactivado).

Atención: recuerde que, desactivando el Vox, también la respuesta a la llamada deberá hacerse manualmente (pulsando la tecla "Adelante")

Conexión por cable siempre activa

Esta función permite que la entrada AUX por cable esté siempre activa, incluso cuando el teléfono o el Intercom están funcionando. Esta función es útil cuando conecta un walkie talkie.

Por defecto, esta función está activada.

Desactivación:

- Entre en modo Setup:
- Apague la unidad. Pulse y mantenga pulsada la tecla "Central", hasta que el LED rojo se quede fijo
- Mantenga pulsadas las teclas "Adelante" y "Central" durante 3 segundos. El LED azul parpadea tres veces
- Doble click en la tecla "Central" para salir del modo "Setup" y usar el BTNext

Activación:

Siga el proceso descrito anteriormente; ahora el LED azul parpadea una vez.

Para salir del modo "Setup", haga doble click en la tecla "Central".

Setup y actualización de Firmware

El BTNext permite configurar el dispositivo y actualizar el firmware a través del PC, conectándolo con un cable USB estándar. En nuestra página web www.midland.es, encontrará toda la información actualizada sobre su dispositivo y se podrá descargar gratuitamente tanto el software de actualización como eventuales nuevas versiones de firmware.

ATENCIÓN: NO CONECTE EL DISPOSITIVO AL PC SIN ANTES HABER INSTALADO CORRECTAMENTE EL SOFTWARE DE ACTUALIZACIÓN

Uso y advertencias específicas

El uso de este dispositivo disminuirá la capacidad de escuchar otros sonidos y a la gente de su alrededor. El uso de este dispositivo mientras conduce puede significar un serio peligro para Usted y los de su alrededor y, en algunos países, existen claras restricciones legales al respecto.

El uso de este dispositivo a un volumen alto, puede producir perdida permanente de audición. Si nota algún tipo de dolor alrededor de la oreja o en interior del oído, reduzca el volumen o interrumpa el uso del dispositivo. El uso continuado a volumen alto, puede hacer que sus oídos se acostumbren a ese nivel de volumen, lo cual puede causar un daño permanente en los mismos. Por favor, utilice este dispositivo con un nivel de volumen seguro.



Garantía Limitada de ALAN COMMUNICATIONS

Esta garantía no limita los derechos del usuario reconocidos en la normativa estatal aplicable en materia de venta de bienes de consumo.

Durante el periodo de garantía, ALAN COMMUNICATIONS, reparará en un periodo razonable de tiempo los defectos en materiales, diseño y fabricación, libre de cargos de reparación.

Esta garantía limitada sólo es válida para ventas en España y Andorra

Periodo de garantía

El periodo de garantía comienza en el momento de la compra por parte del primer usuario final. El producto consta de diferentes partes que pueden tener diferentes periodos de garantía. La presente garantía es válida por un periodo de:

- › 24 meses para el transceptor
- › 6 meses para los siguientes accesorios: batería, cargador de batería, antena y el resto de accesorios

Para mayor información sobre este y otros asuntos relativos al servicio de garantía, diríjase a nuestra página web www.alan.es

Como acceder al servicio de Garantía

En caso de que el producto tenga un defecto, póngase en contacto con su Distribuidor o siga las instrucciones que figuran en la página web www.alan.es. Cualquier reclamación por el producto afectado, debe de comunicarse dentro de un tiempo razonable desde que se apreció el defecto y, en ningún caso, después de que expire el periodo de garantía. Para tener acceso a esta garantía, es necesario enviar al servicio técnico:

- › El producto afectado (equipo o accesorio) con una nota explicativa de la anomalía detectada
- › La factura original de compra, con el nombre y la dirección del distribuidor y la fecha y el lugar de compra

Lo que NO cubre la Garantía

Esta Garantía Limitada no cubre:

- › El deterioro del producto debido a su uso habitual
- › Los defectos causados por un uso indebido (defectos causados por objetos afilados, deformaciones, presiones, caídas, etc.)
- › Defectos o daños causados por un uso contrario al indicado en el presente manual.
- › Defectos causados por otros factores o actos que se escapan del control del fabricante.

Esta garantía limitada no cubre defectos o daños causados al producto por un uso, o conexión con cualquier producto, accesorio, software y/o servicios no fabricados o suministrados por el fabricante o por el uso del producto para cualquier otra función diferente de la que ha sido fabricado.

La garantía tampoco cubre los defectos causados en las baterías por cortocircuitos de sus contactos, si los sellos o las células están rotos o si muestra evidencia de

que la batería se ha usado en otro equipo diferente para el que ha sido fabricada. Esta garantía limitada no será válida si el producto ha sido abierto, modificado o reparado por cualquier otro que no sea un servicio autorizado por ALAN Communications, si se repara usando piezas no autorizadas o si el número de serie del producto ha sido retirado, borrado, alterado o son ilegibles de alguna manera, quedando a la única discreción de ALAN COMMUNICATIONS.

Esta garantía limitada no será válida si el producto se ha expuesto a humedad, a condiciones ambientales o de temperatura extrema, corrosión, oxidación, derrames de comida o líquidos o a la influencia de productos químicos.

Certificaciones Europeas CE

Este producto cumple la normativa CE de acuerdo con la Directiva RTTE (99/5/EC), y es de uso libre en todos los países del UE. No se permite a los usuarios hacer ningún cambio o modificaciones a la unidad. Las modificaciones que no están aprobadas por el fabricante invalidan la garantía.

CTE International SRL, declara, bajo su responsabilidad, que este aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el Real Decreto 1890/2000, de 20 de noviembre.

© ALAN COMMUNICATIONS, SA. Queda prohibida la reproducción total o parcial sin el permiso por escrito del titular. Para más información, visite nuestra web: www.midland.es

Sommaire

Caractéristiques principales	60
Spécification technique du Midland BTNext.....	60
Rechargement des batteries.....	61
Description du module et fixation	61
Allumer et éteindre votre Midland BTNext	63
"Mode" de fonctionnement.....	63
Distance maximale.....	63
Comment coupler deux modules BT Next.....	64
Talk2All	66
Coupler un BTNext avec un module Bluetooth	67
Comment écouter la radio FM	69
Comment utiliser l'entrée filaire	69
Priorité.....	70
Utiliser une radio PMR446 avec câble de connexion.....	70
Installation et configuration speciale	70
Configuration et mise à jour logiciel.....	72
Garantie	72
Certification de notice européenne CE et informations d'agrément aux fins de sécurité.....	73

MIDLAND BTNEXT

Multi pairing communication system

Le BTNext est un système de communication Intercom pour Motards.

Son design est très fin et aérodynamique, toutes les fonctions sont facilement utilisable grâce au trois grande touché place sur l'avant du module.

Le BTNext est fixé sur le casque à l'aide de la plaque adhésive ou de la pince vissée. Grace à son kit audio ultra plat vous pouvez écouter de la musique de haute qualité pendant la conduite.

Caractéristiques principales

- › Distance d'utilisation de l'Intercom jusqu'à 1,6Km (1 mile).
- › Connexion de six personnes pour une communication par Intercom
- › Fonctions Talk2All pour connecter des interphones d'autres marques
- › Écouter la radio FM stéréo FM avec RDS
- › Connectez votre téléphone pour recevoir, passer des appels et écouter de la musique en stéréo.
- › Connectez une radio PMR446 avec Bluetooth interne ou externe.
- › Connectez votre GPS pour des indications vocales de navigation.
- › Connexion filaire AUX pour un lecteur MP3 et une radio PMR446.

Le Midland BTNext est disponible en deux versions:

- › BTNext Single Kit Intercom avec un seul module
- › BTNext Twin Kit Intercom avec deux modules

En fonction du modèle choisi, la boîte contient les éléments suivant:

BTNext single

- › 1 Module BTNext
- › 1 Kit audio avec deux oreillettes stéréo, microphone tige ou filaire
- › 1 support avec bande double face pour fixé le module sur le casque
- › 1 support pincé pour fixer sur un casque de moto
- › 1 Câble audio stéréo pour iPod/ ou autres lecteurs MP3
- › 1 Chargeur murale mini USB
- › Mousse microphone pour la suppression du vent, clef Allen et bande Velcro

BTNext TWIN

- › 2 Modules BTNext
- › 2 Kit audio avec deux oreillettes stéréo, microphone tige ou filaire
- › 2 supports avec bande double face pour fixé le module sur le casque
- › 2 supports pincés pour fixer sur un casque de moto
- › 2 Câbles audio stéréo pour iPod/ ou autres lecteurs MP3
- › 1 Chargeur murale mini USB avec double sortie
- › Mousse microphone pour la suppression du vent, clef Allen et bande Velcro

Les modules qui composent le kit TWIN sont déjà connectés entre eux et peuvent être utilisé directement en mode Intercom.

Spécification technique du Midland BTNext

Générale:

- › Bluetooth ver. 3.0 stéréo (protocole oreillette/main-libre/A2DP)
- › Système AGC pour le contrôle automatique du volume en fonction du bruit de fond.
- › Déclenchement à la voix (VOX) ou manuel de la communication
- › Touche pour activer: le téléphone, l'Intercom et la connexion filaire
- › Radio FM stéréo avec RDS
- › Waterproof
- › Batterie Lithium avec 10 heures de temps de parole
- › Temps de recharge: environ 6 heures

Connexion Bluetooth:

- › Avec des modules identiques entre le conducteur et le passager ou de moto à moto, la distance maximale est de 1,6 Km (1 mile).

Attention: Vous pouvez atteindre une distance de 1,6Km (1 mile) si vous avez déployé l'antenne escamotable et s'il n'y a pas d'obstacle ou d'interférence (Le conducteur doit être toujours à vue).

Périphériques Bluetooth:

- › Téléphone mobile avec lecteur MP3 stéréo (Protocole A2DP), GPS (Garmin Zumo et TomTom Rider 1 et 2)
- › Radio PMR446 (avec connexion Bluetooth intégrée ou externe) pour une communication en groupe de moto à moto.

Connexions filaires:

- › Pour une entrée audio stéréo (iPod/Lecteur MP3)
- › Pour une radio PMR446 (avec câble optionnel)

Attention: Le Midland BTNext a été conçu pour résister à la pluie. Cependant, s'il pleut vérifiez que les capuchons en caoutchouc des connecteurs sont bien en place.

Rechargement des batteries

Attention: Assurez-vous le module soit totalement chargé avant son utilisation. Avant sa première utilisation pour un rechargeement totale il faut laisser le module au moins 8 heures en charge.

Charger le module en connectant le chargeur mural dans la prise de recharge-
ment (soulevez le capuchon pour insérer la prise).

La LED rouge sur le module clignote pendant le chargement.

Laissez en charge jusqu'à ce que le module cesse de clignoter ou que la LED passe
au bleu.

Quand la charge est complète (La LED rouge ne clignote plus), retirez le module
du chargeur.

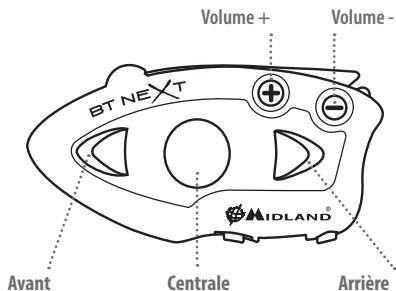
Normalement, après la première utilisation, il faut 6 heures pour un recharge-
ment complet.

*Attention: à chaque fois que le chargeur mini USB est connecté (ou déconnecté), le
module est automatiquement éteint. Pour pouvoir l'utiliser pendant le chargement,
il faut allumer le module avec le chargeur déjà connecté.*

Description du module et fixation

Description du BT Next

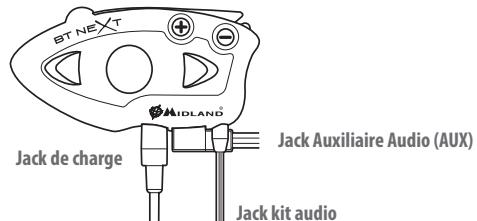
Le BTNext possède 5 touches sur l'avant. Les trois principaux sont : Avancé (sur
la gauche), la touche centrale et Reculer (sur la droite). Les deux petites touches
sont: Volume + et Volume -.



Description des connexions filaires

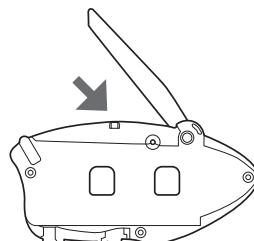
- › Jack de charge: Permet de recharger le module à l'aide d'un chargeur standard mini USB.
- › Jack kit audio: Permet de connecter le kit audio (Oreillette stéréo et micro-
phone)

- › Jack Auxiliaire Audio (AUX) 2.5mm : Peut être utilisé pour connecter une
source audio tel qu'un iPod/lecteur MP3, ou une radio PMR446

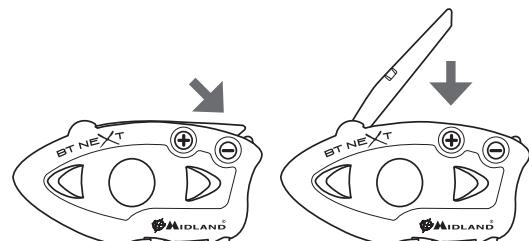


En plus le BTNext a une antenne escamotable sur le dessus pour un maximum
de distance.

Pour soulever l'antenne, appuyez doucement à l'arrière et l'antenne se relève
automatiquement.

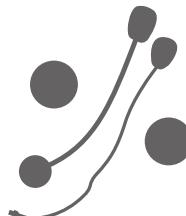


Pour la rabattre, bascule l'antenne en arrière et appuyez en position fermée.



Description du kit audio

Le système audio comprend deux oreillettes ultra-plates stéréo et deux micros interchangeables, qui sont tous deux fourni avec un support et un câble de connexion.



Fixation des oreillettes stéréo

Les deux oreillettes stéréo ont des adhésifs/Velcro pour faciliter leur fixation dans votre casque.

Attention de ne pas totalement recouvrir vos oreilles avec les oreillettes, vous devez toujours être en mesure d'entendre le trafic et les indications routières.
Le microphone peut être fixé dans le casque de deux manières différentes:

Microphone tige

Placez la pièce adhésive/Velcro entre le support et le casque, afin que le microphone soit placé devant votre bouche avec le symbole blanc vers vous. Ce type de microphone est adapté pour les casques jet ou modulable.



Microphone filaire

Utilisez la pièce adhésive/Velcro et placez le microphone dans votre casque en face de votre bouche. Ce type de microphone est conseillé pour les casques intégraux. Le connecteur miniature vous permet de choisir le microphone en fonction du casque que vous utilisez.



Jack du kit audio

Le kit audio doit être raccordé au connecteur central du Midland BTNext à l'aide de la prise coudée (en forme de L).

Description de l'installation des supports

Le Midland BTNext peut être fixé sur le casque de deux manières différentes: soit avec la plaque et sont adhésif double face ou avec la pince. Cette méthode permet en toute sécurité de fixer le BTNext sur votre casque et de pouvoir le retirer à tout moment afin de pouvoir le recharger ou le ranger.

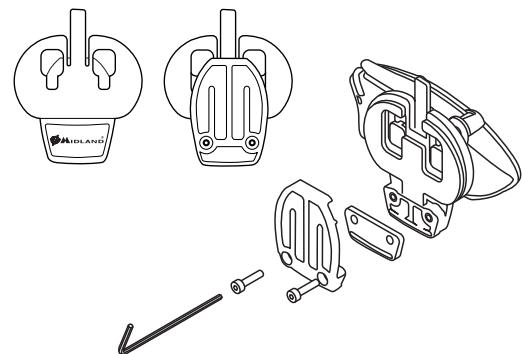
Plaque avec adhésif double face

La plaque de fixation a sur une de ses faces une bande adhésive double face. Pour fixer la plaque sur le casque nettoyez la zone d'application, retirez le film protecteur de l'adhésif double face et appliquer la plaque en maintenant une pression pendant quelques secondes sur la zone nettoyée.



Pince

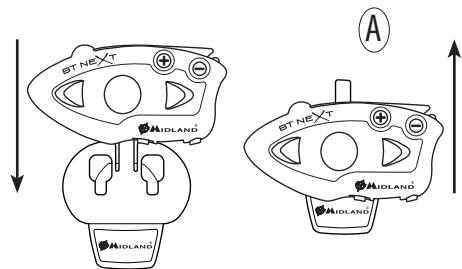
Utilisez la clé Allen pour dévisser les deux vis de la plaque et placez la contre plaque entre la coque rigide du casque et la mousse interne. Puis resserrer les deux vis afin de fixer fermement la pince en place. Est inclus dans la pince une calotte qui peut être retirée pour augmenter le serrage de la pince.



Mise en place et retrait de votre Midland BTNext

Le BTNext peut être facilement mis en place en le glissant vers le bas sur le support que vous avez choisi (Plaque avec double face ou pince). Le BTNext est maintenu en place grâce au clip de fixation situé dans la section supérieure.

Pour détacher le BTNext, appuyez simplement sur le clip de fixation (A) et poussez le module vers le haut.



Allumer et éteindre votre Midland BTNext

Allumage:

Appuyez et maintenez la touche "Milieu" enfoncée pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le voyant soit BLEU.

Extinction:

Appuyez et maintenez les touches "Milieu" et "Reculer" enfoncées pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote 3 fois. Ceci évite les erreurs de manipulation (spécialement avec le port de gant).

"Mode" de fonctionnement

Le BTNext peut fonctionner de trois façons différentes : Intercom, Téléphone et Radio FM.

Les 3 touches multi fonctions ont différentes fonctionnalité qui dépendent du mode dans lequel se trouve le module.

- › En "Mode Intercom" les boutons vous permettent de gérer la communication avec un maximum de 6 personnes, parler un par un. Il suffit d'appuyer l'un des trois boutons pour ouvrir l'interphone.

- › En "Mode téléphone" vous pouvez gérer votre téléphone mobile Bluetooth pour passer/recevoir des appels ou écouter de la musique (en stéréo).
- › En "Mode radio FM" vous pouvez écouter votre station radio favorite en stéréo, rechercher une station spécifique et la sauvegarder (6 emplacement mémoire disponible).

Vous pouvez basculer d'un mode à l'autre simplement en appuyant longtemps sur la touche centrale (appuyez pendant 3 secondes). Une annonce vocale indique le mode dans lequel vous vous trouvez.

La séquence de basculement est la suivante:

- › **Intercom** (si un autre module a été connecté)
- › **Radio FM**
- › **Téléphone** (si un téléphone a été connecté)

Chaque fois que vous allumez l'appareil, le mode par défaut est l'Intercom (s'il a été précédemment lié à un autre module), sinon c'est le Téléphone (Si un téléphone a été connecté). Si aucune connexion n'a été faite, le seul mode possible est la Radio FM.

Par exemple, si vous êtes en mode Intercom, vous pouvez utiliser les trois boutons pour ouvrir et fermer la connexion Intercom jusqu'à trois autres modules. Lorsque vous êtes en mode Radio FM sur les mêmes touches vous permettent de rechercher les stations de radio et allumer ou éteindre la radio.

Si vous voulez changer de mode, appuyez simplement sur la touche centrale et écoutez les indications vocales, et recommencez jusqu'à atteindre le mode souhaité. Si vous souhaitez savoir dans quel mode se trouve le module, appuyez sur "Volume +" et "Volume -" ensemble pendant 3 secondes. Une voix annonce le mode en cours d'utilisation.

Distance maximale

Vous pouvez atteindre une distance intercom de 1 mile (1,6Km) si l'antenne escamotable est en position haute et et s'il n'y a pas d'obstacle ou d'interférence (Le conducteur doit être toujours à vue).

Ci-dessous un exemple de fonctionnalité des touches en fonction du mode choisi.

Mode	Avant (Touche à gauche)	Touche centrale	Arrière (Touche à droite)
Intercom	Ouvrir/fermer l'Intercom vers 1er module	Ouvrir/fermer l'Intercom vers 2ème module	Ouvrir/fermer l'Intercom vers 3ème module
Téléphone	Recomposer le dernier numéro/accepter ou rejeter un appel entrant		
Téléphone (pendant la lecture de musique)	Titre suivant	Lecture/pause	Titre précédent
Radio FM	Recherche vers le haut	Radio FM On/off	Recherche vers le bas

Comment coupler deux modules BT Next

Les deux modules fournis dans la même boîte BTNext, sont déjà liés et prêts à utiliser, ce qui signifie que vous n'avez pas besoin d'effectuer cette procédure. Les modules sont déjà couplés en utilisant le bouton central. Si les appareils ne font pas partie du même kit ou les unités ont été acheté séparément, vous devez d'abord les coupler afin de les utiliser.

Pour coupler le BTNext à un autre BTNext, vous devez tout d'abord entrer en mode configuration:

- Éteignez le module
- Appuyez sur la touche centrale et maintenez-la pendant 7secondes, jusqu'à ce que le voyant soit rouge fixe.
- Maintenant, appuyez longuement (3 secondes) la touche centrale. La lumière clignote bleue et rouge. Faites la même chose sur l'autre module, quand l'opération a réussi, sur chaque unité la lumière est bleue fixe pendant une seconde et retourne en mode de configuration (la lumière rouge toujours allumée).
- Maintenant, la procédure de jumelage est terminé, il vous suffit de quitter le mode d'installation avant de pouvoir utiliser les modules:
- Double-cliquez sur la touche centrale, la lumière rouge s'éteint et le voyant bleu clignote.

Vous pouvez maintenant utiliser votre BTNext.

Attention: n'oubliez pas d'éteindre tous les autres appareils Bluetooth, seuls les deux appareils concernés par le couplage doivent être allumés.

Comment utiliser l'intercom avec deux modules

Pour utiliser la fonction Intercom, assurez-vous que les deux modules sont correctement couplés ensemble.

ATTENTION: Pour une communication Intercom entre le conducteur et le passager, il n'est pas nécessaire de placer l'antenne en position haute. Pour l'Intercom de moto à moto il faut relever l'antenne.

Activation manuelle

Appuyez sur la touche centrale d'un des deux modules. La communication est activée et reste active jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la touche centrale. L'interphone à besoin de quelques secondes pour s'activer, vous entendez un bip sonore lorsque l'Intercom est ouvert.

Activation vocale (VOX)

Il suffit de commencer à parler, après quelques secondes la communication sera ouverte et restera active pendant le temps où vous parlerez. Si l'il n'y a pas de conversation l'Intercom sera fermé au bout de 40 secondes. Si nécessaire, vous pouvez fermer manuellement l'interphone sans attendre 40 secondes (il suffit de presser la touche centrale).

Si besoin, vous pouvez désactiver la fonction VOX en appuyant sur la touche ar-

rière pendant 7 secondes. Un message vocal vous avertit que la fonction VOX est inactive. Pour la réactiver, appuyez sur la même touche et un message vocal vous indiquera que la fonction VOX est à nouveau active. Ce paramètre reste en mémoire même quand vous éteignez le module.

ATTENTION: L'activation vocale (VOX) peut ouvrir la communication Intercom seulement vers l'unité qui a été jumelé avec la touche centrale. Si vous choisissez d'utiliser une autre touche (avant ou arrière), vous ne pourrez activer l'Intercom que manuellement.

Réglage du volume

Votre Midland BTNext utilise la technologie AGC, qui ajuste automatiquement le volume d'écoute par rapport aux bruits de fond. Toutefois, il est également possible de régler manuellement le volume au moyen des touches "Volume +" et "Volume -".

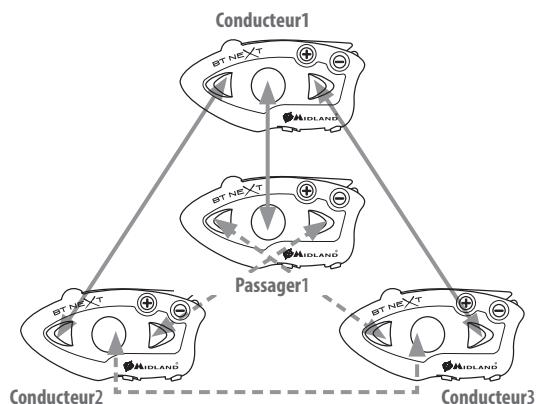
Attention: Le volume ne peut être réglé que si une connexion audio est active.

Comment coupler le BT Next a plus de deux modules

Un BTNext peut être couplé avec un maximum de cinq autres modules BT soit six au total (3 modules Midland + 2 Talk2All).

Le BTNext a trois touches (Avant, centrale et arrière). C'est à vous de choisir la touche pour le couplage et activer l'Intercom, vous êtes totalement libre de choisir le bouton que vous aimez plus. La touche que vous utiliserez pour coupler le module sera la même utilisée pour activer la communication Intercom.

Rappelez-vous que chaque module peut être connecté à 3 autres modules à votre convenance comme montré sur l'image, il est possible de croiser les connexions.



Par exemple vous pouvez décider de coupler un conducteur sur la touche avant, votre passager sur la touche centrale et un autre conducteur sur la touche arrière.

De cette façon vous pouvez avoir un total de 5 unités jumelées et parler à chaque personne une à une, simplement en appuyant sur la touche correspondante (la même que celle utilisée pour le couplage). Chaque fois que vous ouvrez une connexion Intercom vers une personne, la connexion précédente sera fermée.

La connexion n'est pas une «chaîne», quand deux personnes parlent, il n'est pas possible d'interrompre la communication par l'un des deux autres BTNext.

Pour coupler un BTNext à un autre BTNext, vous devez d'abord entrer en mode configuration:

- › Éteignez le module
- › Appuyez sur la touche centrale et maintenez-la pendant 7secondes, jusqu'à ce que le voyant soit rouge fixe.
- › Maintenant, appuyez longuement (3 secondes) sur l'une des trois touches (avant, centrale ou arrière) en fonction du bouton que vous souhaitez utiliser pour ouvrir l'Intercom vers l'autre unité. La lumière bleue et rouge se met à clignoter. Répétez la même procédure sur l'autre module, vous n'avez pas besoin d'utiliser la même touche, vous pouvez choisir l'une des trois touches qui n'est pas encore utilisées. Lorsque le jumelage réussi, chaque unité aura la lumière bleue fixe pendant une seconde avant de revenir au mode de configuration (la lumière rouge fixe). Maintenant l'appareil est prêt pour la procédure de couplage avec un autre module, vous pouvez associer un autre BTNext suivant la même procédure, mais en utilisant une touche différente.

Si vous n'avez pas d'autre module à coupler, vous devez quitter le mode de configuration avant de pouvoir utiliser les BTNext:

- › Double-cliquez sur le bouton central, la lumière rouge s'éteint et le voyant bleu clignote.

Vous pouvez maintenant utiliser votre BTNext.

Comment utiliser l'Intercom avec plusieurs modules

Pour utiliser la fonction Intercom, assurez-vous que tous les modules sont sous tension et correctement couplés.

Attention: Pour une communication Intercom entre conducteur et passager, pas besoin de garder l'antenne escamotable en position haute. Pour une communication de moto à moto l'antenne doit être en position haute.

Activation manuelle

A – Activation manuelle

Mode	Touche avant	Touche centrale	Touche arrière
Intercom	Court: Ouvrir/Fermer l'Intercom vers le modules connecté	Court: Ouvrir/Fermer l'Intercom vers le modules connecté Long: Changer de mode	Court: Ouvrir/Fermer l'Intercom vers le modules connecté Long: Ouvrir/Fermer l'entrée auxiliaire

Appuyez sur la touche correspondant au module avec lequel vous souhaitez communiquer. Après environ 4 secondes, l'Intercom s'ouvre. La communication reste active jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur la même touche. Pour ouvrir rapidement l'Intercom vers une autre personne, il suffit d'appuyer sur le bouton correspondant à l'autre module, l'Intercom actuel sera automatiquement fermé et la nouvelle connexion ouverte (voir la table A).

Activation vocale (VOX)

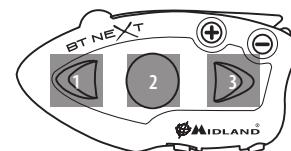
L'activation vocale peut ouvrir l'Intercom uniquement vers le module couplé avec la touche centrale. Même si aucune autre communication n'est active, il suffit de commencer à parler et la communication s'ouvre et reste active pendant tout le temps où vous parlez. S'il n'y a plus de conversation l'Intercom se ferme au bout de 40 secondes. Si nécessaire, vous pouvez fermer manuellement l'Intercom sans attendre 40 secondes, en appuyant sur la touche centrale.

Si besoin, vous pouvez désactiver la fonction VOX en appuyant sur la touche Arrière pendant 7 secondes. Un message vocal vous avertit que la fonction VOX est inactive. Pour la réactiver, appuyez sur la même touche et un message vocal vous indiquera que la fonction VOX est à nouveau active. Ce paramètre reste en mémoire même quand vous éteignez le module.

Astuce: Cette fonctionnalité est très utile lorsque vous souhaitez parler souvent à une personne en particulier (par exemple votre passager). De cette façon, vous n'avez pas besoin d'appuyer sur une touche pour ouvrir la communication.

Module déjà occupé

Si vous essayez d'ouvrir une connexion Intercom avec une personne qui est déjà occupé avec quelqu'un d'autre (ou qui est au milieu d'une conversation téléphonique), vous entendrez un double bip "occupé". Attendez un moment et essayez à nouveau, peut-être cette fois ci la «ligne» n'est pas occupé.

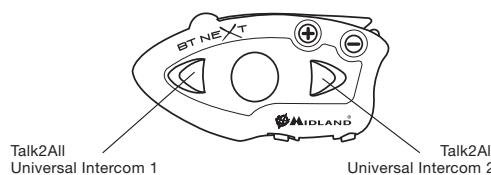


La personne reçoit une demande d'Intercom, est avertie que l'on cherche à le joindre par une voix qui annonce le bouton correspondant à la demande. De cette façon dès la fin de la première conversation, elle peut joindre rapidement la personne qui l'avait demandé (annoncé par la voix).

Talk2All – Couplage avec un interphone d'une autre marque.

Grâce à la fonction "Talk2 All - Universal Intercom" il est désormais possible de coupler votre BTNext avec un interphone d'une autre marque disponible dans le commerce. Vous pouvez coupler un maximum de deux interphones qui ne soient pas Midland, un avec la touche "Avant" et un avec la touche "Arrière".

- Sur le BTNext entrez dans le mode configuration : (avec le module éteint, maintenez la touche centrale enfoncée pendant 7 secondes environ jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé de manière fixe).
- Maintenez la touche "Avant" ou la touche "Arrière" enfoncée pendant 7 secondes : les voyants rouge et bleu se mettront à clignoter rapidement, puis (pendant que vous continuez à maintenir la touche enfoncée) lentement. Vous pouvez alors cesser d'appuyer sur la touche.



Sur l'autre interphone (d'une marque autre que Midland) suivez la procédure pour coupler un téléphone, car le BTNext est couplé comme un téléphone.

Si le couplage est réussi, le voyant rouge/bleu arrête de clignoter et en revanche le voyant bleu se met à clignoter lentement.

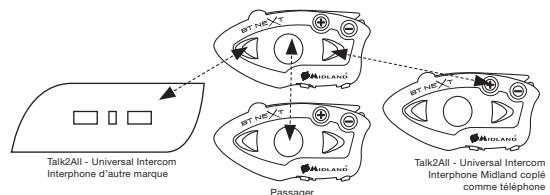
Attention: n'oubliez pas d'éteindre tous les autres appareils Bluetooth, seuls les deux appareils concernés par le couplage doivent être allumés.

Pour ouvrir la communication par interphone sur le BTNext, appuyez longuement (3 secondes) sur la touche "Avant" ou "Arrière" (en fonction de la touche utilisée pour le couplage).

Sur l'autre interphone, appuyez simplement sur la touche de rappel du téléphone. Il sera peut-être nécessaire d'appuyer deux fois sur la touche de rappel, selon le modèle de l'interphone d'une marque autre que Midland.

Attention: pour utiliser la fonction "Talk2All-Universal Intercom" le couplage sur l'autre module doit être effectué comme pour un téléphone. L'autre interphone (d'une marque autre que Midland) ne pourra pas être couplé comme un téléphone.

Vous pouvez également coupler un module Midland comme Talk2All, ce qui veut dire que le couplage doit être effectué comme pour un téléphone (un module utilise la procédure Talk2All et l'autre module utilise le couplage avec la procédure "Téléphone").



Comment coupler un BT Next avec un autre module de la gamme BT Line

Le BTNext est compatible avec tous les modules de la gamme BT line de Midland. Vous pouvez coupler le BTNext à un BT2, BT1, BTCity/Eva, BTX1, BTX2 ou un autre BTNext. La distance maximale obtenue sera celle du module qui a la plus faible capacité.

Pour coupler le BTNext avec un autre module de la gamme BT line, il faut d'abord entrez dans le mode de configuration:

- Éteignez le module
- Appuyez sur la touche centrale et maintenez-la pendant 7 secondes, jusqu'à ce que le voyant soit rouge fixe.
- Maintenant, appuyez longuement (3 secondes) sur l'une des trois touches (avant, centrale ou arrière) en fonction de la touche que vous souhaitez utiliser pour ouvrir l'Intercom vers ce module. La lumière bleue et rouge se met à clignoter. Suivez la procédure sur le manuel d'instruction de l'autre unité (normalement après le passage en configuration vous pouvez utiliser le "Volume +" sur tous les modules précédents la gamme BT line). Lorsque le jumelage a réussi, sur chaque module la lumière bleue est fixe pendant une seconde et retourne en mode de configuration (la lumière rouge fixe). Maintenant, le module BTNext est prêt pour un autre couplage et vous pouvez associer un autre module de la gamme BT line suivant la même procédure, mais en utilisant une autre touche sur le BTNext.

Maintenant, la procédure de jumelage est terminé, il vous suffit de quitter le mode d'installation avant de pouvoir utiliser les modules:

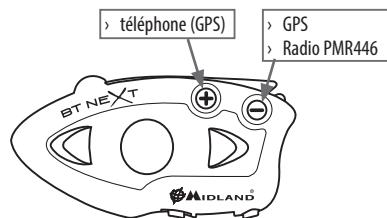
- Double-cliquez sur la touche centrale, la lumière rouge s'éteint et le voyant bleu clignote.

Vous pouvez maintenant utiliser votre BTNext.

Coupler un BT Next avec un module Bluetooth

Le BTNext peut être connecté à un autre module Bluetooth, comme un téléphone, un navigateur GPS ou une radio PMR446 Bluetooth interne ou externe.

La procédure de connexion doit être faite en utilisant les boutons "Volume +" ou "Volume -".



- Connexion avec le bouton "Volume +": Pour un téléphone avec musique (A2DP stéréo). Tous les périphériques connectés au bouton "Volume +" ont la priorité la plus haute et coupent toutes les autres communications (comme l'Intercom, la radio FM et la musique).
- Connexion avec le bouton "Volume -": pour navigateur GPS ou autre périphérique où le son doit rester en fond.

Attention: Attention: Le bouton "Volume -" ne supporte pas le téléphone

Connexion à un téléphone

Le téléphone ne peut être connecté que au bouton "Volume +", de cette façon il est possible de gérer toutes les fonctionnalités du téléphone et d'écouter de la musique. Le téléphone a la priorité la plus élevée, ce qui signifie que toutes les autres communications sont coupées (Intercom, FM Radio, Music).

Connexion à un navigateur GPS

Le GPS peut être connecté au bouton "Volume +" ou "Volume -".

Si le GPS est couplé sur "Volume +", l'annonce interrompra toutes les autres communications (Intercom, musique, radio FM, etc.). Si le GPS est couplé sur "Volume -" toutes les annonces seront en fond (et elles n'interrompront pas les communications Intercom). Dans ce cas les annonces GPS sont toujours en fond (l'Intercom n'est pas fermé).

Attention: Si vous souhaitez connecter le téléphone et le GPS, Vous devez connecter le GPS au bouton "Volume -" et le téléphone au GPS (et non plus la touche "Volume +"). Dans ce cas-là, l'annonce GPS et les appels téléphoniques sont toujours en fond et n'interrompront pas la conversation Intercom.

Attention: n'oubliez pas d'éteindre tous les autres appareils Bluetooth, seuls les deux appareils concernés par le couplage doivent être allumés.

Connexion à un navigateur GPS avec la fonction lecteur MP3

Si votre GPS possède également la fonction lecteur MP3 et que vous souhaitez écouter sa musique, il faut connecter le GPS à la touche « Volume + ». Dans ce cas les annonces GPS interrompent toutes les autres communications (Intercom, Radio FM, Musique).

Quand le GPS est connecté à la touche "Volume +" le mode "Téléphone" est activé.

Attention: il n'est possible d'écouter la musique en stéréo A2DP provenant du GPS qu'en "Mode téléphone".

Connexion à une radio PMR446 avec Bluetooth intégré ou externe

La radio PMR446 doit être connectée au bouton "Volume -", de cette manière la radio PMR446 est toujours en fond même pendant une communication Intercom.

Attention: Si vous souhaitez connecter un GPS en plus de la radio PMR446, vous devez connecter votre GPS à la touche « volume + ». Dans ce cas les annonces GPS interrompent toutes les autres communications (Intercom, Radio FM, Musique).

Quand le GPS est connecté à la touche "Volume +" le mode "Téléphone" est activé.



B – Mode téléphone

Mode	Touche avant	Touche centrale	Touche arrière
Téléphone	Court: Composition vocale /accepter Long: rappel du dernier numéro/ ou rejeter appel	Long: Changement de mode	Long: Très long: VOX on/off
Téléphone (pendant la lecture de musique)	Court: Chanson suivante	Court: Lecture/pause Long: Changement de mode	Court: Chanson précédente

Comment coupler le BT Next avec un téléphone

Pour coupler le BTNext avec un téléphone , il faut d'abord entrez dans le mode de configuration:

- Éteignez le module
- Appuyez sur la touche centrale et maintenez-la pendant 7secondes, jusqu'à ce que le voyant soit rouge fixe.
- Maintenant appuyez longuement sur la touche volume + (3 sec.), le voyant clignote Bleu et Rouge. Après quelques secondes votre téléphone affiche « Midland BT NEXT ». Suivez la procédure de couplage du téléphone. Si un code PIN est nécessaire il faut entrer "0000" (quatre fois zéro).
- Lorsque le couplage est réussi, le voyant est bleu fixe pendant une seconde et sort du mode de configuration et passer en mode de travail (la lumière bleue se met à clignoter).
- Vous pouvez maintenant utiliser votre BTNext avec le téléphone.

Comment utiliser le téléphone

Après avoir couplé votre téléphone au BTNext vous devez basculer en mode "téléphone" afin de pouvoir l'utiliser. Appuyer longuement sur la touche centrale jusqu'à ce que vous entendiez "Téléphone" vocalement. Maintenant, toutes les trois touches sont dédiées au téléphone (voir la table B).

Répondre à un appel

Quand vous entendez la sonnerie, vous pouvez répondre de deux manières :

Vocalement:

Prononcez un mot pour décrocher et parlez.

Manuellement:

Appuyez sur la touche "avant" et parlez.

Rejeter un appel

Si vous ne voulez pas répondre vous pouvez laisser sonner le téléphone ou appuyer sur la touche "Avant" quelques secondes (vous entendrez une tonalité de confirmation).

Passer un appel

Il y a plusieurs façons de passer un appel.

Depuis le clavier du téléphone :

Composez le numéro sur le clavier de votre téléphone et appuyez la touche appel.

Rappeler le dernier numéro composé:

Appuyez sur la touche "Avant" pendant 3 secondes de manière à rappeler le dernier numéro (vous entendez une tonalité de confirmation).

Par commande vocale:

Appuyez brièvement sur la touche "Avant". Si votre téléphone supporte la reconnaissance vocale, vous entendez un message qui vous invite à prononcer le nom du contact à appeler.

Priorité: Les appels ont une priorité haute, ce qui signifie que toutes les communications sont temporairement interrompues pendant la réception d'un appel.

Terminer un appel

Il y a plusieurs façons de terminer un appel:

- Attendez que votre correspondant raccroche.
- Appuyez sur la touche "avant" pendant 3 secondes (vous entendez une tonalité de confirmation).
- Appuyez sur la touche "Fin" de votre téléphone.

Utiliser la fonction MP3 de votre téléphone

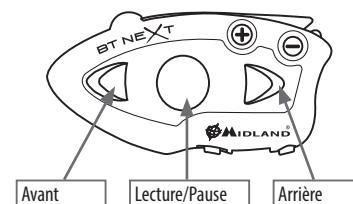
Beaucoup de téléphones mobiles sont conçus avec un lecteur MP3 stéréo. Le BTNext est totalement compatible avec les protocoles A2DP et AVRCP qui vous permettent d'écouter de la musique et de contrôler à distance votre lecteur. Vous pouvez même utiliser les touches de votre BTNext pour contrôler les actions suivantes : Lecture, Pause, Avancer et Reculer.

Contrôles disponibles:

- **Lecture/pause :** Appuyez sur la touche "Centrale".
- **Pour avancer les chansons:** Appuyez sur la touche "Avant".
- **Pour reculer les chansons:** Appuyez sur la touche "Arrière".

Priorité: L'écoute de la musique à la priorité la plus basse. C'est pourquoi elle sera toujours interrompue par toute autre communication.

Attention: Il n'est possible d'écouter la musique en stéréo A2DP provenant du GPS qu'en "Mode téléphone".



Comment connecter le BTNext à un GPS

En général il est possible de connecter le BTNext à tous les GPS pour moto qui supportent le protocole Bluetooth "headset".

Pour connecter le BTNext à un GPS, vous devez d'abord entrer en configuration :

1. Éteignez le module.
2. Appuyez sur la touche centrale et maintenez-la pendant 7secondes, jusqu'à ce que le voyant soit rouge fixe.
3. Maintenant appuyez sur la touche "Volume +" ou "Volume -" pendant 3 secondes.

des le voyant clignote alors rouge et bleu. Suivez la procédure de connexion de votre GPS. Si un code pin est nécessaire vous devez saisir "0000" (4 fois zéro).

4. Quand la connexion à réussi, le voyant reste bleu fixe pendant une seconde puis quitte le mode de configuration. (Le voyant clignote bleu). Vous pouvez maintenant utiliser votre BTNext et votre GPS les indications sonores sont toujours en arrière fond.

Si vous connectez votre GPS à la touche "Volume + " (par exemple si la touche "Volume - " est déjà utilisée), vous perdez la possibilité de connecter votre téléphone au BTNext. Vous pouvez contourner cette limite en connectant votre téléphone à votre GPS et ensuite votre GPS au BTNext. Toutes les fonctions du téléphone sont gérées par le GPS.

Comment utiliser le GPS

Quand il est associé à la touche "Volume - ", il sera automatiquement connecté et les messages vocaux sont toujours en arrière-plan même si l'Intercom est actif. Quand le GPS est connecté à la touche "Volume + ", les annonces interromps l'Intercom. De plus, il faut basculer en mode « Téléphone » pour pouvoir écouter et contrôler la musique.

Si le téléphone est connecté via le GPS, vous devez utiliser les commandes sur l'écran GPS pour contrôler la fonctionnalité de téléphone

Comment coupler une radio PMR446 avec Bluetooth intégré

Si votre radio PMR446 possède le Bluetooth intégré (tel que le G8E-BT), vous devez connecter votre radio à l'aide de la touche "Volume - " :

- › Éteignez l'appareil
 - › Appuyez et maintenez enfoncé la touche "centrale" environ 7 secondes, jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence
 - › Maintenant appuyez sur la touche "Volume - " pendant 3 secondes le voyant clignote alors rouge et bleu.
 - › Suivez la procédure de connexion expliquée dans le manuel de la radio.
- Attention:** Si vous coupler à la radio G8E-BT, dès que le BT NEXT a terminé le couplage (seulement la led bleu clignote), vous devez suivre cette procédure pour activer la connexion Bluetooth:
- › Allumez et éteignez le G8E-BT et appuyez la touche "BT" pour 3 secondes.
 - › Suivez la même procédure chaque fois que vous devez connecter le G8E-BT au BTNext (il n'est pas nécessaire répéter de nouveau le couplage)

C – Mode RADIO FM

Mode	Touche avant	Touche centrale	Touche arrière
Radio FM	Court: Recherche station avant Long: enregistrer recherche	Court: On/off radio Long: Changement de mode	Court : Recherche station avant Long: Enregistrer recherche

Comment écouter la radio FM

Le récepteur radio FM est intégré dans l'appareil. Vous avez juste besoin de basculer en mode "Radio FM" afin de l'utiliser. Appuyer longuement sur la touche centrale jusqu'à ce que vous entendiez "radio FM" vocalement. Maintenant, toutes les trois touches sont dédiées à la Radio FM (voir la table C).

Attention: Appuyez brièvement sur la touche "Avant" ou "Arrière" pour chercher la station de radio FM.

Lorsque vous appuyez longuement sur la touche avant ou arrière, vous scannez vers le haut ou le bas les 6 stations enregistrées. Un bip sonore sépare chaque station enregistrée et un double bip se fait entendre lorsque la dernière ou la première station enregistrée est atteint.

Pour enregistrer la station que vous écoutez, appuyez sur la touche avant et arrière en même temps pendant 3 secondes. Vous entendez un bip de confirmation. La station est enregistrée après la dernière mémoire utilisée.

Grâce au système RDS, la radio FM choisit le signal le plus puissant disponible pour la station de radio que vous souhaitez écouter. Le système RDS est désactivé par défaut, si nécessaire, vous pouvez activer / désactiver le RDS en appuyant sur la touche "Volume +" et "Volume - " pendant 3 secondes lorsque la radio est allumée.

FM radio avec Intercom

Lorsque vous êtes en mode "Radio FM" vous ne pouvez pas ouvrir manuellement l'Intercom, vous pouvez uniquement utiliser la fonction VOX avec le module connecté par la touche centrale. Pour une activation manuelle vous devez basculer en mode « Intercom ».

Comment utiliser l'entrée filaire

Votre Midland BTNext est également fourni avec une entrée filaire audio (AUX), qui peut être utilisé pour connecter une source audio, comme un iPod (ou tout autre lecteur MP3) ou un émetteur-récepteur PMR446 pour communiquer en groupe ou pour une augmentation de la couverture.

Écouter de la musique

Pour écouter de la musique à partir de l'entrée filaire, branchez la source audio en utilisant le câble fourni avec le BTNext. Le niveau de volume peut être ajusté en utilisant les touches volume + et Volume -, ou automatiquement ajustée par le

système AGC, ce qui signifie que vous avez seulement besoin d'ajuster le volume de votre iPod / lecteur MP3 à un niveau qui vous permettra d'écouter de la musique à vitesse normale.

Attention: Ne régler jamais le volume de votre lecteur MP3 au maximum.

Astuce: Nous vous recommandons d'effectuer quelques tests de réglage du volume de votre iPod / lecteur MP3 à vitesse normale, afin que le volume du casque soit adapté à vos besoins. Le système AGC va automatiquement augmenter le volume à vitesse plus élevée. Prenez note afin de vous rappeler ce paramétrage pour de futurs voyages.

Activer/désactiver l'entrée filaire

Si nécessaire l'entrée filaire peut être activé ou désactivé:

- › **Activation/désactivation:** appuyer longuement sur la touche "Avant" "Centrale" et "Arrière" (vous entendrez un bip sonore de confirmation pour l'activation et deux bip pour la désactivation).

Priorité

Le BTNext gère les différentes connexions/sources audio sur la base des règles de priorité ci-après.

Changer de mode de fonctionnement

A chaque changement de mode (Appuie long sur la touche centrale bascule entre Intercom/ Radio FM / Téléphone), le son du mode précédent est coupé et change pour le nouveau mode.

Intercom

L'Intercom a toujours une priorité plus élevée par rapport à la musique de la Radio FM ou le téléphone (y compris le GPS en mode lecture de musique). Chaque fois que vous ouvrez l'Intercom la musique à partir d'une source Bluetooth est arrêtée. Seul le son / Musique depuis la "connexion filaire AUX" est toujours en arrière-plan par défaut.

Appels téléphoniques

Les appels téléphoniques ont toujours la priorité la plus élevée et interrompt toutes les connexions, tel que la musique ou l'Intercom. Seule la connexion filaire AUX peut rester active si la configuration « Connexion filaire toujours en arrière-plan » est active.

Annonce vocale GPS

Quand le GPS est couplé à la touche "Volume +" (haute priorité) l'annonce interrompra toujours l'intercom. Quand il est couplé à la touche "Volume -" (priorité plus faible), l'annonce est toujours en fond même si l'intercom est activé.

Connexion filaire AUX

La musique ou le son issue de l'entrée AUX filaire, par défaut est toujours en arrière-plan même lorsque l'Intercom est ouvert ou pendant un appel téléphonique. Il est possible de changer cela en suivant la procédure décrite dans le chapitre "programme d'installation et de configuration spéciale".

Utiliser une radio PMR446 avec câble de connexion

Pour être en mesure d'utiliser l'émetteur-récepteur, il est nécessaire d'acheter un câble spécifique (vendu séparément) pour relier la radio à la prise jack 2.5mm AUX du votre Midland BTNext.

Certains fabricants de radios utilisent une configuration de broches différentes, c'est pourquoi nous recommandons de demander à votre revendeur quel câble est le mieux adaptée à vos besoins.

Pour communiquer via la radio connectée, appuyez sur le « Push To Talk » (PTT) pour parler et le relâcher pour écouter. Il n'est pas possible de parler et d'écouter simultanément. Le câble relié à l'émetteur-récepteur a normalement un bouton PTT qui peut être placé sur le guidon de votre vélo ou tenu à la main (Si vous êtes le conducteur ou le passager).

Réglez le volume de l'émetteur-récepteur à vos besoins, en se rappelant que le réglage du volume est contrôlé par le système automatique AGC et qu'il sera donc automatiquement augmenté par rapport au bruit de fond.

Si vous souhaitez utiliser un émetteur-récepteur PMR446 pour les communications de groupe et en même temps maintenir la fonction Intercom entre deux dispositifs BTNext ou plus, vous devez vous rappeler que chaque fois que vous parlez avec l'émetteur-récepteur PMR 446 (en appuyant sur la touche PTT), vous allez également activer l'Intercom vers le BTNext connecté à la touche "centrale" (grâce à la fonction VOX).

Désactiver la fonction VOX, comme expliqué dans la section précédente, vous assure que l'intercom ne sera pas automatiquement activé lorsque vous parlez avec la PMR446. Pour ouvrir la fonction Intercom lorsque vous utilisez cette configuration, vous devrez appuyer sur la touche "centrale" manuellement.

Installation et configuration spéciale

Remise à zéro

Parfois, il peut être nécessaire de supprimer toutes les références de couplage enregistrées dans le BTNext (réinitialisation).

Pour effectuer cette opération vous devez d'abord entrer en mode configuration:

- › Éteignez l'appareil
- › Appuyez et maintenez enfoncé la touche "centrale" environ 7 secondes, jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence.
- › Appuyez simultanément sur les touches "Volume +" et "Volume -" pendant 3 secondes. La lumière bleue s'allume pendant 1 sec.

- › Double cliquez sur la touche "centrale" pour quitter le mode "Setup" et utiliser le BTNext.

Cette procédure supprime tous les appareils couplés par Bluetooth et stockées dans la mémoire, il est donc possible de commencer une nouvelle session "propre" de couplage.

Retour en configuration d'usine

Parfois, il peut être nécessaire de revenir aux réglages d'usine, pour remettre à zéro toutes les modifications et la configuration déjà faite pour avoir un module "propre".

Pour effectuer cette opération vous devez d'abord entrer en mode configuration

- › Éteignez l'appareil.
- › Appuyez et maintenez enfoncé la touche "centrale" environ 7 seconde, jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence.
- › Appuyez simultanément en maintenant enfoncée les trois touches "Avant" - "centrale" - "arrière" pendant 3 secondes. La lumière bleue s'allume pendant 1 sec.
- › Double cliquez sur la touche "centrale" pour quitter le mode "Setup" et utiliser le BTNext.

Activer/désactiver la fonction VOX (Intercom et téléphone)

La fonction Intercom peut être activée manuellement ou vocalement (VOX). L'activation du VOX est influencée par le type de casque, le bruit de fond et donc par la vitesse. Pour des résultats optimaux, il est possible de choisir l'un des quatre niveaux de sensibilité du microphone: haute, moyenne, faible ou très faible. Le réglage par défaut du BTNext est "faible". Il est également possible de désactiver la fonction VOX pour activer l'Intercom et appel téléphonique fonctionnalités répondant uniquement en mode manuel.

Régler la sensibilité du microphone (VOX)

1. Pour cette opération, vous devez entrer dans le mode "Setup". Avant tout, éteignez l'appareil
2. Appuyez et maintenez enfoncé la touche "centrale" environ 7 seconde, jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence.
3. Votre BTNext est maintenant "En mode Setup".
4. Appuyez sur la touche "Arrière" brièvement et jusqu'à ce que le voyant passe du rouge au bleu fixe.
5. Maintenant, appuyez sur "Volume +" ou "Volume -" pour augmenter ou réduire la sensibilité. A chaque fois que vous appuyez sur une touche de volume le voyant clignote rouge pour confirmer. Quand vous atteignez la limite supérieure ou inférieure le voyant ne clignote plus.
6. Appuyez une nouvelle fois sur la touche "Arrière" brièvement, le voyant clignote bleu plusieurs fois, afin de connaître le niveau de sensibilité choisi:

Un flash = VOX désactivé

2 fois = Sensibilité très basse

3 fois = Sensibilité basse

4 fois = Sensibilité moyenne (Réglage par défaut)

5 fois = Sensibilité haute

Le voyant est revenu au Rouge fixe ("Mode Setup") et les changements sont confirmés.

7. Si besoin, vous pouvez à nouveau régler la sensibilité en repétant les étapes depuis le point 1, sinon quittez le mode configuration en double cliquant sur la touche "centrale". On fois le voyant rouge éteint, le voyant clignote bleu. Vous pouvez utiliser le BTNext.

Désactiver la fonction VOX (Intercom et téléphone)

Suivez toute la procédure décrite dans les étapes précédentes et choisissez l'option un flash (VOX désactivé).

Attention: Si vous désactivez la fonction VOX, vous ne pourrez répondre aux appels entrants qu'en appuyant sur la touche "Avant"

Connexion filaire toujours en arrière plan

Cette fonctionnalité vous permet de garder la connexion filaire toujours active, même lorsque le téléphone ou l'Intercom est ouvert. Cette fonctionnalité peut être utile lorsque vous vous connectez un émetteur-récepteur PMR446.

Par défaut cette fonction est active.

Désactiver:

- › Entrez en mode "Setup":
- › Éteignez l'appareil
- › Appuyez et maintenez enfoncé la touche "centrale" environ 7 seconde, jusqu'à ce que le voyant rouge soit allumé en permanence.
- › Appuyez sur la touche "avant" et "centrale" pendant 3 secondes. Le voyant clignote bleu trois fois.
- › Double cliquez sur la touche "centrale" pour quitter le mode "Setup" et utiliser le BTNext.

Activer:

- › Suivez la même procédure que précédemment, maintenant le voyant clignote bleu une fois.
- › Double cliquez sur la touche "centrale" pour quitter le mode "Setup".

Configuration et mise à jour logiciel

Il est possible de configurer et de mettre à jour le logiciel embarqué du BTNext en utilisant la connexion USB vers votre PC. Sur le site web Midland www.midlandradio.eu à la page BTNext vous pouvez trouver le logiciel Pc et le firmware pour la mise à jour.

ATTENTION NE PAS CONNECTER LE MODULE AU PC AVANT D'AVOIR TELECHARGER ET INSTALLE LE LOGICIEL

Utilisez à vos risques

L'utilisation de cet appareil altère votre capacité à entendre d'autres sons et d'autres personnes autour de vous.

Écouter de la musique ou parler au téléphone vous empêche d'entendre les autres autour de vous. L'utilisation de ces équipements pendant la conduite peut endommager vous et les autres ; dans certains lieux n'est pas autorisé. L'utilisation à un volume élevé peut entraîner une perte auditive permanente.

Si vous entendez un sifflement dans l'oreille ou toutes autres écoutes douloureuse associée, réduisez le volume ou cessez d'utiliser cet appareil. Avec l'utilisation continue à volume élevé, vos oreilles s'habituent au niveau sonore, ce qui peut causer des dommages permanents à votre audience. S'il vous plaît utiliser cet appareil à un niveau de volume raisonnable.

Garantie

La garantie ne limite pas les droits (légaux) de l'utilisation dans le cadre des lois nationales applicables relative à la vente de produits de consommation.

Pendant la période de garantie, le fabricant ou un revendeur habilité remédie au défaut en réparant ou remplacement le produit, dans la limite de cette garantie. Cette garantie limitée est valable uniquement dans le pays où a été acheté le produit.

Période de garantie

La période de garantie débute lors de l'achat initial par du premier client final. Le produit est constitué d'une multitude d'éléments et ces éléments sont couverts par différentes périodes de garanties :

- 24 mois pour l'appareil lui-même
- 6 mois pour les éléments suivants : batterie, chargeurs, oreillettes, antennes.

Comment bénéficier de la garantie

Dans le cas d'un produit défectueux, merci de retourner le matériel à un réparateur agréé ou au fabricant directement. Pour bénéficier de cette garantie il est nécessaire de retourner au service autorisé :

- Le produit défectueux (ou accessoires)
- La facture originale, qui indique clairement le nom et l'adresse du vendeur, la date et le lieu de l'achat.

Ce que la garantie ne couvre pas

La garantie ne couvre pas :

- L'usure normale du produit
- Les défauts causés par une manipulation brutale (défauts causés par un objet coupant, par torsion, compression ou chute ...)
- Les défauts ou dommages causés par une mauvaise manipulation du produit, y compris les utilisations contraire aux recommandations du fabricant.
- Les défauts causés par d'autres facteurs/faits en dehors des contrôles raisonnables du fabricant.

La garantie ne couvre pas les défauts ou les dommages causés au produit par un mauvais usage avec, ou une connexion à un quelconque produit, logiciel accessoire et / ou services non produits ou fournis par le fabricant ou par l'utilisation du produit pour un usage autre que pour l'usage prévu du produit.

La garantie n'est pas applicable si le produit a été ouvert, modifié ou réparé par quelqu'un d'autre que le revendeur autorisé, si il est réparé avec des pièces de rechange non autorisées ou si le numéro de série a été supprimé, effacé, abîmé, altéré ou n'est plus lisible.

La garantie n'est pas applicable si le produit a été exposé à l'humidité, à l'humidité ou à des conditions thermiques extrêmes ou aux intempéries ou à la corrosion, à l'oxydation, au contact d'aliments ou de liquides ou à l'action de produits chimiques.

Certification de notice européenne CE et informations d'agrément aux fins de sécurité

Ce produit porte le marquage CE conformément à la directive RTTE (99/5/CE) et peut être librement utilisé dans tous les pays de l'UE.

Il est interdit aux utilisateurs d'effectuer des changements ou des modifications sur le dispositif.

Les modifications qui ne sont pas expressément approuvées par le producteur rendent nulle la garantie.

Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site Internet: www.cte.it

FCC Compliance Information

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente

(p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante."

Cet émetteur-récepteur radio IC: 3690A-BTNEXT a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antennes énumérées ci-dessous avec le gain maximal admissible et nécessaire antenne d'impédance pour chaque type d'antenne indiqué. Types d'antennes ne figurent pas dans cette liste, ou les antennes ayant un gain supérieur au gain maximum indiqué pour ce type, sont strictement interdites pour une utilisation avec cet appareil.

"Cet équipement est conforme à l'exposition aux rayonnements IC limites établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20 cm de distance entre le radiateur et votre corps.

"Ce dispositif est conforme à la norme de l'industrie RSS exempts de licence (s). Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence,

y compris les interférences qui peuvent causer un mauvais fonctionnement du dispositif."

"Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."

"Cet équipement est conforme à l'exposition aux rayonnements Industry Canada limites établies pour un environnement non contrôlé"

F

Περιεχόμενα

Τεχνικά χαρακτηριστικά του Midland BT NEXT	76
Φόρτιση Μπαταριών	77
Περιγραφή της συσκευής και των βασικών μερών της.....	77
Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του Midland BT NEXT σας.....	79
Καταστάσεις λειτουργίας	79
Μέγιστη απόσταση εμβέλειας	80
Ζευγάρωμα δύο συσκευών BT NEXT	80
Πώς να ζευγαρώσετε το BT NEXT με συσκευές Bluetooth.....	83
Πώς να χρησιμοποιήσετε το ραδιόφωνο.....	86
Χρήση της υποδοχής ενσύρματης σύνδεσης πηγών ήχου	86
Χρήση πομποδέκτη PMR446 μέσω ενσύρματης σύνδεσης.....	87
Ρυθμίσεις και ειδικές λειτουργίες.....	87
Εγκατάσταση και αναβάθμιση Firmware.....	89
Εγγύηση	89
Πιστοποίηση CE	89

GR

MIDLAND BTNEXT

Σύστημα ενδοεπικοινωνίας πολλαπλών μοτοσικλετιστών

To BT Next είναι ένα σύστημα ενδοεπικοινωνίας για μοτοσικλετιστές.

Διαθέτει πολύ λεπτό και αεροδυναμικό σχέδιασμό και όλες οι βασικές λειτουργίες είναι πολύ εύκολες στη χρήση χάρη στα τρία μεγάλα πλήκτρα που βρίσκονται στην πρόσοψη της μονάδας. Το BT Next τοποθετείται πάνω στο κράνος με τη βοήθεια της αυτοκόλλητης βάσης ή με τη βιδωτή βάση στηρίξης. Χάρη στην ακουστικών που διαθέτουν πολύ λεπτό μεγάφωνο, μπορείτε να απολαύσετε υψηλής ποιότητας στερεοφωνική μουσική ενώ οδηγείτε τη μηχανή σας.

Κύρια χαρακτηριστικά

- > Απόσταση εμβέλειας ενδοεπικοινωνίας έως και 1,6 km
- > Σύνδεση μέχρι και έξι άτομα για ενδοεπικοινωνία
- > Χαρακτηριστικό Talk2All για σύνδεση με συσκευή ενδοεπικοινωνίας διαφορετικής μάρκας.
- > Ραδιόφωνο FM stereo με RDS
- > Σύνδεση με το κινητό σας τηλέφωνο για να πραγματοποιήσετε ή να λάβετε κλήσεις και για να ακούσετε μουσική stereo μέσω Bluetooth
- > Σύνδεση με το GPS σας για φωνητική καθοδήγηση μέσω Bluetooth
- > Σύνδεση με πομποδέκτη PMR446 μέσω ενσωματωμένου ή εξωτερικού Bluetooth.
- > Ενσύρματη σύνδεση AUX για MP3/MP4 player και πομποδέκτη PMR446
- > Δυνατότητα αναβάθμισης των ρυθμίσεων και του λογισμικού μέσω του καλαδίου σύνδεσης USB με τον Η/Υ

To BTNext της Midland είναι διαθέσιμο σε δύο εκδόσεις:

- > BTNext Single: σύστημα ενδοεπικοινωνίας με μία μονάδα
- > BTNext Twin: σύστημα ενδοεπικοινωνίας με δύο μονάδες

Ανάλογα με την έκδοση που επιλεγείτε, η συσκευασία περιέχει τα παρακάτω μέρη:

BTNext single

- > 1 συσκευή ενδοεπικοινωνίας BTNext
- > 1 κιτ μικροακουστικών με δύο στερεοφωνικά μεγάφωνα, μικρόφωνο με boom και μικρόφωνο με καλώδιο
- > 1 βάση με αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψεως για στήριξη της συσκευής στο κράνος
- > 1 αφιγκτήρας για στήριξη της συσκευής στο κράνος
- > 1 στερεοφωνικό καλώδιο ήχου για σύνδεση iPod ή άλλα MP3/MP4 player
- > 1 επιποίηση φορτιστή mini USB
- > Κάλυμμα μικροφώνου για την καταστολή του ανέμου, κλειδί Allen και αυτοκόλλητη ταινία για την εγκατάσταση

BTNext TWIN

- > 2 συσκευές ενδοεπικοινωνίας BTNext
- > 2 κιτ μικροακουστικών με δύο στερεοφωνικά μεγάφωνα, μικρόφωνο με boom και μικρόφωνο με καλώδιο

- > 2 βάσεις με αυτοκόλλητη ταινία διπλής όψεως για στήριξη της συσκευής στο κράνος
- > 2 αφιγκτήρες για στήριξη της συσκευής στο κράνος
- > 2 στερεοφωνικά καλώδια ήχου για σύνδεση iPod ή άλλα MP3/MP4 player
- > 1 επιποίηση φορτιστή mini USB με διπλό βύσμα
- > Κάλυμμα μικροφώνου για την καταστολή του ανέμου, κλειδί Allen και αυτοκόλλητη ταινία για την εγκατάσταση.

Οι μονάδες της συσκευασίας BTNext Twin είναι ήδη ζευγαρωμένες και μπορούν να χρησιμοποιηθούν άμεσα για ενδοεπικοινωνία.

Τεχνικά χαρακτηριστικά του Midland BTNext

Γενικά:

- > Bluetooth ver. 3.0 stereo (Headset / Handsfree / πρωτόκολλο A2DP)
- > Σύστημα AGC που ελέγχει αυτόματα την ένταση της φωνής σε σχέση με τους εξωτερικούς θορύβους
- > Επιλογή έναρξης επικοινωνίας μέσω φωνής (VOX) ή χειροκίνητα
- > Χειροκίνητες λειτουργίες: τηλέφωνο, ενδοεπικοινωνία και ασύρματη σύνδεση
- > Ράδιο FM stereo με RDS
- > Πλήρως στεγανοποιημένο
- > Μπαταρία Li-Ion αυτονομίας έως και 10 ώρες ομιλίας
- > Χρόνος φόρτισης: περίπου 6 ώρες

Συνδέσεις Bluetooth:

- > Με ίδια συσκευή για επικοινωνία Οδηγού-Συνεπιβάτη ή Μηχανής με μηχανή σε απόσταση έως και 1,6 km

Προσοχή: Μπορείτε να φτάσετε τα 1,6 km απόσταση ενδοεπικοινωνίας αν η κεραία της μονάδας είναι προς τα επάνω και ένα βρίσκετε σε ανοιχτό χώρο χωρίς εμπόδια και παρεμβολές (οι μοτοσικλετιστές πρέπει να έχουν πάντα οπτική επαφή).

Συσκευές Bluetooth:

- > Κινητό τηλέφωνο με MP3 Player Stereo (πρωτόκολλο A2DP), GPS (Garmin Zumo και TomTom Rider 1 και 2)
- > Πομποδέκτης PMR446 (με ενσωματωμένη ή εξωτερική συσκευή Bluetooth) για ομαδικές επικοινωνίες μηχανής με μηχανή.

Ενσύρματες συνδέσεις:

- > Για είσοδο στερεοφωνικού ήχου (iPod/MP3 player)
- > Για σύνδεση με πομποδέκτες PMR446 (με προαιρετικό καλώδιο)

Προσοχή: Το Midland BTNext είναι σχεδιασμένο να αντέξει τη βροχή και το νερό. Ωστόσο, σε περίπτωση βροχής, να ελέγχετε πάντα ότι τα λαστιχένια προστατευτικά καλύμματα των υποδοχών είναι τοποθετημένα σωστά.

Φόρτιση μπαταριών

Προσοχή: Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη πριν τη χρηση. Αφήστε τουλάχιστον 8 ώρες (με τη συσκευή απενεργοποιημένη) να περάσουν για να υπάρξει μια πλήρης φόρτιση πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά. Φορτίστε τη συσκευή εισάγοντας τον επιτοχίο φορτιστή στην υποδοχή φόρτισης, (σηκώστε το λαστιχένιο καλύμμα για να εισάγετε το βύσμα).

Όταν ξεκινήσει η φόρτιση, θα ανάψει η κόκκινη λυχνία LED.

Αφήστε τη συσκευή να φορτίσει μέχρι να σταματήσει να αναβοσθήνει η λυχνία LED ή μέχρι να ανάψει η μπλε λυχνία LED.

Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση (πάνει να αναβοσθήνει η κόκκινη λυχνία LED), αφαίρεστε τη μονάδα από το φορτιστή.

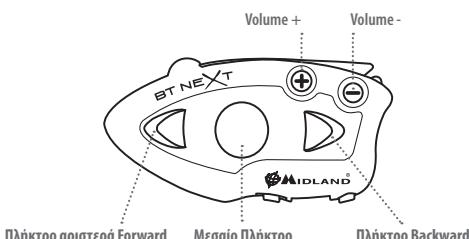
Κανονικά, μετά την πρώτη φόρτιση, απαιτούνται 6 ώρες για μια πλήρη φόρτιση

Προσοχή: κάθε φορά που εισάγεται (ή αφαιρείται) το καλώδιο φόρτισης mini USB, η συσκευή αυτόματα απενεργοποιείται. Για να τη χρησιμοποιήσετε ενώ φορτίζει, θα πρέπει να ενεργοποιήσετε τη συσκευή ενώ είναι ήδη συνδεδεμένη με το βύσμα φόρτισης.

Περιγραφή της συσκευής και των βασικών μερών της

Περιγραφή της συσκευής BT NEXT

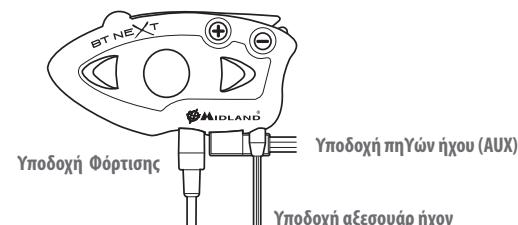
Το BT Next διαθέτει πέντε πλήκτρα στο εμπρόσθιο μέρος. Τα τρία κυρίως μεγάλα πλήκτρα είναι πλήκτρα πολύ-λειτουργίας: το Forward (στα αριστερά), το μεσαίο πλήκτρο και το Backward (στα δεξιά), τα δύο μικρά στρογγυλά πλήκτρα είναι τα Volume + και Volume - για την αυξομείωση της έντασης.



Περιγραφή των ενσύρματων συνδέσεων

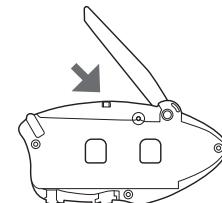
Στη βάση της συσκευής μπορείτε να βρείτε τρείς υποδοχές για ενσύρματες συνδέσεις:

- > Υποδοχή φόρτισης: σας επιτρέπει τη φόρτιση της συσκευής μέσω mini USB τροφοδοσίας
- > Υποδοχή αξεσουάρ ήχου: σας επιτρέπει τη σύνδεση κεφαλακουστικού και μικροφώνου
- > Υποδοχή 3,5 mm ωνόσεως πηγής ήχου: μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη σύνδεση πηγής ήχου όπως MP3 player / iPod ή πομποδέκτη PMR446

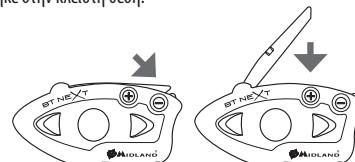


Επιπροσθέτως, το BT Next διαθέτει μια λεπτή κεραία στην κορυφή για τη μέγιστη απόσταση εμβέλειας.

Για να ανασηκώσετε την κεραία, πιέστε ελαφρά προς τα πίσω και η κεραία θα σηκωθεί αυτόματα.

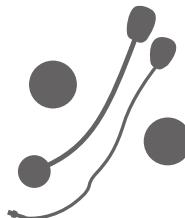


Για να κλείσετε την κεραία απλά πιέστε την προς τα κάτω και βεβαιωθείτε ότι τοποθετήθηκε στην κλειστή θέση.



Περιγραφή των αξεσουάρ ήχου

Το σύστημα ήχου περιλαμβάνει δύο πολύ λεπτά στερεοφωνικά μεγάφωνα, και δύο εναλλακτικά μικρόφωνα, τα οποία παρέχονται και τα δύο με βάση στήριξης και καλώδια.



Περιγραφή των στερεοφωνικών μεγαφώνων

Τα δύο στερεοφωνικά μεγάφωνα έχουν μια αυτοκόλλητη ταινία που βοηθά την στερέωση τους στο κράνος σας.

Προσέξτε να μη καλύψετε εντελώς το αυτί σας με τα μεγάφωνα, πρέπει πάντα να είστε σε θέση να ακούτε τους εξωτερικούς ήχους κίνησης.

Το μικρόφωνο μπορεί να στερεωθεί στο κράνος με δύο τρόπους:

Μικρόφωνο με boom

Τοποθετήστε το τμήμα με την αυτοκόλλητη ταινία μεταξύ της επένδυσης και του κελύφους του κράνους, έτοι ώστε το μικρόφωνο να είναι τοποθετημένο σωστά μπροστά από το στόμα σας και το άσπρο σύμβολο να βλέπει το στόμα σας. Αυτός ο τύπος μικροφώνου είναι κατάλληλος για τα ανοικτά κράνη.



Ενσύρματο μικρόφωνο

Χρησιμοποιώντας την αυτοκόλλητη ταινία, τοποθετήστε το μικρόφωνο μέσα στο κράνος μπροστά από το στόμα σας. Αυτός ο τύπος μικροφώνου είναι κατάλληλος για τα κλειστά κράνη. Ο μίνι κονέκτορας στο μικρόφωνο σας επιτρέπει να επιλέγετε το μικρόφωνο που ταιριάζει καλύτερα στο κράνος που χρησιμοποιείτε.



Υποδοχή κιτ ακουστικού

Το κιτ ακουστικού πρέπει να συνδεθεί στην κεντρική υποδοχή της συσκευής Midland BT Next χρησιμοποιώντας τον κονέκτορα "L".

Περιγραφή των βάσεων στήριξης

Το Midland BT Next μπορεί να στερεωθεί επάνω στο κράνος με δύο διαφορετικούς τρόπους: Είτε χρησιμοποιώντας την βάση με ταινία διπλής όψης είτε το σφιγκτήρα. Αυτοί οι μέθοδοι θα σας επιτρέψουν να στερεώσετε σταθερά τη συσκευή BT Next στο κράνος σας και να την αφαιρέστε όποια στιγμή επιθυμείτε έτσι ώστε να την φορτίζετε ή να την αποθηκεύετε.

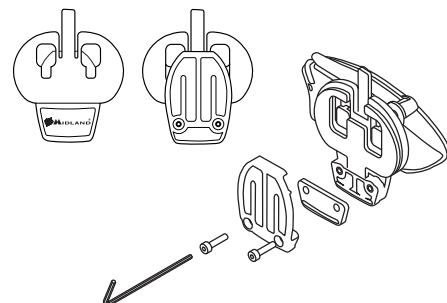
Βάση με ταινία διπλής όψης

Η βάση στήριξης έχει μια ταινία διπλής όψης σε μια από τις πλευρές του. Για να στερεώσετε τη βάση σταθερά, καθαρίστε την περιοχή τοποθέτησης στην επιφάνεια του κράνους, αφαιρέστε το προστατευτικό φύλι της ταινίας και στερεώστε την στο κράνος στο κράνος πιέζοντάς το με πίεση στην επιφάνεια για μερικά δευτερόλεπτα.



Βάση Σφιγκτήρα

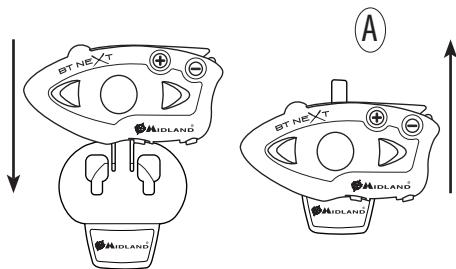
Χρησιμοποιώντας το κλειδί Allen, χαλαρώστε τις δύο βίδες στο σφιγκτήρα και τοποθετήστε τη πλάτη της βάσης μεταξύ της επένδυσης του κράνους και του κελύφου. Κατόπιν, σφίξτε τις δύο βίδες προκειμένου να στερεωθεί σταθερά ο σφιγκτήρας. Ο σφιγκτήρας συνοδεύεται από ένα χώρισμα το οποίο μπορεί να αφαιρεθεί για μεγαλύτερη σύσφιγξη.



Τοποθέτηση και αφαίρεση του Midland BTNext σας

Το BT Next μπορεί να τοποθετηθεί εύκολα επάνω στο κράνος γλιστρώντας το προς τα κάτω ώστε να εφαρμόσει στην υποδοχή της βάσης στήριξης (Βάση με ταινία διπλής όψης ή σφιγκτήρα). Το BT Next μένει στη θέση του χάρη στο κλείστρο που βρίσκεται στο επάνω μέρος.

Για να αφαιρέσετε τη συσκευή, απλά πιέστε το κλείστρο (A) και σπρώξτε τη συσκευή προς τα επάνω.



Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του Midland BT NEXT σας

Ενεργοποίηση της συσκευής:

Πίεστε και κρατήστε πατημένο το "Μεσαίο" πλήκτρο για περίπου 3 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει η ΜΠΛΕ ενδεικτική λυχνία.

Απενεργοποίηση της συσκευής:

Πίεστε και κρατήστε πατημένα και τα δύο πλήκτρα "Μεσαίο" και "Backward" μαζί για περίπου 3 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοσθήσει η ΚΟΚΚΙΝΗ ενδεικτική λυχνία 3 φορές, χειρισμός ο οποίος μειώνει τις πιθανότητες να σφήσετε την συσκευή σας κατά λάθος (ειδικά όταν φοράτε γάντια).

Καταστάσεις λειτουργίας

Το BT Next μπορεί να λειτουργήσει σε τρεις κύριες καταστάσεις: Ενδοεπικοινωνία (Intercom), Τηλέφωνο (Phone) και Ράδιο FM.

Τα τρία πολύ-λειτουργικά πλήκτρα μπορούν να αποκτήσουν διαφορετικό είδος λειτουργίας ανάλογα με την κατάσταση που βρίσκεται η συσκευή τη δεδομένη στιγμή.

> Στην κατάσταση "Ενδοεπικοινωνία (Intercom)" τα πλήκτρα σας επιτρέπουν

Εδώ αναφέρεται ένα παράδειγμα των πολύ-λειτουργικών πλήκτρων σύμφωνα με την κατάσταση στην οποία βρίσκετε.

Κατάσταση	Forward (πλήκτρο αριστερά)	Μεσαίο πλήκτρο	Backward (πλήκτρο δεξιά)
Ενδοεπικοινωνία (Intercom)	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της ενδοεπικοινωνίας με τον πρώτο οδηγό	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της ενδοεπικοινωνίας με τον δεύτερο οδηγό	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της ενδοεπικοινωνίας με τον τρίτο οδηγό
Τηλέφωνο (Phone)	Επανάκληση τελευταίου αριθμού / αποδοχή ή απόριψη εισερχόμενης κλήσης		
Τηλέφωνο (Phone) (ενώ παίζει μουσική)	Μετάβαση σε προηγούμενο τραγούδι	Play / Pause	Μετάβαση σε επόμενο τραγούδι
Ράδιο FM	Ανίχνευση σταθμού προς τα πίσω	Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του ραδιοφόνου FM	Ανίχνευση σταθμού προς τα εμπρός

να διαχειριστείτε την επικοινωνία έως και 4 ατόμων, μιλώντας σε κάθε έναν ξεχωριστά. Απλά πιέστε ένα από τα τρία πλήκτρα για να ενεργοποιήσετε την ενδοεπικοινωνία.

- > Στην κατάσταση "Τηλέφωνο (Phone)" μπορείτε να διαχειριστείτε το κινητό σας τηλέφωνο συνδεδεμένο μέσω Bluetooth για να πραγματοποιήσετε/ απαντήσετε σε κλήση ή για να ακούσετε μουσική (στερεοφωνικά)
- > Στην κατάσταση "Ράδιο FM" μπορείτε να ακούσετε στερεοφωνικά τον αγαπημένο σας ραδιοφωνικό σταθμό, να αναζητήσετε συγκεκριμένο ραδιοφωνικό σταθμό και να τον αποθηκεύσετε (έναια διαθέσιμες 6 μνήμες).

Μπορείτε να μεταβείτε από τη μία κατάσταση στην άλλη πατώντας απλώς παρατεταμένα το Μεσαίο πλήκτρο (πατήστε για 3 δευτ.). Μια φωνητική ανακοίνωση θα σας ενημερώσει σε ποια κατάσταση βρίσκεστε.

Η ακολουθία μεταβάσεων είναι η εξής

- > Κατάσταση Ενδοεπικοινωνία (Intercom) (εάν έχει ζευγαρωθεί κι άλλη συσκευή)
- > Κατάσταση Ράδιο FM (Radio)
- > Κατάσταση Τηλέφωνο (Phone) (εάν έχει ζευγαρωθεί κάποιο τηλέφωνο)

Κάθε φορά που ενεργοποιείτε τη συσκευή σας, η κατάσταση στην οποία μπαίνει αυτόμata είναι η Ενδοεπικοινωνία (Intercom) (εάν προηγουμένων έχει ζευγαρωθεί με άλλη συσκευή), διαφορετικά μπαίνει στην κατάσταση Τηλέφωνο (Phone) (εάν έχει ζευγαρωθεί με κάποιο κινητό τηλέφωνο). Αν δεν έχει πραγματοποιηθεί ζευγάρωμα, η μόνη δυνατή κατάσταση είναι η FM.

Για παράδειγμα, αν βρίσκεστε στην κατάσταση Ενδοεπικοινωνία (Intercom), μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα τρία πλήκτρα για ενεργοποιήσετε και απενεργοποιήσετε την ενδοεπικοινωνία έως και τριάντα άλλων συσκευών. Όταν βρίσκεστε στην κατάσταση Ράδιο FM τα ίδια πλήκτρα σας επιτρέπουν να κάνετε αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού της επιλογής σας και να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε το ράδιο.

Αν θέλετε να αλλάξετε κατάσταση, απλώς κρατήστε παρατεταμένα το Μεσαίο πλήκτρο και ακούστε τη φωνητική ειδοποίηση, μέχρι να ακούσετε ότι βρίσκεστε στην επιθυμητή κατάσταση.

Σε περίπτωση που θέλετε να διαπιστώσετε ποια είναι η τρέχουσα κατάσταση στην

οποία βρίσκεστε, απλά πιέστε τα πλήκτρα "Volume+" και "Volume-" ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Μια ηχητική ειδοποίηση θα σας ενημερώσει για την τρέχουσα κατάσταση.

Μέγιστη απόσταση εμβέλειας

Η μέγιστη απόσταση εμβέλειας της ενδοεπικοινωνίας σας φτάνει έως και 1,6 km όταν η κεραία είναι σηκωμένη και οι χρήστες βρίσκονται στην ευθεία χωρίς εμπόδια και παρεμβολές (οι οδηγοί πρέπει να έχουν πάντα οπτική επαφή).

Εδώ αναφέρεται ένα παραδείγμα των πολύ-λειτουργικών πλήκτρων σύμφωνα με την κατάσταση στην οποία βρίσκεστε.

Ζευγάρωμα δύο συσκευών BT NEXT

Οι δύο συσκευές που περιέχονται στη συσκευασία BT Next Twin, είναι ήδη ζευγαρωμένες και έτοιμες για χρήση πράγμα το οποίο σημαίνει πως δεν χρειάζεται να πραγματοποιήσετε αυτή τη διαδικασία. Οι συσκευές επικοινωνούν πιέζοντας το Μεσαίο πλήκτρο.

Αν οι συσκευές δεν προέρχονται από την ίδια συσκευασία ή έχουν αγοραστεί ξεχωριστά, θα πρέπει να τις ζευγαρώσετε προτού τις χρησιμοποιήσετε

Για να ζευγαρώσετε μια συσκευή BT Next με μια άλλη συσκευή BT Next, θα πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

- > Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- > Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτ. μέχρι να ανάψει μόνιμα η Κόκκινη λυχνία
- > Τώρα πιέστε παρατεταμένα (3 δευτ.) το Μεσαίο πλήκτρο. Θα αναβοσθήνουν η Μπλε και Κόκκινη λυχνία
- > Εφαρμόστε την ίδια διαδικασία και στην άλλη συσκευή. Όταν πραγματοποιηθεί επιτυχώς το ζευγάρωμα, στην κάθε συσκευή θα ανάψει η Μπλε λυχνία για ένα δευτερόλεπτο και θα επανέλθει στην κατάσταση ρύθμισης (setup) (θα είναι αναμένη μόνιμα η Κόκκινη λυχνία)
- > Τώρα έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία ζευγαρώματος, το μόνο που έχετε να κάνετε είναι να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης (setup) πριν χρησιμοποιήσετε τις συσκευές.
- > Πατήστε στηγματικά δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο, θα σήσει η Κόκκινη λυχνία και θα αρχίσει να αναβοσθήνει η Μπλε λυχνία

Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BT Next σας.

Προσοχή: οις υπενθυμίζουμε να απενεργοποιήσετε τις άλλες ενεργές συσκευές Bluetooth, μόνο οι δύο συνδεόμενες συσκευές θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένες.

Χρήση ενδοεπικοινωνίας με δύο συσκευές

Για να χρησιμοποιήσετε την ενδοεπικοινωνία, βεβαιωθείτε ότι είναι ενεργοποιημένες και οι δύο συσκευές και ότι είναι σωτά ζευγαρωμένες.

Προσοχή: Για ενδοεπικοινωνία μεταξύ Οδηγού και Συνεπιβάτη, δεν είναι απαραίτητο

να έχετε ανεβάσει προς τα επάνω την κεραία. Αυτό είναι απαραίτητο στην ενδοεπικοινωνία Μηχανής με μηχανή.

Χειροκίνητη ενεργοποίηση

Πιέστε το Μεσαίο πλήκτρο σε μία από τις δύο συσκευές. Ενεργοποιείται η επικοινωνία και παραμένει ενεργή έως ότου πιέσετε πάλι το Μεσαίο πλήκτρο. Η ενδοεπικοινωνία χρειάζεται ένα δευτερόλεπτο για να ενεργοποιηθεί. Όταν ενεργοποιηθεί θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα μπιτ.

Ενεργοποίηση μέσω φωνής (VOX)

Αρχίστε απλά να μιλάτε, μετά από μερικά δευτερόλεπτα θα ενεργοποιηθεί η επικοινωνία και θα παραμένει ενεργή για όση ώρα μιλάτε. Αν δεν υπάρχει ομιλία, η ενδοεπικοινωνία θα κλείσει αυτόματα μετά από 40 δευτερόλεπτα. Εάν επιθυμείτε, μπορείτε να κλείσετε την ενδοεπικοινωνία χειροκίνητα χωρίς να περιμένετε τα 40 δευτερόλεπτα (απλά πατώντας το μεσαίο πλήκτρο).

Αν είναι απαραίτητο, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία VOX απλά κρατώντας πατημένο το πλήκτρο Backward για 7 δευτερόλεπτα. Φωνητική ειδοποίηση θα σας επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση του VOX. Για να ενεργοποιηθεί πάλι το VOX, πιέστε το ίδιο πλήκτρο και φωνητική ειδοποίηση θα σας επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση του VOX. Η ρύθμιση αποθηκεύεται κατά την απενεργοποίηση της συσκευής

Προσοχή: Η ενεργοποίηση μέσω φωνής (VOX) μπορεί να ανοίξει την ενδοεπικοινωνία μόνο της συσκευής η οποία έχει ζευγαρωθεί με το Μεσαίο πλήκτρο. Αν επιλέξετε να χρησιμοποιήσετε διαφορετικό πλήκτρο (Backward ή Forward), θα μπορείτε να ενεργοποιείτε την ενδοεπικοινωνία μόνο χειροκίνητα

Ρύθμιση της έντασης

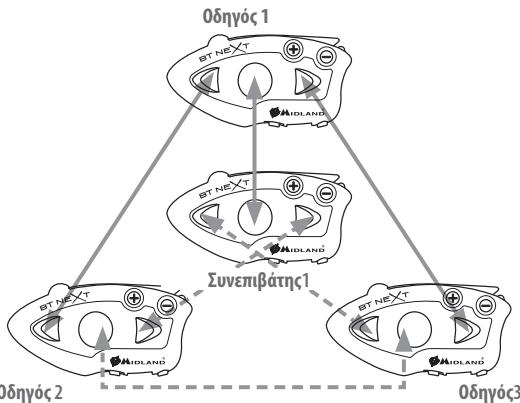
Το BT Next σας χρησιμοποιεί την τεχνολογία AGC, η οποία ρυθμίζει αυτόματα την ένταση σε σχέση με τον παρασιτικό εξωτερικό θόρυβο. Εντούτοις, είναι επίσης εφικτό να ρυθμιστεί χειροκίνητα η ένταση με τη βοήθεια των πλήκτρων "Volume+" και "Volume-".

Προσοχή: Η ένταση μπορεί να ρυθμιστεί μόνο όταν είναι ενεργή μια ακουστική σύνδεση

Πώς να ζευγαρώσετε το BT NEXT με περισσότερες από δύο συσκευές

Μία μονάδα BT Next μπορεί να ζευγαρωθεί το μέγιστο με πέντε άλλες συσκευές BT, συνολικά έξι χρήστες (3 Midland μονάδες + 2 Talk2All).

Το BT Next διαθέτει τρία βασικά πλήκτρα (Forward, Μεσαίο και Backward). Είναι στην επιλογή σας να διαλέξετε ποιο πλήκτρο θα χρησιμοποιήσετε για να το ζευγαρώσετε και να ενεργοποιείτε την ενδοεπικοινωνία. Είστε ελεύθεροι να επιλέξετε το πλήκτρο που σας βολεύει καλύτερα. Το πλήκτρο με το οποίο θα ζευγαρώσετε τη συσκευή σας θα είναι το ίδιο με το οποίο θα ενεργοποιείτε την ενδοεπικοινωνία



Για παράδειγμα, μπορείτε να επιλέξετε να ζευγαρώσετε τη συσκευή οδηγού στο πλήκτρο Forward, του συνεπιβάτη σας στο Μεσαίο πλήκτρο και ενός άλλου οδηγού στο πλήκτρο Backward.

Με αυτό τον τρόπο μπορείτε να έχετε συνολικά 5 συσκευές ζευγαρωμένες και να επικοινωνείτε με κάθε έναν, ξεχωριστά, πατώντας το αντίστοιχο πλήκτρο (αυτό που χρησιμοποιήθηκε στο ζευγάρωμα). Κάθε φορά που ενεργοποιείτε την ενδοεπικοινωνία με ένα πρόσωπο, η προηγούμενη επικοινωνία διακόπτεται.

Η επικοινωνία δεν είναι αλυσιδωτή, όταν συνομιλούν δύο άτομα δεν είναι εφικτό να διακοπεί η επικοινωνία από κάποιον από τους δύο άλλους χρήστες σε απόσταση εκτός εμβέλειας.

Για να ζευγαρώσετε το BT Next με μια άλλη συσκευή BT Next, θα πρέπει πρώτα να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

- > Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- > Πίστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτ., μέχρι να ανάβει συνεχώς η Κόκκινη λυχνία.
- > Τώρα, πατήστε παρατεταμένα (3 δευτ.) ένα από τα τρία πλήκτρα (Forward,

ανοίξετε την ενδοεπικοινωνία με την άλλη συσκευή. Θα αναβοσθήσουν η Μπλε και Κόκκινη λυχνία.

Επανάλαβετε την ίδια διαδικασία στην άλλη συσκευή, δεν χρειάζεται να χρησιμοποιήσετε το ίδιο πλήκτρο, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα από τα τρία πλήκτρα που δεν χρησιμοποιήσατε προηγουμένως. Όταν ολοκληρωθεί επιτυχώς το ζευγάρωμα, σε κάθε συσκευή θα ανάψει η Μπλε λυχνία για ένα δευτερόλεπτο και θα επανέλθει στην κατάσταση ρύθμισης (setup) (θα ανάβει μόνιμα η Κόκκινη λυχνία). Τώρα η συσκευή είναι έτοιμη για ζευγάρωμα με άλλη συσκευή και μπορείτε να ζευγαρώσετε μια άλλη συσκευή BT Next ακολουθώντας την ίδια διαδικασία χρησιμοποιώντας διαφορετικό πλήκτρο

Αν δεν έχετε άλλες συσκευές για ζευγάρωμα, θα πρέπει να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης (setup) πριν κάνετε χρήση των συσκευών:

- > Πατήστε στηματικά δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο, θα ορθήσει η Κόκκινη λυχνία και η Μπλε λυχνία θα αρχίσει να αναβοσθήνει.

Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BT Next σας

Πώς θα χρησιμοποιήσετε την ενδοεπικοινωνία με περισσότερες από δύο συσκευές

Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία ενδοεπικοινωνίας, βεβαιωθείτε ότι οι άλλες συσκευές είναι ενεργοποιημένες και σωστά ζευγαρωμένες.

Προσοχή: Για ενδοεπικοινωνία Οδηγού και Συνεπιβάτη, δεν είναι απαραίτητο να έχετε ανεβάσει την κεραία προς τα επάνω. Αυτό επιβάλλεται όμως, για ενδοεπικοινωνία Μηχανής με Μηχανή.

Χειροκίνητη ενεργοποίηση

Πάτετε το πλήκτρο που αντιστοιχεί στον χρήστη με τον οποίο επιθυμείτε να επικοινωνήσετε. Μετά από περίπου 4 δευτερόλεπτα θα ενεργοποιηθεί η ενδοεπικοινωνία.

Η επικοινωνία παραμένει ενεργή μέχρι να πατήσετε ξανά το ίδιο πλήκτρο. Για να ενεργοποιήσετε γρήγορα την ενδοεπικοινωνία με άλλο άτομο, απλά πατήστε το πλήκτρο που αντιστοιχεί στην άλλη συσκευή, η ενδοεπικοινωνία θα απενεργοποιηθεί αυτόματα και θα ενεργοποιηθεί η νέα επικοινωνία (βλέπε Πίνακα

GR

A – Χειροκίνητη ενεργοποίηση

Κατάσταση	Πλήκτρο Forward	Μεσαίο πλήκτρο	Πλήκτρο Backward
Ενδοεπικοινωνία	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: ενεργοποίηση /απενεργοποίηση ενδοεπικοινωνίας με ζευγαρωμένο χρήστη	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: ενεργοποίηση /απενεργοποίηση ενδοεπικοινωνίας με ζευγαρωμένο χρήστη	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: ενεργοποίηση /απενεργοποίηση ενδοεπικοινωνίας με ζευγαρωμένο χρήστη
	Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: Άλλαγή κατάστασης	Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: Άλλαγή κατάστασης	Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: ενεργοποίησην/ απενεργοποίηση ενσύρματης σύνδεσης

Ενεργοποίηση μέσω φωνής (VOX)

Η ενεργοποίηση μέσω φωνής μπορεί να ενεργοποιήσει την ενδοεπικοινωνία μόνο με τη συσκευή η οποία αντιστοιχεί στο Μεσαίο πλήκτρο. Εφόσον δεν έχετε ανοιχτή κάποια άλλη συνομιλία, απλά μιλήστε και η ενδοεπικοινωνία θα ενεργοποιηθεί και θα παραμείνει ενεργή για όση ώρα μιλάτε. Αν δεν υπάρχει κάποια συνομιλία, η ενδοεπικοινωνία θα απενεργοποιηθεί μετά από 20 δευτερόλεπτα. Αν χρειαστεί μπορείτε να κλείσετε χειροκίνητα την ενδοεπικοινωνία χωρίς να χρειαστεί να περιμένετε 20 δευτερόλεπτα, πατώντας το Μεσαίο πλήκτρο.

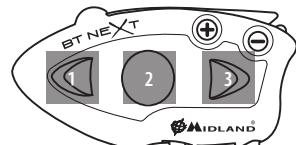
Αν είναι απαραίτητο, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία VOX απλά κρατώντας τα πατημένο το πλήκτρο Backward για 7 δευτερόλεπτα. Φωνητική ειδοποίηση θα σας επιβεβαιώσει την απενεργοποίηση του VOX. Για να ενεργοποιήσετε πάλι το VOX, πιέστε το ίδιο πλήκτρο και φωνητική ειδοποίηση θα επιβεβαιώσει την ενεργοποίηση του VOX. Η ρύθμιση αποθηκεύεται κατά την απενεργοποίηση της συσκευής.

Συμβούλι: Αυτό το χαρακτηριστικό είναι πολύ χρήσιμο όταν θέλετε να μιλάτε με συγκεκριμένο άτομο με το οποίο μιλάτε πολύ συχνά (για παράδειγμα το συνεπιβάτη σας). Με αυτό τον τρόπο, δεν χρειάζεται να πιέζετε κάποιο πλήκτρο για να ανοίγετε την επικοινωνία.

Κατειλημμένη συσκευή

Αν προσπαθήσετε να ανοίξετε σύνδεση ενδοεπικοινωνίας με άλλο άτομο το οποίο μιλάει ήδη με κάποιον άλλο (ή βρίσκεται εμμέσου τηλεφωνικής επικοινωνίας), τότε θα ακούσετε δύο μπιπ ως ένδειξη κατειλημμένης συσκευής. Απλά περιμένετε λίγο και προσπαθήστε πάλι, ίσως αυτή τη φορά να μην είναι κατειλημμένη η γραμμή.

Το άτομο που καλείται, ειδοποιείται ότι κάποιος προσπαθήσει να επικοινωνήσει μαζί του και ακούει με φωνητική ειδοποίηση τον αριθμό του πλήκτρου ο οποίος αντιστοιχεί σε αυτόν που πραγματοποιήσε την κλήση

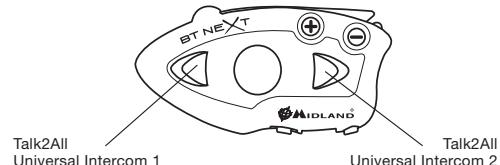


Με αυτό τον τρόπο, μόλις ολοκληρωθεί η πρώτη συνομιλία, το άτομο μπορεί να καλέσει εκείνον που τον είχε καλέσει πατώντας το συγκεκριμένο πλήκτρο (που έχει υποδειχτεί η φωνητική ειδοποίηση).

Talk 2 All - Ζευγάρωμα με συσκευή ενδοεπικοινωνίας διαφορετικής μάρκας.

Χάρη στο χαρακτηριστικό "Talk2 All - Universal Intercom" είναι πλέον εφικτό το ζευγάρωμα του BT NEXT σας με συσκευή ενδοεπικοινωνίας διαφορετικής μάρκας διαθέσιμη στην αγορά. Μπορείτε να ζευγαρώσετε μέχρι δύο συσκευές επικοινωνίας διαφορετικής μάρκας, μία στο πλήκτρο "Forward" και μία στο πλήκτρο "Backward".

- Στη συσκευή BT NEXT μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup): αυτό επιτυγχάνετε όταν σε απενεργοποιημένη μονάδα πατήσετε παρατεταμένα το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει μόνιμα η Κόκκινη λυχνία.
- Πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο "Forward" ή το πλήκτρο "Backward" για 7 δευτερόλεπτα: η Κόκκινη και Μπλε λυχνία θα αρχίσουν αναβοσβήνουν γρήγορα (ενώ κρατάτε ακόμη το πλήκτρο πατημένο) και στη συνέχεια θα αναβοσβήνουν με πιο αργό ρυθμό. Τώρα μπορείτε να σταματήσετε να πατάτε το πλήκτρο.



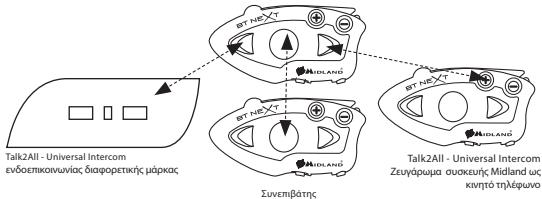
Στην άλλη συσκευή ενδοεπικοινωνίας, (διαφορετικής μάρκας) ακολουθήστε τη διαδικασία ζευγαρόματος με κινητό τηλέφωνο, γιατί η συσκευή ζευγαρώνει ως κινητό τηλέφωνο. Σε επιτυχη ζευγάρωμα η Κόκκινη/Μπλε λυχνία θα σταματήσει να αναβοσβήνει και η Μπλε λυχνία θα αρχίσει να αναβοσβήνει με αργό ρυθμό.

Προσοχή: σας υπενθυμίζουμε να απενεργοποιήσετε τις άλλες ενεργές συσκευές Bluetooth, μόνο οι δύο συνδέομενες συσκευές θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένες.

Για να ανοίξετε την ενδοεπικοινωνία στο BT Next, πιέστε παρατεταμένα (3 δευτερόλεπτα) το πλήκτρο "Forward" ή "Backward" (ανάλογα με ποιο πλήκτρο έχει ζευγαρώσει τη συσκευή). Στην άλλη συσκευή απλά πιέστε το πλήκτρο επανάκλησης. Ίσως χρειαστεί να πιέστε το πλήκτρο επανάκλησης δύο φορές, ανάλογα το μοντέλο της συσκευής

Προσοχή: Για να χρησιμοποιηθεί η λειτουργία "Talk2All", το ζευγάρωμα στην άλλη συσκευή θα πρέπει να έχει πραγματοποιηθεί ως κινητό τηλέφωνο. Η συσκευή διαφορετικής μάρκας δεν θα μπορεί να ζευγαρώσει με κινητό τηλέφωνο.

Μπορείτε επίσης να ζευγαρώσετε μια συσκευή ενδοεπικοινωνίας Midland ως Talk2All, που οημαίνει το ζευγάρωμα πρέπει να γίνει ως κινητό τηλέφωνο (μία συσκευή χρησιμοποιεί τη διαδικασία "ζευγάρωμα Talk2All" και η άλλη συσκευή χρησιμοποιεί τη διαδικασία "ζευγάρωμα με κινητό τηλέφωνο").



Πώς να ζευγαρώσετε το BT NEXT με άλλη συσκευή από τη σειρά BT

Το BT Next είναι συμβατό με όλες τις συσκευές της σειράς BT της Midland. Μπορείτε να ζευγαρώσετε το BT Next με ένα BT2, BT1, BTCity/Eva, BT X1, BT X2 ή BT Next και η μέγιστη απόσταση εμβέλειας εξαρτάται από τη μικρότερη δυνατή κάθε συσκευής.

Για να ζευγαρώσετε το BT Next με άλλη συσκευή της σειράς BT, θα πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

- > Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- > Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει μόνιμη η Κόκκινη λυχνία.
- > Τώρα πιέστε παρατεταμένα (3 δευτ.) ένα από τα τρία πλήκτρα (Forward, Μεσαίο ή Backward) ανάλογα με το ποιο πλήκτρο θέλετε να ανοίγετε την ενδοεπικοινωνία για αυτή τη συσκευή. Θα αναβοσβήνει Μπλε και Κόκκινη λυχνία. Ακολουθήστε τη διαδικασία που περιγράφεται στις οδηγίες της άλλης συσκευής (λογικά μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα "Volume+" σε όλες τις άλλες συσκευές της σειράς BT). Όπαν ολοκληρωθεί επιτυχώς το ζευγάρωμα, κάθε συσκευή θα έχει αναμμένη τη μπλε λυχνία για ένα δευτερόλεπτο και στη συνέχεια θα επιστρέψουν στην κατάσταση ρύθμισης (setup) (Κόκκινη λυχνία μόνιμα αναμμένη). Τώρα η συσκευή BT Next είναι έτοιμη για το επόμενο ζευγάρωμα και μπορείτε να ζευγαρώσετε μια άλλη συσκευή της σειράς BT

B – Κατάσταση Τηλέφωνο

Κατάσταση	Πλήκτρο Forward	Μεσαίο πλήκτρο	Πλήκτρο Backward
Τηλέφωνο	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: Φωνητική κλήση/ αποδοχή ή απόρριψη αν έναι σε εξέλιξη Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: επανάκληση τελευταίου αριθμού / απόρριψη εισερχόμενης κλήσης	Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: Αλλαγή κατάστασης	Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση του VOX
Τηλέφωνο (ενώ παίζει μουσική)	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: Μετάβαση σε επόμενο τραγούδι	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: Play/pause Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: Αλλαγή κατάστασης	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: Μετάβαση σε προηγούμενο τραγούδι

ακολουθώντας την ίδια διαδικασία, χρησιμοποιώντας διαφορετικό πλήκτρο όμως στο BT Next.

Αν δεν διαθέτετε άλλη συσκευή για να ζευγαρώσετε, πρέπει να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης (setup) την κάνετε χρήση αυτών των συσκευών:

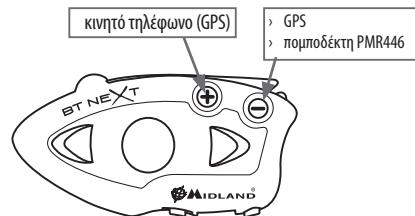
- > πιέστε στηματά δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο, θα σήμανει η κόκκινη λυχνία και θα αρχίσει να αναβοσβήνει Μπλε λυχνία.

Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BT Next σας.

Πώς να ζευγαρώσετε το BT NEXT με συσκευές BLUETOOTH

Το BT Next μπορεί να ζευγαρώσει με άλλες συσκευές Bluetooth όπως, κινητό τηλέφωνο, πλοηγό GPS ή πομποδέκτη PMR446 με ενσωματωμένο ή εξωτερικό Bluetooth.

Η διαδικασία ζευγάρωματος πρέπει να πραγματοποιηθεί με χρήση των πλήκτρων "Volume +" ή "Volume -"



- > Ζευγάρωμα με το πλήκτρο "Volume +": για κινητό τηλέφωνο με μουσική (A2DP stereo). Όλες οι συσκευές που έχουν ζευγαρώσει με το πλήκτρο "Volume +" έχουν υψηλή προτεραιότητα και θα μπορούν να διακόψουν οποιαδήποτε

- άλλη επικοινωνία (όπως ενδοεπικοινωνία, ραδιόφωνο FM και μουσική).
- **Ζευγάρωμα με το πλήκτρο "Volume -":** για πλοηγούς GPS και άλλες συσκευές των οποίων ο ήχος πρέπει να είναι πάντα στο υπόβαθρο.
- Προσοχή:** Το πλήκτρο "Volume -" δεν υποστηρίζει το ζευγάρωμα με κινητό τηλέφωνο

Ζευγάρωμα με κινητό τηλέφωνο

Το κινητό τηλέφωνο μπορεί να ζευγαρώσει μόνο στο πλήκτρο "Volume +". Με αυτό το τρόπο μπορείτε να διαχειριστείτε όλες τις λειτουργίες του τηλεφώνου και να ακούστε μουσική stereo. Το τηλέφωνο έχει την υψηλότερη προτεραιότητα πρόγραμμα που σημαίνει ότι σε περίπτωση κλήσης, οποιαδήποτε άλλη επικοινωνία θα κλείσει (ενδοεπικοινωνία, ραδιόφωνο FM, μουσική).

Ζευγάρωμα με πλοηγό GPS

Ο πλοηγός GPS μπορεί να ζευγαρώσει στα πλήκτρα "Volume -" ή "Volume +". Αν ο πλοηγός GPS ζευγαρώσει στο πλήκτρο "Volume +", η φωνητική ειδοποίηση κατεύθυνσης θα διακόπτει όλες τις άλλες επικοινωνίες (ενδοεπικοινωνία, μουσική, ραδιόφωνο FM, ...) Αν ο πλοηγός GPS ζευγαρώσει στο πλήκτρο "Volume -", η φωνητική ειδοποίηση κατεύθυνσης θα μπαίνει στο υπόβαθρο (και δεν θα διακόπτει την ενδοεπικοινωνία). Σε αυτή τη περίπτωση η φωνητική ειδοποίηση του GPS παραμένει πάντα στο υπόβαθρο (δεν κλείνει την ενδοεπικοινωνία).

Προσοχή: : σε περίπτωση που επιθυμείτε να συνδέσετε κινητό τηλέφωνο και πλοηγό GPS θα πρέπει να ζευγαρώσετε τον πλοηγό GPS με το πλήκτρο "Volume -" και το κινητό τηλέφωνο με τον πλοηγό (όχι στο πλήκτρο "Volume +"). Σε αυτή τη περίπτωση η φωνητική ειδοποίηση του GPS και οι τηλεφωνικές κλήσεις παραμένουν πάντα στο υπόβαθρο και δεν θα διακόπτουν την ενδοεπικοινωνία.

Προσοχή: σας υπενθυμίζουμε να απενεργοποιήσετε τις άλλες ενεργές συσκευές Bluetooth, μόνο οι δύο συνδεόμενες συσκευές θα πρέπει να είναι ενεργοποιημένες.

Πλοηγός GPS με στερεοφωνική αναπαραγωγή ήχου

Αν ο πλοηγός GPS είναι επίσης στερεοφωνικό MP3 player και θέλετε να ακούσετε μουσική, θα πρέπει να ζευγαρώσετε τον πλοηγό GPS με το πλήκτρο "Volume +". Με αυτή τη διαμόρφωση, οι φωνητικές ειδοποίησεις του πλοηγού GPS θα διακόπτουν όλες τις άλλες λειτουργίες (ενδοεπικοινωνία, ραδιόφωνο FM, μουσική).

Όταν ένας πλοηγός GPS ζευγαρώσει με το πλήκτρο "Volume +" τότε ενεργοποιείται η κατάσταση "Τηλέφωνο (Phone)".

Προσοχή: Μπορείτε να ακούσετε στερεοφωνική μουσική A2DP από τον πλοηγό GPS μόνο σε κατάσταση "Τηλέφωνο" (Phone).

Ζευγάρωμα με πομποδέκτη PMR446 με ενσωματωμένο ή εξωτερικό Bluetooth

Ο πομποδέκτης PMR446 θα πρέπει να ζευγαρώσει στο πλήκτρο "Volume -" ώστε η επικοινωνία με πομποδέκτη PMR446 να παραμένει στο υπόβαθρο ακόμη και

όταν συνομιλείτε με ενδοεπικοινωνία.

Προσοχή: σε περίπτωση που θέλετε να συνδέσετε πλοηγό GPS ενώ έχετε ήδη ζευγαρώσει έναν πομποδέκτη PMR446, θα πρέπει να ζευγαρώσετε τον πλοηγό στο πλήκτρο "Volume +". Με αυτή τη διαμόρφωση, οι φωνητικές ειδοποίησεις του πλοηγού GPS θα διακόπτουν όλες τις άλλες λειτουργίες (ενδοεπικοινωνία, ραδιόφωνο FM, μουσική).

Όταν ένας πλοηγός GPS ζευγαρώσει με το πλήκτρο "Volume +" τότε ενεργοποιείται η κατάσταση "Τηλέφωνο (Phone)".

Πώς να ζευγαρώσετε το BT NEXT με το κινητό σας τηλέφωνο

Για να ζευγαρώσετε το BT Next με το κινητό σας τηλέφωνο, θα πρέπει πρώτα να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

- > Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- > Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτ. έως ότου ανάψει μόνιμα η Κόκκινη λυχνία.
- > Τώρα πιέστε παραταμένα (3 δευτ.) το πλήκτρο "Volume +", θα αναβοσθήνει Μπλε και Κόκκινο λυχνία. Ενεργοποιήστε την ανίχνευση συσκευών Bluetooth στο κινητό σας τηλέφωνο. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα θα εμφανιστεί στην οθόνη του κινητού σας τηλεφώνου η ένδειξη "Midland BT Next". Ακολουθήστε τη διαδικασία ζευγαρώματος του κινητού σας τηλεφώνου. Εάν σας ζητηθεί αριθμός pin θα πρέπει να εισάγετε "0000" (τέσσερα μηδενικά)..
- > Όταν ολοκληρωθεί επιτυχώς το ζευγάρωμα, θα ανάψει για ένα δευτερόλεπτο η Μπλε λυχνία και η συσκευή θα βγει από την κατάσταση ρύθμισης και θα μεταβεί σε κατάσταση λειτουργίας (θα αρχίσει να αναβοσθήνει η Μπλε λυχνία)
- > Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BT Next σας με το κινητό σας τηλέφωνο.

Πώς να χρησιμοποιήσετε το κινητό σας τηλέφωνο

Μετά το ζευγάρωμα του κινητού τηλεφώνου σας με τη συσκευή BT Next, θα πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση "Τηλέφωνο (Phone)" για να μπορείτε να χρησιμοποιήσετε. Πιέστε το Μεσαίο πλήκτρο μέχρι να ακούσετε τη φωνητική ειδοποίηση "Phone". Τώρα και τα τρία πλήκτρα είναι αφιερωμένα στη χρήση για το τηλέφωνο (βλέπε Πίνακα B).

Απάντηση σε εισερχόμενη κλήση

Όταν ακούσετε το τηλέφωνο να "χτυπάει" μπορείτε να απαντήσετε με δύο διαφορετικούς τρόπους:

Φωνητικά:

Απλά πέτε μια λέξη για να απαντήσετε στην κλήση και αρχίστε να μιλάτε.

Χειροκίνητα:

Πιέστε το πλήκτρο "Forward" και αρχίστε να μιλάτε

Απόρριψη κλήσης

Εάν δεν επιθυμείτε να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση, μπορείτε να αφήσετε τη συσκευή να “χτυπάει” ή να πιέσετε και να κρατήσετε πατημένο για μερικά δευτερόλεπτα το πλήκτρο “Forward” (θα ακούσετε έναν ήχο ενημέρωσης).

Πραγματοποίηση κλήσης

Υπάρχουν πολλοί τρόποι για να πραγματοποιήσετε μια κλήση.

Από το πληκτρολόγιο του κινητού σας τηλεφώνου:

Πληκτρολογήστε τον αριθμό που θέλετε να καλέσετε στο πληκτρολόγιο του κινητού σας τηλεφώνου και πιέστε “κλήση”.

Επανάκληση τελευταίου αριθμού:

Πιέστε το πλήκτρο “Forward” για 3 δευτερόλεπτα προκειμένου να γίνει επανάκληση του τελευταίου αριθμού κλήσης (θα ακούσετε έναν ήχο επιβεβαίωσης).

Φωνητική κλήση:

Πάτε σύντομα το πλήκτρο “Forward”. Αν το κινητό σας τηλέφωνο υποστηρίζει φωνητική κλήση, θα σας ζητηθεί να αναφέρετε το όνομα της επαφής που επιθυμείτε να καλέσετε.

Προτεραιότητα: Οι κλήσεις είναι υψηλής προτεραιότητας πράγμα που σημαίνει ότι όλες οι άλλες επικοινωνίες διακόπτονται προσωρινά όταν εισέρχεται μια κλήση.

Τερματισμός κλήσης

Υπάρχουν πολλοί τρόποι για να τερματίσετε μια κλήση:

- > Περιμένετε μέχρι εκείνος που σας κάλεσε να κλείσει την επικοινωνία.
- > Πιέστε το πλήκτρο “Forward” (θα ακούσετε έναν ήχο επιβεβαίωσης).
- > Πιέστε το πλήκτρο “Τερματισμός” στο κινητό σας τηλέφωνο.

Χρήση της λειτουργίας MP3 player του κινητού σας τηλεφώνου

Πολλά κινητά τηλέφωνα έχουν σχεδιαστεί ώστε να χρησιμοποιούνται και ως στερεοφωνικό MP3 Player. Η συσκευή BT Next υποστηρίζει απόλυτα τα πρωτόκολλα A2DP και AVRCP, τα οποία σας επιτρέπουν να ακούτε μουσική και να χειρίζεστε από απόσταση το MP3 player του κινητού σας τηλεφώνου. Μπορείτε επίσης, να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα του BT Next για να χειρίστετε τις παρακάτω επιλογές: Play, Pause, Forward και Backward.

C – Κατάσταση Ράδιο FM

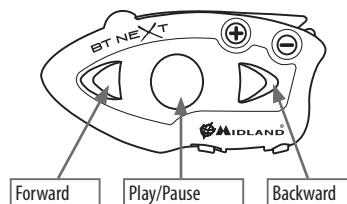
Κατάσταση	Forward (πλήκτρο αριστερά)	Μεσαίο πλήκτρο	Backward (πλήκτρο δεξιά)
Ράδιο FM	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: αποθήκευση σταθμού	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: On/Off Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: αλλαγή κατάστασης	Σύντομο πάτημα πλήκτρου: αναζήτηση ραδιοφωνικού σταθμού Παρατεταμένο πάτημα πλήκτρου: αποθήκευση σταθμού

Διαθέσιμοι χειρισμοί:

- > Play/pause: πιέστε το Μεσαίο πλήκτρο.
- > Για να μεταβείτε σε επόμενο τραγούδι: πιέστε το πλήκτρο “Forward”.
- > Για να μεταβείτε σε προηγούμενο τραγούδι: πιέστε το πλήκτρο “Backward”.

Προτεραιότητα: η κατάσταση στην οποία ακούτε μουσική έχει μικρότερη προτεραιότητα. Επομένως, η κατάσταση αυτή θα απενεργοποιείται μόλις ενεργοποιείται κάποιος άλλος τύπος επικοινωνίας.

Προσοχή: Μπορείτε να ακούσετε στερεοφωνική μουσική A2DP από τον πλοηγό GPS μόνο σε κατάσταση “Τηλέφωνο” (Phone).



Πώς να ζευγαρώσετε το BT NEXT με έναν πλοηγό GPS

Γενικά, είναι εφικτό το ζευγάρωμα του BT Next με όλους τους πλοηγούς GPS για μοτοσικλέτα που υποστηρίζουν τη σύνδεση κεφαλακουστικών Bluetooth.

Για να ζευγαρώσετε το BT Next με έναν πλοηγό GPS, πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή
2. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτ. έως ότου ανάψει μόνιμα η Κόκκινη λυχνία.
3. Τώρα πιέστε παρατεταμένα (3 δευτ.) το πλήκτρο “Volume+” ή “Volume-”, θα αναβοσβήνει Μπλε και Κόκκινο η λυχνία.
4. Ενεργοποιήστε την ανίχνευση συσκευών Bluetooth στον πλοηγό σας. Μετά από μερικά δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί στην οθόνη του πλοηγού GPS σας η ένδειξη “Midland BT Next”. Ακολουθήστε τη διαδικασία ζευγαρώματος στον πλοηγό σας GPS. Εάν σας ζητηθεί αριθμός διν θα πρέπει να εισάντετε

"0000" (τέσσερα μηδενικά). Όταν ολοκληρωθεί επιτυχώς το ζευγάρωμα, θα ανάψει για ένα δευτερόλεπτο η Μπλε λυχνία και η συσκευή θα βγει από την κατάσταση ρυθμισης και θα μεταβεί σε κατάσταση λειτουργίας (θα αρχίξει να αναβοσβήνει η Μπλε λυχνία).

Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BT Next σας και οι φωνητικές ειδοποιήσεις του πλογύου θα μετατίθενται πάντα στο υπόβαθρο.

Αν ζευγαρώσετε τον πλογό GPS στο πλήκτρο "Volume+" (γιατί μπορεί να χρησιμοποιείται ήδη το πλήκτρο "Volume-"), χάνετε τη δυνατότητα να ζευγαρώσετε το κινητό σας τηλέφωνο με το BT Next. Μπορείτε να προσπεράσετε αυτό το εμπόδιο ζευγαρώνοντας το κινητό τηλέφωνο με τον πλογό GPS και στη συνέχεια, τον πλογό GPS με το BT Next. Όλες οι λειτουργίες του κινητού τηλεφώνου θα διαχειρίζονται από τον πλογό GPS.

Πώς να χρησιμοποιήσετε έναν πλογό GPS

Όταν ζευγαρώσετε τον πλογό GPS με το πλήκτρο "Volume-", αυτός θα συνδεθεί αυτόματα και οι φωνητικές ειδοποιήσεις θα μετατίθενται στο υπόβαθρο ακόμη και όταν είναι ενεργή η ενδοεπικοινωνία.

Όταν ένας πλογός GPS είναι ζευγαρμένος με το πλήκτρο "Volume+", οι φωνητικές ειδοποιήσεις θα διακόπτουν πάντα την ενδοεπικοινωνία. Επιπλέον, θυμηθείτε να μεταβείτε στην κατάσταση "Τηλέφωνο (Phone)" για να μπορείτε να ακούτε και να διαχειρίζεστε τη μουσική (play/pause- επόμενο/προηγούμενο τραγούδι). Αν το κινητό τηλέφωνο έχει συνδεθεί στον πλογό GPS θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε τα πλήκτρα κειρισμού του GPS ώστε να μπορέσετε να ελέγξετε τις λειτουργίες του κινητού σας τηλεφώνου.

Πομποδέκτης PMR446 με ενσωματωμένη Bluetooth

Αν ο πομποδέκτης PMR446 σας διαθέτει ενσωματωμένη λειτουργία Bluetooth (όπως το G8BT), θα πρέπει να ζευγαρώσετε τον πομποδέκτη με το πλήκτρο "Volume-".

- > Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- > Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι τη Κόκκινη λυχνία ανάψει μόνιμα
- > Πιέστε παρατεταμένα (3 δευτ.) το πλήκτρο Volume -. Η Μπλε και Κόκκινη λυχνία LED θα αναβοσβήσουν.
- > Ακολουθήστε τη διαδικασία ζευγαρώματος όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης του ίδιου του πομποδέκτη.

Προσοχή: Αν ζευγαρώσετε πομποδέκτη G8BT, μάλις ολοκληρωθεί το ζευγάρωμα με το BT Next (θα αναβοσβήνει μόνο η μπλε λυχνία) θα πρέπει να ακολουθήσετε της εξής διαδικασία για να ενεργοποιήσετε τη σύνδεση Bluetooth:

- > Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε το G8BT και στη συνέχεια πιέστε για 3 δευτερόλεπτα το πλήκτρο "BT".
- > Ακολουθήστε την ίδια διαδικασία κάθε φορά που απαιτείται να συνδέσετε πάλι το

G8BT με τη συσκευή BT Next (δεν χρειάζεται να πραγματοποιήσετε τη διαδικασία ζευγαρώματος ξανά)

Πώς να χρησιμοποιήσετε το ραδιόφωνο FM

Ο δέκτης ραδιοφώνου FM είναι ενσωματωμένος εντός της μονάδας. Θα πρέπει απλώς να μεταβείτε στην κατάσταση "Ράδιο FM" για να μπορέσετε να το χρησιμοποιήσετε. Πιέστε παρατεταμένο το Μεσαίο πλήκτρο μέχρι να ακούσετε τη φωνητική ειδοποίηση. Τώρα και τα τρία κύρια πλήκτρα αφορούν το FM ραδιόφωνο (Βλέπε Πίνακα Γ).

Πιέστε σύντομα τα πλήκτρα "Forward" ή "Backward" για να αναζητήσετε τον ραδιοφωνικό σταθμό FM της αρεσκείας σας.

Όταν πιέζετε τα πλήκτρα "Forward" ή "Backward", μπορείτε να εναλλάσσεστε μεταξύ των 6 αποθηκευμένων ραδιοφωνικών σταθμών. Μια φωνητική ειδοποίηση θα σας ενημερώσει για τον αριθμό της μνήμης στον οποίο γίνεται η αποθήκευση. Ο διπλός ήχος μπλ θα ακουστεί όταν ξεκινήσετε την αποθήκευση ή όταν φτάσετε στην διαποθήκευση σταθμού.

Για να αποθήκευσετε το ραδιοφωνικό σταθμό που ακούτε, πιέστε τα πλήκτρα "Forward" και "Backward" ταυτόχρονα και κρατήστε πατημένα για 3 δευτερόλεπτα. Θα ακούσετε έναν ήχο επιβεβαίωσης. Ο σταθμός αποθηκεύεται στη θέση του τελευταίου αποθηκευμένου σταθμού.

Χάρη στο σύστημα RDS, το ραδιόφωνο επιλέγει το ισχυρότερο διαθέσιμο σήμα για το ραδιοφωνικό σταθμό που θέλετε να ακούσετε.

Το σύστημα RDS, είναι εργαστασιακά απενεργοποιημένο. Αν χρειαστεί μπορείτε να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε το RDS πατώντας τα πλήκτρα "Volume+" και "Volume-", για 3 δευτερόλεπτα όταν είναι ενεργοποιημένο το ραδιόφωνο. Μια φωνητική ειδοποίηση θα σας ενημερώσει για την κατάσταση του RDS.

Ραδιόφωνο FM και ενδοεπικοινωνία (Intercom)

Όταν είστε την κατάσταση "Ράδιο FM" δεν εφικτή η χειροκίνητη ενεργοποίηση της ενδοεπικοινωνίας. Μπορείτε να την ενεργοποιήσετε μόνο με τη χρήση της λειτουργίας VOX (απλά μιλήστε) η οποία είναι ζευγαρμένη με το Μεσαίο πλήκτρο. Για να ενεργοποιήσετε χειροκίνητα την ενδοεπικοινωνία θα πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση "Ενδοεπικοινωνία (Intercom)".

Χρήση της υποδοχής ενσύρματης σύνδεσης πηγών ήχου

Το Midland BT Next σας είναι εφοδιασμένο με υποδοχή ενσύρματης σύνδεσης πηγών ήχου (AUX), στην οποία μπορείτε να συνδέσετε iPod (ή οποιοδήποτε MP3 Player) ή πομποδέκτη PMR446 για ομαδικές επικοινωνίες ή για μεγαλύτερη εμβέλεια.

Πώς να ακούσετε μουσική

Για να ακούσετε μουσική ενσύρματα, συνδέστε την πηγή ήχου χρησιμοποιώντας το

καλώδιο που περιλαμβάνεται στη συσκευασία του BT Next. Το επίπεδο της έντασης μπορεί να διαμορφωθεί από τα πλήκτρα "Volume+" και "Volume-" ή να ρυθμιστεί αυτόματα από το σύστημα AGC πρόγραμμα που σημαίνει ότι αρκεί να ρυθμίσετε την ένταση στο iPod/MP3 Player σας σε ένα επίπεδο που σας επιτρέπει να ακούτε μουσική σε κανονική ταχύτητα.

Προσοχή: μη θέτετε ποτέ την ένταση του MP3 Player στο μέγιστο επίπεδο. Το ιδανικό επίπεδο είναι περίπου το 70% της έντασης.

Συμβουλή: Σας συστήνουμε να κάνετε κάποιες δοκιμές ρυθμίζοντας την ένταση του iPod/MP3 Player σας ώστε η ένταση στα κεφαλαιούστικά σας να καλύπτουν τις ανάγκες σας σε κανονική ταχύτητα. Το σύστημα AGC θα αυξάνει την ένταση σε υψηλότερες ταχύτητες. Σημειώστε αυτή τη συμβουλή για μελλοντικά ταξίδια.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της ενσύρματης υποδοχής

Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε την ενσύρματη υποδοχή αν το επιθυμείτε:

➤ **Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση:** Παραταμένο πάτημα των πλήκτρων "Forward" και "Mεσαίο" (θα ακούσετε έναν ήχο μπτι ως επιβεβαίωση της ενεργοποίησης και δύο ήχους μπτι ως επιβεβαίωση της απενεργοποίησης).

Προτεραιότητα

Το BT Next διαχειρίζεται τις διάφορες συνδέσεις/ακουστικές πηγές βάσει των παρακάτω κανόνων προτεραιότητας.

Αλλαγή της κατάστασης λειτουργίας

Κάθε φορά που αλλάζετε κατάσταση λειτουργίας (πάτημα του μεσαίου πλήκτρου για εναλλαγή μεταξύ των καταστάσεων Ενδοεπικοινωνία (Intercom)/ Ράδιο FM(Radio)/ Τηλέφωνο (Phone)), κλείνει η προηγούμενη πηγή ήχου και ο έλεγχος μεταβαίνει στη νέα κατάσταση.

Ενδοεπικοινωνία (Intercom)

Η κατάσταση ενδοεπικοινωνία (Intercom) έχει πάντα τη μεγαλύτερη προτεραιότητα σε σχέση με τη μουσική από την κατάσταση Ράδιο FM (Radio) ή από το Τηλέφωνο (Phone) (περιλαμβάνοντας πλοηγό GPS σε κατάσταση αναπαραγωγής μουσικής). Κάθε φορά που ενεργοποιείτε την ενδοεπικοινωνία η μουσική από συσκευή Bluetooth διακόπτεται. Μόνο η μουσική από ενσύρματη σύνδεση AUX μένει σταθερά πάντα στο υπόβαθρο.

Τηλεφωνικές κλήσεις

Οι τηλεφωνικές κλήσεις έχουν πάντα τη μεγαλύτερη προτεραιότητα και θα διακόπτουν κάθε άλλη σύνδεση όπως μουσική ή ενδοεπικοινωνία ή ενσύρματη σύνδεση AUX.

Φωνητική ειδοποίηση πλοηγού GPS

Όταν ο πλοηγός GPS συνδέεται με το πλήκτρο "Volume+" (υψηλή προτεραιότητα), η φωνητική ειδοποίηση κατεύθυνσης του GPS θα διακόπτει πάντα την ενδοεπικοινωνία. Όταν ο πλοηγός GPS συνδέεται με το πλήκτρο "Volume-" (χαμηλή προτεραιότητα), η φωνητική ειδοποίηση κατεύθυνσης του GPS θα μεταβαίνει πάντα στο υπόβαθρο όταν είναι ενεργή η ενδοεπικοινωνία.

Ενσύρματη σύνδεση AUX

Μουσική ή ήχος από την υποδοχή ενσύρματης σύνδεσης AUX είναι πάντα ενεργοποιημένη ακόμη και κατά τη διάρκεια ενδοεπικοινωνίας ή τηλεφωνικής κλήσης. Είναι εφικτή η αλλαγή αυτής της ρύθμισης ακολουθώντας τη διαδικασία που αναφέρεται στο κεφάλαιο "Ρυθμίσεις και Ειδικές Λειτουργίες".

Χρήση πομποδέκτη PMR446 μέσω ενσύρματης σύνδεσης

Κατ' αρχήν, πρέπει να προμηθευτείτε το ειδικό καλώδιο για τη σύνδεση του πομποδέκτη στην υποδοχή AUX 2.5mm του BT Next σας(πωλείται ξεχωριστά). Μερικοί κατασκευαστές πομποδέκτων χρησιμοποιούν διαφορετική συνδεσμολογία για αυτό, σας συνιστούμε να ρωτήσετε τον πωλητή που καλύπτει είναι κατάλληλο για τις ανάγκες σας.

Το καλώδιο σύνδεσης για τον πομποδέκτη, συνήθως διαθέτει πλήκτρο PTT το οποίο μπορεί να τοποθετηθεί στη λαβή ή στο ταμπλό οργάνων της μηχανής σας ή μπορείτε να το κρατάτε στο χέρι σας (αν είστε ο συνοδηγός).

Για να επικοινωνήσετε μέσω του συνδεδέμενου πομποδέκτη, πιέστε το κουμπί μετάδοσης PTT για να μιλήσετε και αφήστε το για να ακούσετε. Δεν είναι δυνατόν να μιλάτε και να ακούτε ταυτόχρονα.

Ρυθμίστε την ένταση του πομποδέκτη ανάλογα με τις ανάγκες σας, υπενθυμίζουμε ότι η ρύθμιση της έντασης ελέγχεται από το αυτόματο σύστημα AGC και ότι επομένων θα αυξάνεται αυτόματα σε σχέση με το θόρυβο του περιβάλλοντος.

Εάν επιθυμείτε να χρησιμοποιήσετε έναν πομποδέκτη PMR446 για ομαδικές επικοινωνίες και ταυτόχρονα να διατηρήσετε την λειτουργία ενδοεπικοινωνίας (Intercom) ενεργοποιημένη μεταξύ δύο ή περισσότερων συσκευών BTNext, πρέπει να θυμάστε ότι κάθε φορά που μιλάτε για να επικοινωνήσετε με τον πομποδέκτη PMR446 (πλέζοντας το κουμπί PTT), θα ενεργοποιείτε επίσης την ενδοεπικοινωνία του BTNext με την μονάδα που συνδέεται με το Μεσαίο κουμπί (χάρη στην λειτουργία VOX).

Για να αποφύγετε την ενεργοποίηση της ενδοεπικοινωνίας καθώς συνομιλείτε με τον πομποδέκτη PMR446, έχετε την επιλογή να ζευγαρώσετε την συσκευή BT Next με τα πλήκτρα "Backward" ή "Forward" (όπου η λειτουργία VOX δεν είναι ενεργή) ή και στο Μεσαίο πλήκτρο αν θέλετε. Θα πρέπει όμως, να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία VOX όπως εξηγείται στην προηγούμενη ενότητα.

GR

Ρυθμίσεις και Ειδικές Λειτουργίες

Διαγραφή (reset) όλων των ζευγαρωμένων συσκευών

Κάποιες φορές ίσως βρείτε αναγκαίο να διαγράψετε όλα όσα αφορούν τις ζευγαρωμένες συσκευές με το BT Next (λειτουργία reset).

Για να εκτελέσετε αυτή τη λειτουργία πρέπει να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

- > Απενεργοποιήστε τη συσκευή
 - > Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι να κόκκινη λυχνία ανάψει μόνιμα πράσινο.
 - > Στη συνέχεια πιέστε και κρατήστε πατημένα τα πλήκτρα "Volume+" και "Volume-" ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Η Μπλε λυχνία θα ανάψει για 1 δευτερόλεπτο και στη συνέχεια θα γίνει μόνιμα Κόκκινη.
 - > Πιέστε σύντομα δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο για να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης (setup) και να χρησιμοποιήστε το BT Next
- Αυτή η διαδικασία διαγράφει όλες τις ζευγαρωμένες συσκευές Bluetooth που είχαν αποθηκευτεί στη μνήμη και είναι ερικτό να ζευγαρώσετε από την αρχή νέες συσκευές.

Εργοστασιακές ρυθμίσεις

Μερικές φορές ίσως θεωρήσετε απαραίτητο να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις, να αναρρέστε όλες τις ολλαγές/ρυθμίσεις που έχουν ήδη πραγματοποιηθεί και να ξεκινήστε από την αρχή.

Για να εκτελέσετε αυτή τη λειτουργία πρέπει πρώτα να μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης (setup):

- > Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- > Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι να κόκκινη λυχνία ανάψει μόνιμα πράσινο.
- > Στη συνέχεια πιέστε και κρατήστε πατημένα και τα τρία πλήκτρα "Forward" -Μεσαίο -"Backward" ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα. Η Μπλε λυχνία θα ανάψει για 1 δευτερόλεπτο και στη συνέχεια θα γίνει μόνιμα Κόκκινη
- > Πιέστε στιγμιαία δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο για να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης (setup) και να χρησιμοποιήστε το BT Next.

Ρύθμιση/Απενεργοποίηση της λειτουργίας VOX

(Ενδοεπικοινωνίας και τηλεφώνου)

Η ενδοεπικοινωνία (Intercom) μπορεί να ενεργοποιηθεί χειροκίνητα και φωνητικά (VOX).

Η ενεργοποίηση του VOX επρέζεται από τον τύπο του κράνους, το θόρυβο υποβάθμου και κατ' επέκταση από την ταχύτητα.

Για καλύτερα αποτελέσματα, είναι δυνατή η επιλογή ενός από τα τέσσερα επίπεδα ευαισθησίας μικροφώνου: υψηλό, μεσαίο, χαμηλό και πολύ χαμηλό. Η εργοστασιακή ρύθμιση του BT Next είναι "χαμηλό". Είναι επίσης

εφικτή η απενεργοποίηση της λειτουργίας VOX ώστε να πραγματοποιείτε ενδοεπικοινωνία και τηλεφωνικές κλήσεις χειροκίνητα.

Ρύθμιση της ευαισθησίας του μικροφώνου (VOX)

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή
2. Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίπου 7 δευτερόλεπτα μέχρι να κόκκινη λυχνία ανάψει μόνιμα πράσινο.
3. Το BT Next βρίσκεται τώρα σε κατάσταση ρύθμισης (setup).
4. Πιέστε σύντομα το πλήκτρο "Backward" και η κόκκινη λυχνία θα γίνει μόνιμα μπλε.
5. Τώρα, πιέστε "Volume+" ή "Volume-" για να αιξήσετε ή να ελαττώσετε την ευαισθησία. Κάθε φορά που πιέζετε τα πλήκτρα έντασης της Κόκκινη λυχνία θα αναβοσθήνει ως επιβεβαίωση. Όταν φτάνετε τα όρια είτε προς τα πάνω είτε προς τα κάτω, η Κόκκινη λυχνία δεν θα αναβοσθήσει.
6. Πιέστε σύντομα πάλι το πλήκτρο "Backward"; Η μπλε λυχνία θα αναβοσθήσει αρκετές φορές προκειμένου να αντιληφθείτε την επιλεγμένη ευαισθησία:

 - Λυχνία αναβοσθήνει μια φορά = απενεργοποίηση VOX
 - Λυχνία αναβοσθήνει δύο φορές = πολύ χαμηλή ευαισθησία
 - Λυχνία αναβοσθήνει τρεις φορές = χαμηλή ευαισθησία
 - Λυχνία αναβοσθήνει τέσσερις φορές = μεσαία ευαισθησία (εργοστασιακή ρύθμιση)
 - Λυχνία αναβοσθήνει πέντε φορές = υψηλή ευαισθησία
 - Η λυχνία ένδειξης είναι πάλι μόνιμα Κόκκινη (κατάσταση ρύθμισης (setup) και οι επιλογές έχουν πραγματοποιηθεί)

7. Αν χρειαστεί, μπορείτε να ρυθμίσετε ξανά την ευαισθησία επαναλαμβάνοντας τα βήματα από το 1, διαφορετικά βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης πλέοντας σύντομα δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο. Μόλις σβήσει η κόκκινη λυχνία, θα ορίσει να αναβοσθήνει η μπλε λυχνία. Τώρα μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το BT Next σας.

Απενεργοποίηση της λειτουργίας VOX (Ενδοεπικοινωνίας και τηλεφώνου)

Ακολουθήστε την παραπάνω διαδικασία και επιλέξτε την επιλογή της λυχνίας να αναβοσθήνει μόνιμο μια φορά (απενεργοποιείται το VOX)

Προσοχή: Αν απενεργοποιήσετε τη λειτουργία VOX, θα μπορείτε να απαντάτε σε εισερχόμενη κλήση μόνο πατώντας το πλήκτρο "Forward"

Ενσύρματη σύνδεση πάντα ενεργοποιημένη

Αυτό το χαρακτηριστικό σας επιτρέπει να διατηρείτε ενεργοποιημένη πάντα την ενσύρματη σύνδεση ακόμα και αν το τηλέφωνο ή ενδοεπικοινωνία (intercom) είναι ανοιχτά. Αυτό το χαρακτηριστικό μπορεί να είναι χρήσιμο όταν συνδέσετε έναν πομπόδεκτη PMR446.

Απενεργοποίηση:

- > Μεταβείτε στην κατάσταση ρύθμισης "Setup"
- > Απενεργοποιήστε τη συσκευή
- > Πιέστε και κρατήστε πατημένο το Μεσαίο πλήκτρο για περίου 7 δευτερόλεπτα μέχρι η κόκκινη λυχνία ανάψει μόνιμα.
- > Πιέστε συχρόνως το πλήκτρο "Volume + & Volume -" για 3 δευτερόλεπτα. Η Μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει 3 φορές.
- > Πατήστε στιγμαία δύο φορές το Μεσαίο πλήκτρο για να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης "Setup" και να χρησιμοποιήσετε το BTNext.

Activer:

- > Ακόλουθήστε την ίδια διαδικασία που περιγράφεται παραπάνω. Τώρα η Μπλε λυχνία LED θα αναβοσβήσει μία φορά. Για να βγείτε από την κατάσταση ρύθμισης "Setup" πατήστε στιγμαία 2 φορές το Μεσαίο κουμπί

Εγκατάσταση και αναβάθμιση Firmware

Έχετε την δυνατότητα να ρυθμίσετε και να αναβαθμίσετε το Firmware του BTNext χρησιμοποιώντας την σύνδεση USB στον H/Y σας. Στην ιστοσελίδα της Midland www.midlandradio.eu στην σελίδα του BTNext μπορείτε να βρείτε το λογισμικό H/Y και τις νέες ενημερωμένες εκδόσεις του Firmware εάν υπάρχουν.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗ ΣΥΝΔΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ ΣΤΟΝ H/Y ΠΡΟΤΟΥ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΕΤΕ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ

Χρήση με δική σας ευθύνη

Η χρήση στης συσκευής θα ελαττώσει την ικανότητά σας να ακούτε άλλους θορύβους γύρω σας.

Η συνομιλία στο τηλέφωνο όπως και το να ακούτε μουσική ίσως σας εμποδίσει από το να ακούτε τους γύρω θορύβους και σας αποστάσει την προσοχή ενώ οδηγείτε.

Η χρήση τέτοιων συσκευών κατά την οδήγηση, θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια τη δική σας αλλά και των άλλων και σε κάποιες περιοχές ίσως να μην επιτρέπεται.

Η χρήση της συσκευής σε πολύ υψηλή ένταση ίσως προκαλέσει τη μόνιμη απώλεια της ακοής σας.

Αν αισθανθείτε κάποιο κουδούνισμα στο αυτί σας ή κάποιο ανάλογο πόνο, ελαττώστε την ένταση ή σταματήστε τη χρήση της συσκευής. Με τη συνεχή χρήση σε υψηλή ένταση, τα αυτιά σας ίσως συνηθίσουν αυτό το επίπεδο έντασης, πράγμα το οποίο μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη της ακοής σας.

Παρακαλούμε, χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε ασφαλές επίπεδο έντασης

Εγγύηση

Αυτό το προϊόν καλύπτεται από τους Ευρωπαϊκούς κανόνες εγγύησης και θα πρέπει να επιστρέψεται εκεί από όπου αγοράστηκε για επισκευή ή αντικατάσταση σε περίπτωση μη δυνατότητας επισκευής. Σε περίπτωση που μας επιστραφεί μέων του προμηθευτή σας, τότε είτε θα το επισκευάσουμε είτε θα το αντικαταστήσουμε εντός 15 εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία που αναγράφεται στην απόδειξη αγοράς.

Πιστοποίηση CE και Έγκριση Ασφαλούς Χρήσης

Αυτό το προϊόν είναι πιστοποιημένο κατά CE σύμφωνα με την επιτροπή RTTE (99/5/EC) και είναι ελεύθερης χρήσης σε όλες τις χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Οι χρήστες δεν επιτρέπεται να πραγματοποιούν αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή.

Τροποποιήσεις οι οποίες δεν είναι εγκεκριμένες από τον κατασκευαστή, ακυρώνουν τους όρους εγγύησης.

Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας: www.cte.it

GR

GR